

# LOS SITIOS DE GIRONA



MARTES, 13 DE JULIO DE 1982 — NUMERO 12.042 — PRECIO: 25 PESETAS



## ROVIRA TARAZONA DESTACA COMO ALTAMENTE POSITIVO EL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

En el primer semestre de 1982

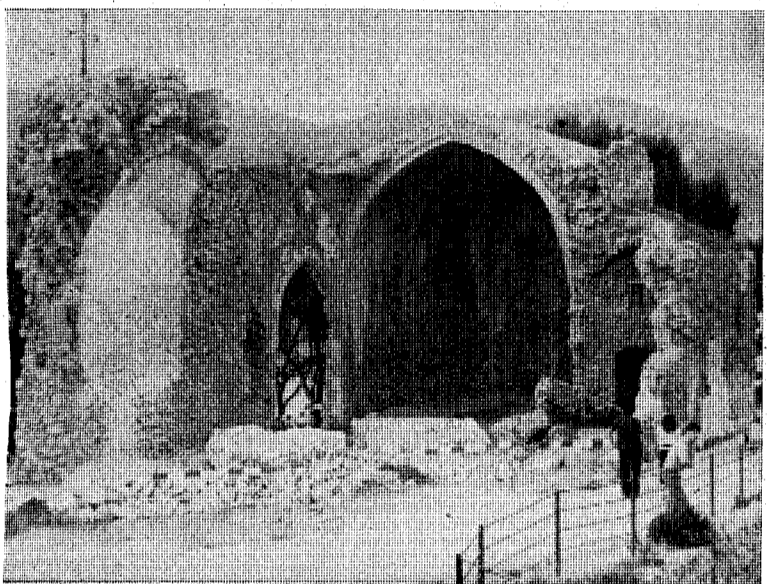
### LA EVOLUCION DE LOS PRECIOS HA SIDO NEGATIVA Y SE HAN SUPERADO LAS PREVISIONES DE INFLACION

(PAGINA 2)



Ni incremento de delincuencia, ni incidentes importantes, ni sensibles fallos de organización

(PAGINA 2)



### Vicissituds de la Vila Vella de Tossa, atractiu turistic de primer ordre

(PAGINA 8)

### Ante las pugnas internas, Lavilla deja en suspenso su candidatura a la Presidencia de U.C.D.

(PAGINA 2)

### Figuera arreglará cien calles

En el plan de mejoras urbanas que ha emprendido el Ayuntamiento de Figueras, se incluyen las mejoras correspondientes a un centenar de calles, que ven sustituido su pavimento, renovadas sus aceras y dotados sus servicios de infraestructura.



### Tras la sequia, tormentas En las inmediaciones de Ripoll, una centella causó un incendio

### Cayeron una docena de litros por metro cuadrado

(PAGINA 16)

### NICOLAS REDONDO: "HAY QUE IR A LAS ELECCIONES CUANTO ANTES"

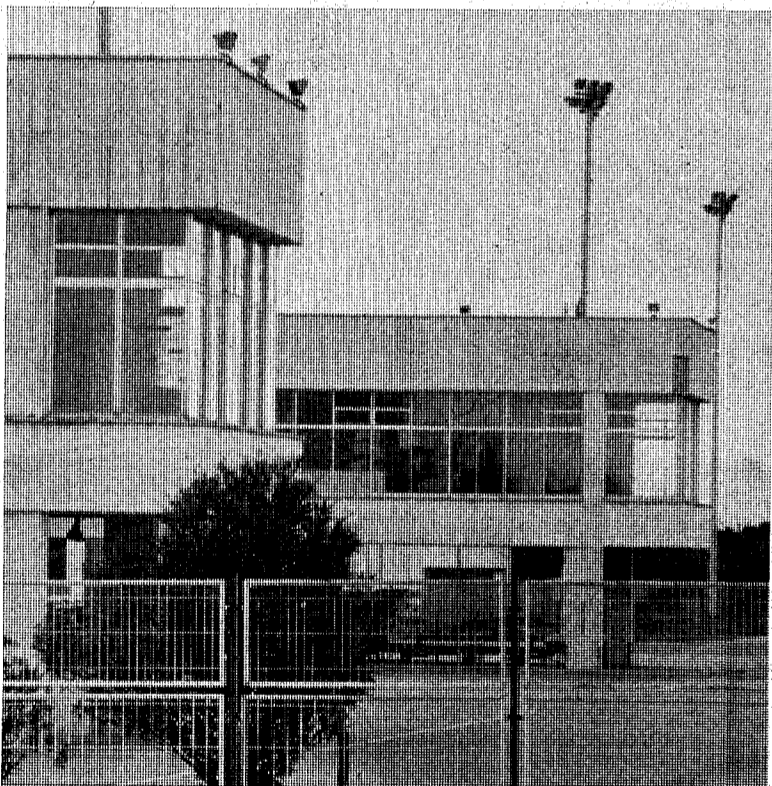
### LA MAYORIA DE LOS MIEMBROS DE LA C.E.E. APOYAN EL INGRESO DE ESPAÑA EN LA FECHA PREVISTA

(PAGINA 2)

### UN GUARDIA CIVIL, MUERTO EN EL INTENTO DE ATRACO A UNA JOYERIA DE BARCELONA

Intensa vigilancia en las comarcas para evitar nuevos incendios forestales

(PAGINA 16)



### SOLIDARITAT DE L'AJUNTAMENT DEL PRAT DE LLOBREGAT AMB LES PETICIONS DE LA CAMBRA GIRONINA DE POTENCIACIO DE L'AEROPORT GIRONA-COSTA BRAVA

(PAGINA 2)

### No hay novedad en el secuestro por ETA del industrial guipuzcoano

(PAGINA 16)

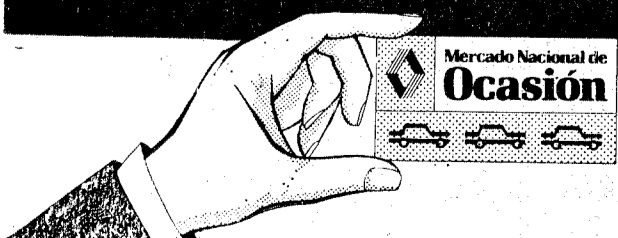


Madrid, 11. — (Efe). — «Hay que ir a las elecciones generales cuanto antes. En noviembre, bien; en octubre, si es posible, mejor», ha dicho el Secretario General de la UGT, Nicolás Redondo, en un acto convocado por la Federación de Jubilados y Pensionistas de la UGT. (Pasa pág. dos).

### Buenos Aires da por terminadas las hostilidades con Londres en el Atlántico Sur

(PAGINA 2)

## Renault también compra y vende coches usados de otras marcas.



En el Mercado Nacional de Ocasión de Renault. Como siempre cerca. Y a mano. Para vender, en las mejores condiciones, un coche usado. Sea cual sea la marca y el modelo. O para comprarlo. Al precio más ajustado. Con las financiación más flexibles. Y, por supuesto, revisado. Porque cuando Renault vende un coche de otra marca, compromete su nombre Renault.



# La mayoría de los miembros de la CEE apoyan el ingreso de España en la fecha prevista

Madrid, 12. (Efe). — «Alemania y el Gobierno alemán siguen apoyando el ingreso de España en la CEE en la fecha prevista», ha señalado el Canciller de la República Federal Alemana, Helmut Schmidt, en el almuerzo con el Presidente del Gobierno Leopoldo Calvo Sotelo.

Esta opinión, ha añadido a «Efe» un portavoz oficial que acompaña a Canciller en su viaje a España, es compartida por la mayoría de los Estados miembros de la Comunidad.

Helmut Schmidt y su esposa, después del almuerzo, se han trasladado al aeropuerto de Barajas acompañados de sus amigos y han emprendido el vuelo de regreso a Alemania.

«Lo importante, según Schmidt, es que España y Portugal pronto serán miembros de pleno derecho de la Comunidad y no hay que dudar —ha añadido— que a la fecha de que se ha hablado hasta ahora para el ingreso de España, enero de 1984, no se cumpla».

Helmut Schmidt y Leopoldo Calvo Sotelo, durante el almuerzo que ofreció el Presidente del Gobierno español a su colega alemán, además del tema comunitario, han pasado revista a la situación económica de ambos países, así como a la actuación de Estados Unidos y a la economía mundial.

Helmut Schmidt y su esposa, después del almuerzo, se han trasladado al aeropuerto de Barajas acompañados de sus amigos y han emprendido el vuelo de regreso a Alemania.

# Solidaritat de l'Ajuntament del Prat de Llobregat amb les peticions de la Cambra gironina de potenciació de l'aeroport Girona-Costa Brava

El Ple de la Cambra de Comerç i Indústria de Girona, en el decurs de la seva darrera sessió, va mostrar la seva satisfacció per la decisió de la Generalitat d'instalar a Santa Coloma de Farners l'Escola Forestal de Catalunya d'acord amb la petició feta per la Corporació fa escassament dos anys. Al conseller d'Agricultura, li será expressada la gratitud de la Cambra per la rapidesa en l'estudi i resolució del tema i per l'acceptació plena dels suggeriments formulats.

El Ple va ser informat de l'ingudament pel vicepresident, senyor Hostench, de les gestions fetes amb motiu de les dificultats de La Farga Casanova de Ripoll, i de l'escrit de la Cambra sobre

el tema que el propi senyor Hostench va lliurar al Ministre d'Indústria del Govern Central, senyor Bayón. Entre les altres informacions que la Presidència i la Vicepresidència primera van oferir al Ple, destaquen la de prorrogar fins el 31 d'agost de l'adjudicació de parcel·les de Vilamalla per par de l'Institut Català del Sol, i la solidaritat de l'Ajuntament d'El Prat de Llobregat amb les peticions de la Cambra de potenciació de l'Aeroport Girona-Costa Brava.

El Ple va aprovar el nou text retés del Reglament Inter- de la Corporació, així com la convocatòria d'eleccions per a la renovació dels seus membres i els del Comitè Executiu, i també el projecte de Normes Electorals que s'ha de sotmetre reglamentàriament a l'aprovació definitiva del Departament de Comerç i Turisme de la Generalitat de Catalunya. Ratificant un acord el Comitè Executiu, el Ple va designar el senyor Felix Ribera i Casanada com a vocal representant de les tres Cambres gironines en el Ple de la Comissió de Polítics de Catalunya.

## BENVINGUDA ALS NOUS VOCALS COOPERADORS

El president, senyor Ginés, va donar la benvinguda als nous Vocals Cooperadors del Ple, senyors Miquel Barceló, delegat provincial del Ministeri d'Indústria i Energia i Eugeni Domingo, cap del Servei Territorial d'Indústria i Energia de la Generalitat. Va subratllar que la Cambra, amb aquestes incorporacions de persones vinculades a les Administracions estatal i autonòmica, no renunciava pas a la seva independència sinó que s'enriquia amb valuosos col·laboradors personals en matèries i àrees específiques. En el call dels senyors Barceló i Domingo, va dir, no es tracta d'expectatives de cooperació, sinó del reconeixement d'una tasca d'ajut a la Cambra que els dos nous Vocals ja han dut a terme.

Els presidents de les Comissions van donar compte al Ple de llurs respectives activitats. El de Comerç Interior, senyor Ferrer, va informar de l'èxit assolit a

el tema que el propi senyor Hostench va lliurar al Ministre d'Indústria del Govern Central, senyor Bayón. Entre les altres informacions que la Presidència i la Vicepresidència primera van oferir al Ple, destaquen la de prorrogar fins el 31 d'agost de l'adjudicació de parcel·les de Vilamalla per par de l'Institut Català del Sol, i la solidaritat de l'Ajuntament d'El Prat de Llobregat amb les peticions de la Cambra de potenciació de l'Aeroport Girona-Costa Brava.

# En el primer semestre de 1982 La evolució de los precios ha sido negativa y se han superado las previsiones de inflación

Madrid, 12. (Efe). — El Vicepresidente del Gobierno y Ministro de Economía y Comercio, Juan Antonio García Díez, presentará mañana ante la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos un amplio informe sobre la actual situación económica, según ha sabido «Efe» de fuentes oficiales. Este informe, elaborado por los Servicios Técnicos del Ministerio de Economía, analiza los diversos indicadores económicos y saca algunas conclusiones sobre la marcha de la economía española en el primer semestre de año.

El informe reconoce que la evolución de los precios ha sido negativa durante el primer semestre del año y que se han superado las previsiones de inflación hasta el mes de junio. Ello llevará a que el índice de precios al consumo a final de año se sitúe en niveles similares a los de 1981.

Se destaca igualmente en el estudio la mejoría del mercado de trabajo durante los primeros meses del año. Se afirma, en este sentido, que el paro ha disminuido en los meses de abril, mayo y junio.

La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos estudiará también varios informes y proyectos de diversos Ministerios económicos, entre los que figuran los siguientes:

— Informe del Ministerio de Sanidad y Consumo sobre el grado de cumplimiento de las medidas de racionalización de los Servicios Técnicos del Ministerio de Economía, analiza los diversos indicadores económicos y saca algunas conclusiones sobre la marcha de la economía española en el primer semestre de año.

— Informes del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social sobre expedientes de regulación de empleo, evolución del paro registrado y resultados de la campaña contra el fraude en el desempleo.

— Proyecto de Real Decreto del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, por el que se regula la Campaña olivícola 1982-83.

— Acuerdo del Ministerio de Industria y Energía, por el que se validan los créditos y avales concedidos por la Comisión de Reconversión Industrial.

# Ante las pugnas internas, Lavilla deja en suspenso su candidatura a la Presidencia de UCD

Madrid, 12. — (Efe). — El único candidato a la Presidencia de UCD, Landelino Lavilla, ha pedido al Consejo Político Central la suspensión de su candidatura hasta que se clarifiquen las divergencias internas mantenidas en la reunión de hoy.

«No puedo aceptar —dijo Lavilla— la Presidencia sobre un partido dividido y no estoy dispuesto a aceptarla si no se resuelven los problemas de fondo».

El Secretario General de UCD, Iñigo Cervero, tras hacer una pausa, anunció una alteración del orden del día para debatir el documento sobre estrategia e ideología aprobado por el Comité Ejecutivo del Partido el pasado día 2.

En este documento, redactado por representantes de todos los sectores centristas se establecen, entre otras cuestiones, la reafirmación del Centro-Centro, la exclusión de alianzas preelectorales y la prohibición de establecer

tendencias dentro de la organización del Partido (contrar la pugna a la doble militancia).

Con este cambio en el orden del día, la intervención de Landelino Lavilla en la que expone su programa y el posterior debate quedan pospuestos para la sesión de mañana.

Tras varias intervenciones entre ellas, la propuesta de Martín Villa de aprobar una moción para obligar a Suárez a asistir al Consejo Político y la correspondiente respuesta del suarista Jesús Viana Landelino Lavilla afirmó que una mera sustitución en la Presidencia no es suficiente si no se abordan los problemas de fondo.

«Lo primero es ver si todos es-

tamos dispuestos a participar en un proyecto común. Con la actitud manifestada hoy nunca reconstruiremos UCD», dijo Lavilla, qui ha añadido que sólo aceptará la Jefatura de UCD si se presenta un proyecto de Centro claro.

Jesús María Viana justificó la ausencia del ex presidente afirmando que «Suárez no está aquí por dignidad». Viana añadió que antes de preguntarse por la ausencia de Suárez habría que remontarse a las causas por las cuales Leopoldo Calvo Sotelo accedió a la Presidencia de UCD de un modo ilegítimo al no respetar la voluntad del Segundo Congreso de UCD, celebrado en Palma de Mallorca.

## Suscríbase a LOS SITIOS

# Una situación de privilegio



Vista del Edificio desde la zona deportiva del G.E.I.E.G. en San Narciso.

- \* Pisos totalmente soleados.
- \* Totalmente exteriores (los pisos dan a las dos fachadas).
- \* Solamente dos pisos por rellano.
- \* Aparcamiento privado de superficie, urbanizado y ajardinado.
- \* Magnífica distribución de piso en 4 dormitorios, cocina con dependencia lavadero y terraza, cuarto de baño y cuarto de aseo.
- \* Protección Oficial con préstamo al 11% en 15 años.

CONSTRUCTORA-INMOBILIARIA

# EUGESA

c/Major de Salt, 182 - Tel. 23 55 61 (4 líneas) Salt - Girona

# Rovira Tarazona destaca como altamente positivo el Campeonato Mundial de Fútbol

Barcelona, 11. — (Efe). — El Delegado del Gobierno en Cataluña, Jean Rovira Tarazona ha declarado a «Efe» que «se ha exagerado muchísimo la creencia de que, a través de los Mundiales, las plazas hoteleras y una serie de bienes y servicios se iban a incrementar notablemente».

El Delegado del Gobierno ha manifestado que «El Mundial era esperado, por una parte, con la ansiedad de tener la ocasión de contemplar un gran espectáculo futbolístico y, por otra, con la ilusión de que este acontecimiento pudiera redundar en beneficios de todo orden para la Sociedad».

Rovira Tarazona ha afirmado que «al mismo tiempo, había determinados aspectos que podían preocupar y en relación a los cuales se habían adoptado medidas, como las relativas a la Protección Civil, la atención ante cualquier incidente e, incluso, ante la posibilidad de un incremento de la delincuencia».

El Delegado del Gobierno ha señalado que muchas personas han sufrido cierta decepción ante la expectativa de sacar beneficios del Mundial, y han querido buscar como responsables, fallas de organización y, sobre todo, una exageración, que a priori, se había construido en torno a estos Mundiales.

Asimismo, Rovira Tarazona ha dicho que «más bien hay que pensar en la repercusión que de nuestra imagen se haya podido dar al resto del mundo, imagen que comienza en el acto inaugural que tuvo lugar en Barcelona, y que hay que señalar como altamente positiva».

El Delegado del Gobierno destaca como altamente positivo el Mundial «sin perjuicio de que determinados aspectos organizativos hayan podido trascender, ya que España ha aparecido constantemente en los televisores de millones y millones de extranjeros, que a través de sus pantallas y viendo a sus equipos, han contemplado también la realidad española».

# Nicolás Redondo: "Hay que ir a las elecciones cuanto antes"

(Viene de primera página) Añadió que la situación actual no puede durar siete meses, y menos cuando todo el mundo se encuentra ya en campaña electoral.

Nicolás Redondo afirmó que el próximo Gobierno, que espera que sea socialista, debe cambiar la Sociedad y para ello debe definir muy bien su política y sus objetivos, centrados sobre todo en la erradicación del paro. Dijo que para ello, hay que reducir la jornada de trabajo, de forma

gradual, rebajar la edad de jubilación, incrementar las vacaciones, para repartir el trabajo. «Exigiremos más sacrificios a las rentas más altas. Hay que ir a una redistribución más equitativa de la renta nacional, erradicar el fraude fiscal... El Pueblo tiene que estar dispuesto a hacer sacrificios, pero con contrapartidas».

Referir su postura de que el apoyo de la UGT al PSOE es un apoyo fraternal y no un cheque en blanco.

# Buenos Aires da por terminadas las hostilidades con Londres en el Atlántico Sur

Londres, 12. (Efe). — Los 593 prisioneros argentinos, actuales en poder de Gran Bretaña, serán trasladados tan pronto como sea posible a Argentina ha anunciado hoy el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Mercante, «St. Edmund», en Las Malvinas, y serán devueltos cuando la embarcación llegue a puerto.

El portavoz ha dicho que el Gobierno argentino ha dado por terminadas las hostilidades en el Atlántico Sur.

PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ÀNIMA DE

# FRANCESCA FELIU i MORISCOT

qui morí a Girona, el dia 12 de juliol del 1982, a l'edat de 75 anys, havent rebut la Santa Unció.

A. C. S.

El seu espòs, Joan Oriol i Gelada; fill, Joan; filla política, Vicenta Pi-ferrer; nét, David; germana, Gabriela; germà, polític, Alfons Darna i Carme Canals; nebots i família tota, participen a llurs amistats tan sensible pèrduda. La Missa Exequial en sufragi de la seva ànima se celebrarà avui, dimarts, dia 13, a les 5'30 de la tarda, a l'Església Parroquial de Palau Sacosta. Domicili familiar: Passeig d'Olot, núm. 74.

Girona, 13 de juliol del 1982

# Adiós, Mundial-82



Pues a nosotros nos pareció bien. Fuera del terreno deportivo, incluso. Que el equipo italiano le «bailara» al equipo alemán, nos pareció de perlas en la calurosa tarde del domingo. Después de casi un mes de ajetreado «televisivismo», hemos dicho adiós al Mundial-82. Nadie sabe lo que van a agradecer las esposas este adiós, porque de alguna manera, ello supone la vuelta al hogar normal. Por lo que se oye, ha habido comprensión hasta ciertos límites. Tras el empacho futbolístico, vuelve la vida normal. La prensa va a ocupar ese espacio que dejan en sus suplementos y páginas deportivas a ese otro mundo, que también es otro Mundial-82, que no es otro que el del verano loco de nuestras costas...

Pero uno quisiera incidir en apuntes un tanto al margen de lo estrictamente deportivo. De un lado, está esa victoria de la «squadra azzurra» sobre el «panzer alemán». Ha sido un triunfo ejemplarizador y desmitificante. Ha sido el triunfo de la inteligencia sobre la fuerza. Y habría que matizar. Porque ese pequeño latino, con aires de Cardenosa, y que se llama Conti se largó una carrera, preludio del tercer gol italiano, en la que dejó atrás a hombres que presumían de fuerza física. Ha ganado el guardar la viña y salir después a buscar las uvas del gol sobre la portería contraria. Eso de que la mejor defensa es un buen ataque, podría cambiarse por lo de que el mejor ataque es una buena defensa. Pero sobre todo, lo inteligencia. La inspiración. El no hacer nunca las cosas igual. El saber qué hacer en cada momento determinado. El saber estar allí en el instante preciso. La inteligencia y la vivacidad fueron las características del éxito de los italianos. Y el dejar arrinconado para siempre ese mal latido del individualismo.

Y luego, Sandro Pertini. El solo era todo un espectáculo. Su alegría natural y desbordante contagiaba a todos. Si alguien dibujó el domingo la imagen de lo que es la felicidad y la alegría fue el Presidente de la República Italiana.

Aprendimos, a lo largo del campeonato que finalizó el domingo, la derrota de nuestro fútbol, un fútbol millenario en estrellas que no lo son. Aprendimos a no subvalorar al contrario, sea quien sea...

Uno cree que el Mundial-82, además de su aspecto deportivo, presenta muchos matices que aplicar a la vida diaria. Ha ganado el mejor, porque ha derrotado a los mejores. Italia es el más digno campeón de los tres últimos campeonatos del mundo. Uno sabe que esto del fútbol no tiene nada que ver ni con la economía ni con la política, ni con los problemas de cada momento. Pero uno piensa también que los italianos, todos los italianos, son hoy más felices.

Uno sabe todo esto. Y sabe, también, que el domingo, hasta el Rey Juan Carlos reía abiertamente, dando una imagen que no veíamos hace tiempo. Sólo por eso valía la pena este Mundial...

BOUSO MARES

# GIRONA ciutat

## Crónicas "casipolíticas"

### Sobre las "listas" seguras, posibles, probables y los problemas de los "independientes"

Desde el agua. Desde la playa. Pero desde dentro. Sin que le tape a uno el agua la cabeza. Si de poco nos sirve ahora, de menos nos serviría entonces. Y es que meternos en lo que nos vamos a meter, ahora que arieta el calor, es tanto como jugar a perder. Uno cree que estas cosas de las listas y de la política a nivel de rumor, o te la tomas en serio o te la tomas en broma. En los dos casos, con respeto por supuesto. Lo que ocurre es que como estas cosas se suelen llevar en silencio y muy secretamente, cuando la información se arrima a lo que puede ser verdad, te dicen que no lo es. Cuando vas muy apartado del cacino que han de seguir, te dicen que van bien o sea, que te despidan. Esto de dar nombres y contar cosas que se dicen, pero que luego se desmienten, es todo un peligro. Ciertamente lo que escribimos no es nunca cosecha propia. Son frases, opiniones, recogidas aquí y allá en lo que se denomina «mentideros políticos». Y es lo que digo yo. ¿Por qué se llaman mentideros?

El pasado viernes hubo sesión continua en el nuevo local del PSC-PSOE. Primero, los de «Empresa y socialismo» comandados por Ernest Lluch. Luego, el alcalde de Barcelona, Narcís Serra, en su calidad de Secretario de Política Municipal del partido. Dos ruedas de prensa interesantes, por los personajes y por lo que dijeron. Lo que ocurre es que ya a las ruedas de prensa va cualquiera y pasa que se plantean una serie de temas y de preguntas que no queran ver. Oír, mejor dicho.

Ernest Lluch cada día está más seguro. A pesar de las peque-

ñas luchas internas pre-Congresos y a pesar de su clara posición con respecto a la LOAPA, el papel de Lluch, sigue en alza. Y uno comprende que haya dudas con respecto al lugar en que han de ubicarse en las listas. El lugar hace referencia a Barcelona o a Girona. Hace unas semanas, se rumoreaba insistentemente que Ernest Lluch figuraría en las listas por Barcelona. Pero nosotros seguimos creyendo que esto no es nada más que una jugada de desorientación. No creo que nos equivoquemos mucho si insistimos en nuestra creencia de que Ernest figurará como núm. uno en las listas por Girona. Con Lluís Maria de Puig, són los hombres fuertes del partido en Girona. No hay más que estar un rato en el local para ver que casi todas las jugadas pasan por sus manos. La incógnita puede estar en el número tres. Porque esta vez los socialistas van a jugar fuerte y si los sondeos previos les son favorables, que parece que sí, van a poner toda la carne en el asador. ¿Curbet, Sobrequés... para el número 3? Porque Joaquim Nadal no creemos que deje el despacho de la Plaça del Vi. Actare, mos. Las posibilidades de seguir en ese despacho. Nadie debe vender la piel del oso antes de tenerlo. Lo de los socialistas, parece pues, claro. Al menos eso es lo que oímos entre bastidores...

Por cierto que hay como una especie de anecdota con respecto al local del PSC-PSOE en Girona. El pasado viernes estábamos en el local, cuando uno de los componentes del grupo «Empresa y socialismo» preguntó por los servicios. Y el amigo Sanz, le indicó: «Al fondo del pasillo a la derecha...» Y uno piensa que mejor hubiera sido que quedaran a la izquierda...

Los que parecen que han decidido ya sus listas para el Congreso son los de Convergència i Unió, Casademont y López de Lerma, que repiten. Y Cliveras, un abogado figuerense, para el tercer puesto. Los convergentes no están dispuestos a perder un diputado por el escaso número de votos por el que lo perdieron en las últimas elecciones en favor de Centristas, entonces UCD. A pesar de que esos nombres han sido «casi» oficialmente confirmados, nosotros no las tenemos todas con seguridad. No nos acaba de convencer la combinación, aunque, naturalmente no es a nosotros a quien tiene que convenir, y, por descontado, nada tenemos contra los amigos Casademont y López de Lerma. Pero eso que en esto de la política, salir así de destacado, antes de comenzar la carrera, no suele dar nunca buenos finales. Esperamos a ver qué es lo que pasa. Y lo que pasa es que ni el señor Botanch ni el señor Arnau, figuran de momento, en esta lista de nombres. Y eso que últimamente se ha hecho todo lo posible para que fuera. Por quién, no lo vamos a decir ahora. Lo que está claro es que tanto uno como otro, han perdido mucha «chance» ante los próximos comicios. El jugar con las cartas así, tiene ese peligro...

En Centristas —y nos ceñimos a los partidos que hasta ahora han tenido representación parlamentaria— la cuestión tiene otros matices. Tendríamos que haber esperado para ver lo que resulta de la reunión del Consejo Político celebrado en la tarde de ayer. Y considerando que lo que puede pasar en UCD, no es sólo lo que vaya a pasar en el Consejo, sino después. Es evidente que lo que salga de la reunión va a tener repercusiones en el ámbito provincial gerundense. Hay una cosa clara. Con las siglas de UCD, el partido consiguió dos diputados. Tras el Congreso de Fusión celebrado en Girona, y del que nació Centristas de Catalunya. CC-UCD, las cosas no fueron tan bien como se esperaba. No todos los militantes que pertenecían a UCD se afiliaron al nuevo partido. Y habrá que ver cuáles son sus programas y sus propósitos. Pero estamos por asegurar que según lo que salga de esta semana, en el partido Centrista puede haber mucho trasplante. O sea, que hablar de listas ahora, es ir derecho a la equivocación...

Con quien hablamos el otro día fue con el senador Ferrer Gironés. Y, naturalmente, no dejamos pasar la ocasión. Le preguntamos si se presentaría. Y la respuesta de Francesc Ferrer, fue, más o menos, la siguiente: «Tú ya sabes lo que pasa en esto de la política y más con los que somos independientes. Para que yo me presente tiene que haber una sincronización de voluntades. La mía, al querer presentarnos, y la

de la coalición o grupo que quiere apoyarnos. Pero os que además, el ser independiente y el entrar en las listas de senador, es más complicado, porque se vota al nombre. Y algunos grupos no quieren tener independientes porque algunas veces les plantean problemas...». Bueno. Pues después de lo que nos dijo el senador Ferrer, seguimos sin saber si se presentará o no.

Pocas cosas más. Incógnita es lo que hará Esquerri Republicana. Los que si parece que se moverán y presentarán listas serán los de Coalición Democrática. Fraga ya ha empezado su «tour-né» por Catalunya, ofreciendo un «revival» de su baño en Palomares. Sitges ha sido el lugar esta vez. «Huracán» Fraga empieza a andar...

F. BOSO MARES

CUPON PRO CIEGOS Girona **820**

**Necessitem bombers voluntaris!**

GENERALITAT DE CATALUNYA DEPARTAMENT DE GOVERNACIO  
DIRECCIO GENERAL DE PREVENCO I EXTINCIO D'INCENDIS I DE SALVAMENTS DE CATALUNYA

## LA CIUDAD HOY

### SANTORAL

A O Y  
San Enrique,  
MANANA  
San Camilo de Lelis.

### FARMACIAS DE TURNO

(De 9 de la mañana a 10 de la noche)  
FARMACIA ALSINA  
Subida San Félix, 5.  
FARMACIA SIMON  
Cruz, 42.

TURNO DE URGENCIAS  
(De 10 de la noche a 9 de la mañana)

FARMACIA ALSINA  
Subida San Félix, 5.

### TORNOS EN SALT

FARMACIA GELI  
Major de Salt, 157.  
(Tel. 233518).

### TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

POLICIA	091 6 20 50 54
Urgencias	
Plaça del Vi	092
Girona central	
Plaça del Vi, 1	20 45 26
Salt	
Manuel de Falla, 17	23 99 80
Sarrià	
Calle Mayor, 73	20 29 29
Hermanos Sibat, Distrito	
Calle Serra Aita, 2	21 33 15
Font de la Póivora, Distrito	
Avda. Font Póivora	21 94 66
GUARDIA CIVIL	20 86 50
GUARDIA C. TRA.	20 13 91
FOLICIA NAC.	20 16 31
BOMBEROS	20 00 80
AMB. JESUS	23 21 27
AMBL. GIRONA	21 50 50
CRUZ ROJA	20 04 15
TELEGRAFOS	20 20 00
BANCO DE OJOS	
	(93) 200 59 53

### C O S URGENCIAS GUARDIA CIVIL TELEFONO 20 11 00

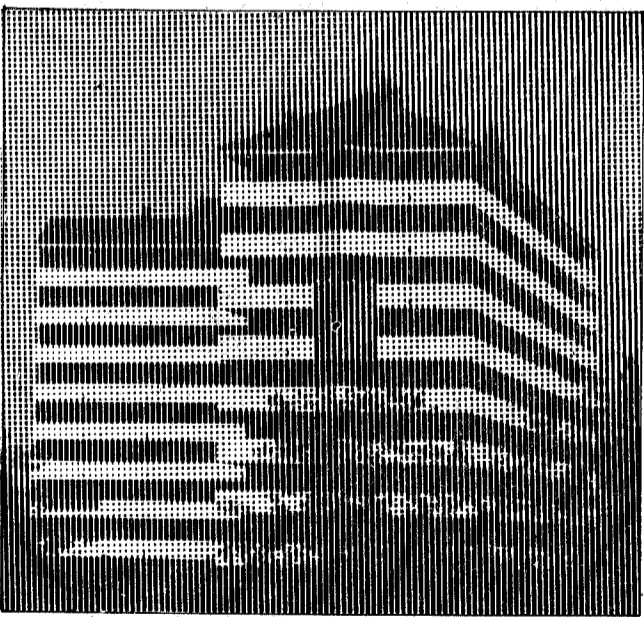


## SI NO QUIERE QUEDARSE «ATRAS», AHORA ES EL MOMENTO PARA EL GRAN CAMBIO

Residencial

### TORRE GÜELL

C/. Santa Eugènia, 44. Girona



#### EL GRAN CAMBIO porque...

Son viviendas de 120 a 160 m<sup>2</sup> de superficie, con tres y cuatro dormitorios, parquet en el salón-comedor, recibidor y distribuidor. Moqueta en todos los dormitorios y azulejos en los suelos y paredes de baños y cocina.

#### EL GRAN CAMBIO porque...

La cocina va equipada con lavavajillas, frigorífico, encimera de 4 fuegos y plancha eléctrica, horno elevado, campana extractora y armarios altos y bajos. En cada vivienda hay 2 baños completos, con sanitarios y grifería de alta calidad.

#### EL GRAN CAMBIO porque...

Las puertas interiores son de madera de roble, todas las habitaciones tienen armarios empotrados. Calefacción individual y calentador de agua sanitaria a gas ciudad. Portero electrónico sistema Video-Fono y plazas de parking opcionales.

#### EN DEFINITIVA:

El gran cambio porque asegura una vida muy confortable. En el mismo edificio tiene la posibilidad de adquirir un despacho o un local comercial.

PRECIO TOTAL DESDE 4.700.000 PTAS.

Condiciones económicas a pactar. Expónganos sus posibilidades y llegaremos a un acuerdo ¡seguro!

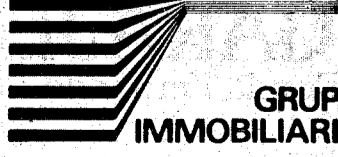
VISITE EL PISO DE MUESTRA AMUEBLADO Y SEGURO QUE DESEARA HACER EL GRAN CAMBIO

Información y venta en la finca: Residencial Torre Güell C/. Sta. Eugènia, 44. Girona.

Horario: Laborables de 10 a 1,30 y de 4 a 8. Sábados de 10 a 2. Festivos, excepto domingos, de 11 a 2

Y si lo prefiero, LLÁMENOS sábados por la tarde y domingos por la mañana al teléfono 21 42 04

**LLARS DE CATALUNYA**

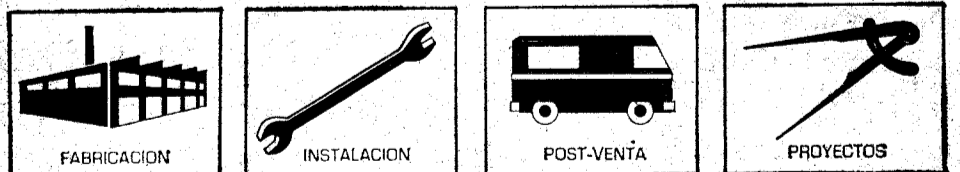
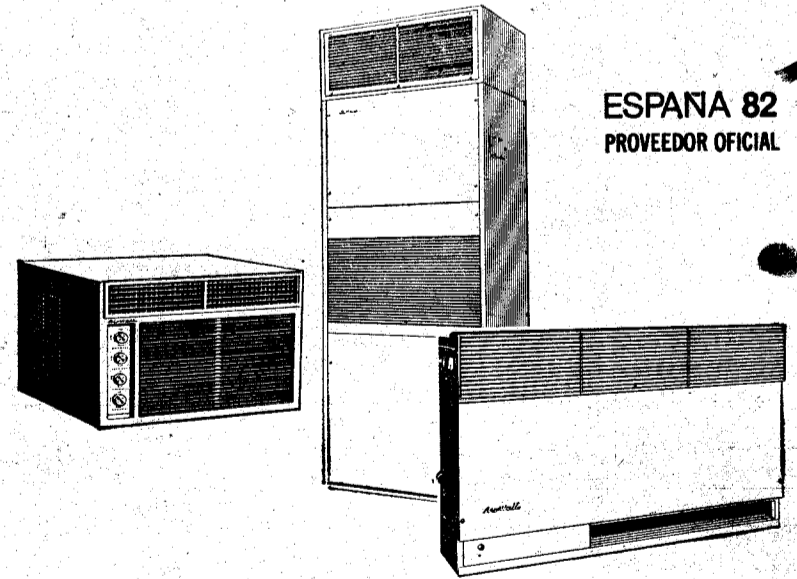


GRUP IMMOBILIARI

Santa Eugènia, 44 - Tel. 21 42 04 - Girona

## Airwell: el aire acondicionado.

ESPAÑA 82  
PROVEEDOR OFICIAL



DELEGACIONES PARA PROYECTOS, INSTALACIONES, VENTA Y MANTENIMIENTO DE NUESTROS APARATOS

BARCELONA:  
Gran Vía Carlos III, 80-82 - Tel. 33 07 11  
Avda. Diagonal, 410-412 - Tel. 207 23 00

SERVICIO TECNICO BARCELONA: Tel. 330 43 50

**AIRWELL**  
ACONDICIONADORES DE AIRE Y CALEFACCION ELECTRICA



# girona de cap a cap

## Jornada política

### Organitzat per la Generalitat "Música als quatre Vents", a Girona

El Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació de la Generalitat de Catalunya con la col·laboració de Radio Nacional de España ha organitzat un ciclo de conciertos denominados «Música als quatre Vents». Dichos conciertos se iniciaran el pasado mes de junio y durarán hasta el mes de diciembre.

Los conciertos previstos para Girona y comarcas son los siguientes:

El próximo día 30 de julio en la Llotja del Tint de Banyoles habrá un concierto a cargo de Ernesto Biteti con su guitarra. Interpretará a A. Corelli, J. S. Bach, M. Giuliani, H. Villalobos, Piazzolla, J. J. J. J., E. Granados, I. Albéniz.

En el mes de agosto, concretamente el día 6, en la Iglesia Parroquial de Palafrugell PRO CANTIONE ANTIQUA ofrecerá

un recital de Autores Ingleses Renacentistas.

El día 13 de agosto en el Monestir de Sant Joan de les Abadesses habrá un recital con obras de Bach a cargo de Cristina Bruno al piano.

El día 27 en Port de la Selva, Simon James con su guitarra interpretará temas de A. M. D. L. de Milán, J. S. Bach, F. Sors, M. Giuliani, I. Albéniz V. Asencio A. Lauro y P. Paña.

En el mes de septiembre sólo habrá un concierto que será en la Iglesia Parroquial de Sant Hilari Sacalm a cargo de Marijke Miesse, flauta. Y el último que se realizará dentro de nuestras comarcas será el día 26 de noviembre en el Teatro Principal de Olot, en el cual Carme Vila nos ofrecerá un concierto de piano.

La entrada a todos estos actos será totalmente gratuita.

### CARTAS AL DIRECTOR

Senyor Director del Diari LOS SITIOS:

Respecte de la carta publicada en aquest diari amb data del dia 4, haig de contestar-li al senyor president del Consell Municipal de Sarrià que en primer lloc tinc capacitat per fer una carta jo sola sense que ningú m'ajudi, però mai no se sap quantes persones ha hagut de menester aquest senyor per a donar-me resposta. Diu que l'acabament de la meva carta no pot ser de la meva collita perquè l'ha escrit en altres llocs; doncs no dec estar tan equivocada si no sóc l'única que ho diu.

Jo no tinc per què fer política; això ho deixo per als qui en viuen. Jo m'he dedicat tota la meua vida al meu treball, com tothom sap, i si he criticat l'abus d'autoritat referent a les multes i a l'emplaçament de les parades, no ha estat tan sols en benefici meu, com diu, el senyor Rodríguez, sinó que vaig anar a preguntar, botiga per botiga, quin era el seu criteri, cosa que no va fer ell, i això que la seva obligació és defensar el bé del poble.

Aquest senyor diu que només he mirat els meus interessos, quan la realitat és que els del meu ram som els menys perjudicats si ens referim al que es ven a les parades, però, al revés que ell, va donar una idea perquè tothom es guanyés la vida.

Posa per excusa que hi ha el consultori; ara se'n recorda? senyor Rodríguez?, doncs metget i malalts han estat fregits tot aquest temps amb aconseguir aparcament per el cotxe.

### SIGUEN LAS MULTAS EN SARRIA DE TER

També diu que hi ha la farmàcia; que vagi i li preguntí això al farmacèutic, Tallers només n'hi ha un i hi està d'acord. Fusteries, totes menys una poden entrar per la part de darrera de casa seva. Les carnisseries... què més voldrien elles que esta ral mig de les parades, o si no que hi vagi i ho preguntí, també. I per últim que ho preguntí als botiguers de queviures, que el rebri molt bé quan sap'guen que estar al mig de les parades de fruites, verdures... (no és res l'embofic) per a un poble tant petit com aquest.

El senyor Rodríguez diu que ja ens va donar una oportunitat als botiguers de sol·licitar un lloc a les parades. Si senyor, té tota la raó, i nosaltres no vam saber si agafar una manta i posar tots els nostres gèneres a terra, o bé demanar un crèdit per poder comprar un cotxe-botiga i llavors tancar les botigues de Sarrià i córrer tots els mercats tots els dies de la setmana, o bé guardar la manta o el cotxe-botiga, i només fer-los servir els dimecres.

A principis de l'any 1981 vam fer una reunió tots els botiguers de Sarrià, fent-la coincidir amb la que tenia programada l'Associació de Veïns, per demanar al Consell —mitjançant l'Associació— que no possessin més multes i que s'arreglés d'una vegada per sempre, però només varen aconseguir que possessin un disc de parada de 10 minuts a la zona de la farmàcia i un altre d'igual a la zona de Can Colomer, però la resta va continuar igual; sem-

pre havem estat el focus principal de les multes i es va va continuar amb la mateixa postura.

El primer que ha de saber el senyor Rodríguez és que un polític a part de ser diplomàtic, (és a dir, de navegar en moltes aigües), ha de tenir ull clínic per als negocis, perquè si no, és així com es tira per terra l'economia del país, i és el que està passant a Sarrià; que el Consell no té ni de bon tros ull clínic, sinó més aviat miopia crònica; per a xò està contra el comerç i no sap que està arruïnant el poble.

Si compten totes les vendes que tots els comerços han deixat de fer durant aquests anys de multes, no crec que, per temps que visquin els Consellers que són d'aquesta opinió, puguin pagar les pèrdues, perquè no tenen prou diners ni vergonya per pagar-nos a tots.

Si volen jugar a ser polítics, que ho facin; a mi tant m'ha que siguin aquests com uns altres, però que no juguin amb el nostre pa de cada dia.

Els botiguers sabem que demanar el canvi d'emplaçament de les parades portaria un xic d'enrenou al Consell, perquè hi passa l'autobús, el camió de Bernades i algun recader, però mai no ens varem pensar que això fos més important que les pesseïes que sortiran del poble, moltes de les quals s'haurien quedat aquí en benefici de tots.

Maria Lluïsa VIDAL (Sarrià de Ter)

## EL DESARROLLO

El desarrollo económico del Estado es meta común para todos los gobernantes. Se diferenciaron los métodos, variaron los objetivos a medio plazo e, incluso, prevalecieron alternativamente principios ideológicos opuestos; pero finalmente convergerá el desarrollo económico —y el social— en toda tarea de gobierno. Pero el desarrollo económico no es uniforme. Ahora mismo, en España, tenemos territorios más avanzados económica, social, cultural e industrialmente que otros. De igual manera, en Cataluña, tenemos comarcas muy diferenciadas respecto de otras en cuanto a porvenir económico. Italia, por su parte, siempre ha constituido ejemplo internacional de lo que ha venido en llamarse «desequilibrios territoriales o regionales».

El Estado español contempla hoy en día una gran diversidad en el terreno del desarrollo económico y social que es enormemente preocupante en el momento de sentar las bases del modelo de estado que preconiza la Constitución. Si bien esta diversidad, en algunos casos, se arraiga en orígenes ancestrales, no es menos cierto que la crisis ha quebrado un cierto proceso de convergencia que hubiera hecho posible a medio plazo, un reequilibrio del todo necesario. Tenemos parámetros —niveles de renta, empleo, infraestructura pública y privada, desarrollo industrial, terciarización, etc. que nos revelan precisamente ese desequilibrio regional que el mismo texto constitucional prevé reducir y erradicar.

Es muy fácil en estas condiciones, objetivamente ciertas, hablar de la necesidad de trazar las directrices de programas de desarrollo regional. Como también lo es el utilizar, en todo y por todo, la palabra «solidaridad» aplicada a las relaciones interterritoriales. Pero muy difícil es llevar a la práctica toda una política, necesaria política, de desarrollo regional equilibrado. Repartir riqueza es muy fácil: crearla ya no lo es tanto. Y en este nuestro país lo primero se viene realizando desde tiempos inmemoriales y lo segundo en contadas ocasiones se ha hecho. Los planes de ayuda al desempleo son el último botón de un desdichado muestrero de frustradas acciones.

De ahí que uno alce la voz para señalar que el deseado equilibrio regional no se basa en el simple hecho de recoger dinero aquí para llevarlo allí; es necesario un estudio previo, consistente con objetivos a corto, medio y largo plazo que hagan a todos solidarios con todos. No a unos respecto de otros.

Josep LOPEZ DE LERMA, Diputado a Cortes por Girona (CIU)

### Anglès d'estiu a la Cambra

Mentre a la Biblioteca de Salt s'estan celebrant des de primers de mes els cursos intensius de llengua catalana amb una bona xifra d'alumnes al «Centre d'Estudis Empresaria» de la Cambra de Comerç de Girona el proper diilluns començarà el curs pràctic de conversació. L'objectiu del qual és aconseguir que els alumnes —que ja han de tenir uns coneixements gramaticals bàsics— entenguin l'anglès parlat i vagin acostumant-se a contestar i fer preguntes sobre qualsevol tema de caràcter general, encara que sigui amb un vocabulari restringit. El fet d'estar limitat el nombre d'alumnes, permet aprofitar molt bé les l'çons. L'horari és de 5 a 7 de

la tarda, des del dia 12 al 30 d'aquest mes amb un total de 30 hores de classe.

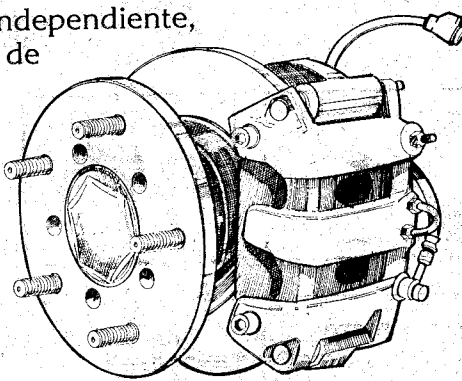
D'altra banda el proper dia 19 començarà un curs d'iniciació a la llengua anglesa que quedarà també fins el dia 30 de juliol amb classe als matins i les tardes, fins a un total de 50 hores lectives. Es tracta d'un curs ja clàssic dintre la programació d'activitats de la Comissió de Cultura de la Cambra de Comerç durant l'estiu, i que permet que els estudiants que tindran la llengua anglesa com una assignatura el proper curs, hi dominin una ona ullada abans i aprenguin el més essencial de la gramàtica i el vocabulari més usual.

## SUSCRIBASE A LOS SITIOS



#### Frenos de disco.

Con doble circuito independiente, servo-freno y frenos de disco en las ruedas delanteras. En los dos modelos F-350 y F-275.



Versiones desde 920.000.— Ptas. f.f.

#### Puerta lateral corredera.

Para que sea más cómodo el trabajo de carga, distribuirla mejor y hacerla más asequible. (En los dos modelos.)

#### Más capacidad.

Con la nueva EBRO se ahorran muchos viajes, porque su capacidad de carga útil es de 1.760 Kgs. en la F-350 y 1.250 Kgs. en la F-275.

#### Tracción trasera.

Como los camiones. Para que sea mayor la estabilidad y más cómoda y suave la conducción.

La F-350 ha significado un nuevo concepto en transporte ligero; y ahora, con su nuevo aspecto, la EBRO ¡está más bonita que nunca!

Su figura cambia totalmente; hemos cuidado hasta el último detalle:

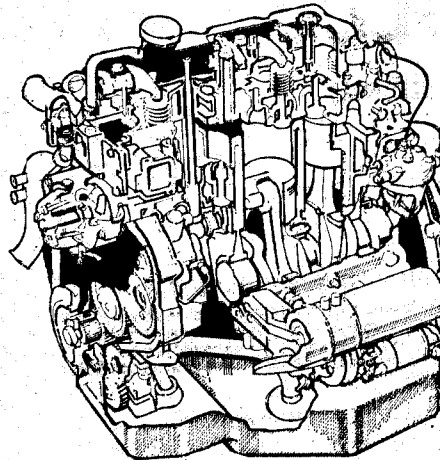
Nueva parrilla, nuevos faros, luces antiniebla y marcha atrás incorporadas, parachoques de nuevo diseño que incluyen estéticamente los intermitentes, protectores que circundan

toda la furgoneta, retrovisores empotrados...

Mírela con atención y ¡no se olvide de todas sus ventajas técnicas!

#### Más potencia.

Con su duro y experimentado motor Perkins de 65,5 CV. DIN a 3.600 r.p.m. (en la F-350).

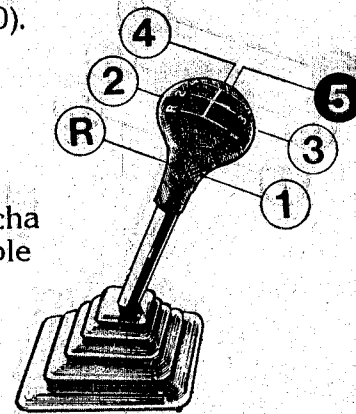


#### Cinco marchas.

Como los buenos turismos. La 5ª marcha delantera de la F-350 ahorra combustible y hace más cómodo y rápido el viaje por carretera.

#### Más garantía.

La F-350 continúa disfrutando de la misma garantía que la F-275, o sea: la máxima del mercado. 1 año de garantía sin limitación de kilometraje, ni en vehículo, ni en motor.



# EBRO

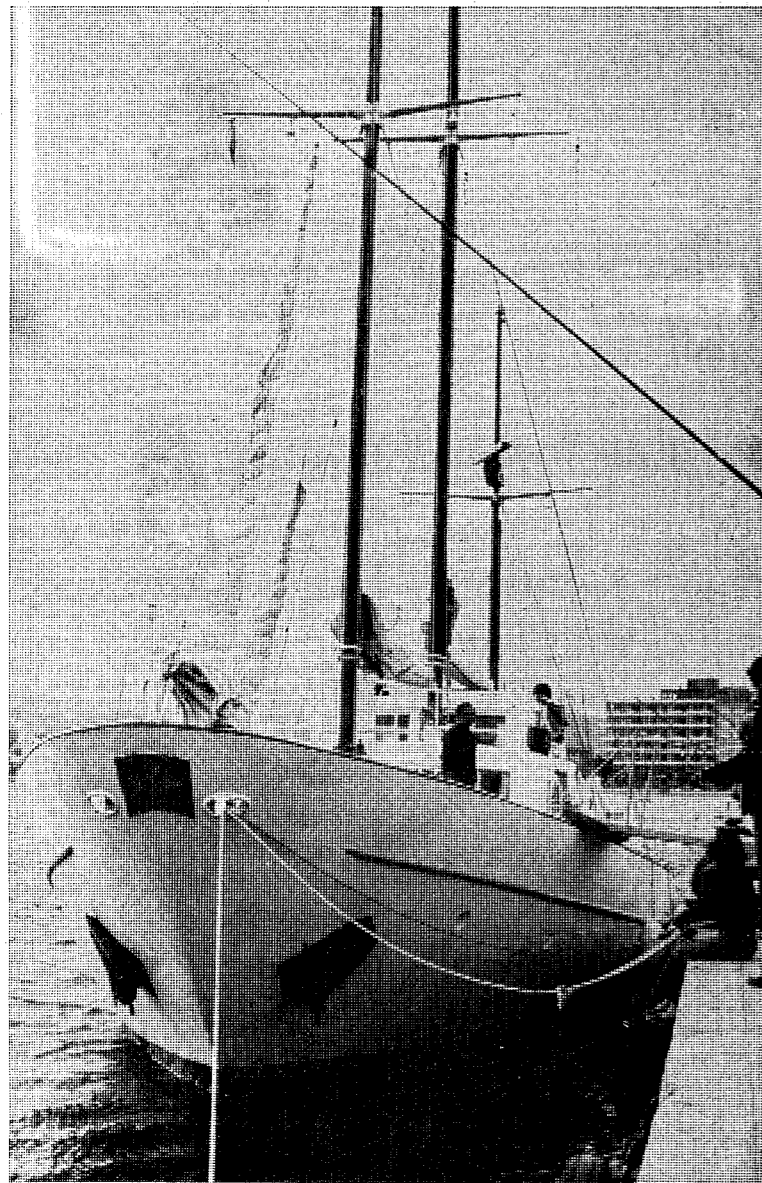
Motor Ibérica sa

DISTRIBUCIONES BLANCH, S.A. Ctra. Nacional II, Km. 717. Fornells de la Selva (Gerona).

GARAJE CAMPS, S.A. Ronda Fernando Puig, 11-15. Gerona.

**GIRONA**

**MAR i MUNTANYA**



**VERANO—82**

**La cámara curiosa  
INDICADORES NUEVOS,  
CAMINOS VIEJOS**

Palamós. (E. Figueres, corresponsal). — Desde la misma carretera de Girona a Palamós, un par de kilómetros antes de llegar al barrio de Sant Joan se halla el desvío por el que podemos llegar hasta los parajes de «Cala Estreta» y Castell. El camino es lo que se llama un «camí de carros» y está sin asfal-

to. El paisaje rural que se extiende por el Pla de Vall-llobrega en ambos lados de la carretera comarcal. Hay extensos y dorados campos de trigo que se extienden hasta el mismo paraje de Castell y que a algunos la máquina trilladora ha comenzado a segar. Uno o dos hombres y una enorme máquina ha-



tar sólo lo es y en malas condiciones la parte que bordea el Camping del señor Bartrina de Palamós. Es un camping muy bien situado ya que está a escasos kilómetros de la playa de Castell y del núcleo urbano palamosense y lo más importante es la paz y tranquilidad que son las características del paraje.

En esta época del año, el camino es muy concurrido; bien por los vehículos que van y vienen del camping o a la playa de Castell. Aunque hay conductores que procuran circular despacio, los coches levantan gran cantidad de polvo y siempre hay una nube polvorienta como en el desierto. Lo agradable, ahora en el mes de julio y cuando el sol comienza a declinar, es la pa-

z y tranquilidad que son las características del paraje, lo que antes se necesitaban más de una docena y todo en unas cuantas horas cuando antaño eran varios días.

Y he dicho indicadores nuevos: caminos viejos porque antes de llegar a Castell hay el desvío que conduce hasta «Cala Estreta». Los caminos son los mismos que antaño: viejos e irregulares; solitarios y silenciosos, atraviesan los bosques. Los indicadores, nuevos y con el eslogan de la villa palamosense, han sido colocados no hace mucho por el Ayuntamiento de Palamós.

De los parajes de Castell y Cala Estreta su singularidad paisajística costabravense y su indispensable valor turístico, hablabamos otro día.

(En Vilopriu, del 5 al 11 de agosto)

**El 43 Rally Internacional del Camping**

**Se esperan unas cinco mil tiendas**

Como ya anunciábamos durante la presentación de la «Guía de Campings de Catalunya» se hizo referencia al XLIII Rallye Internacional de Vilopriu a celebrarse en el próximo mes de agosto. Dicho Rallye supondrá una verdadera promoción para el turismo de Camping. Las fechas oficiales para su realización serán del 5 al 11 de agosto de 1982.

A las 17 horas, fiesta para los niños.  
Sábado, 7 de agosto. A las 20 horas. Velada española con danzas típicas.  
A las 9 horas, Pruebas deportivas.

Domingo, 8 de agosto. A las 9 horas, Pruebas deportivas.

A las 18 horas. Concurso de globos Aerostáticos.

A las 20 horas, Gran velada catalana.

Lunes, 9 de agosto. A las 9 horas, pruebas deportivas.  
A las 9,30 horas, Asamblea FICC, en Girona.

A las 20 horas, fuego de campamento internacional.

Martes, 10 de agosto. A las 9 horas, Final prueba deportivas.

A las 20 horas, Gran velada espectáculo.

Miércoles, 11 de agosto. A las 18 horas, Ceremonia de clausura.

Jueves, 12 de agosto. Salida de los participantes. Fin del Rallye.

Además de las pruebas deportivas del programa general, habrá un emplazamiento reservado para los jóvenes, con música cada noche. Cada noche, también, en la gran Tienda habrán reuniones amistosas y baile con orquesta.

Rosa María MESTRES

**RALLYES NACIONALES E INTERNACIONALES DE CAMPING Y CARAVANING**

Los Clubs y Asociaciones de Camping y Caravaning están afiliados a la Federación Española de Camping y Caravaning (FECC) cuya sede está en Barcelona, bajo la presidencia de En-lli Freixa.

El objetivo de esta Federación es encauzar, mediante los clubs que a ella pertenecen, toda la afición campista y caravanista, dando consejos, un carnet internacional de acampador, con un seguro de Responsabilidad Civil, organizando acampadas Sociales Provinciales, Internacionales, nacionales e internacionales en las que se crea el ambiente de completa camaradería que impera en todas estas reuniones.

A su vez la Federación Española y las de los demás países (35 en total) pertenecen a la Federación Internacional de Camping y Caravaning (FICC) cuya sede está en Bruselas, bajo la presidencia de Mr. Egon Skore Zewski de nacionalidad alemana.

Cada año en Semana Santa, la FECC designa un club que será el encargado de organizar el Rallye Nacional que reúne a todos los aficionados españoles. En 1979 lo organizó el Caravaning Club de Barcelona, en 1980 lo hizo el Caravaning Club de Santander, en 1981 el Camping Caravaning Club de Valencia y este año en Sevilla en el Club Aire Libre. Cada año, también en la primera quincena de agosto, la Federación Internacional en su asamblea, elige la candidatura de un país para organizar el Rallye Internacional. En 1979 fue en Inglaterra, en 1980 Bulgaria, en 1981 Finlandia y este año 1982 lo hará España en la finca de Valdevia, del término municipal de Vilopriu, en la provincia de Girona, a 12 kilómetros de L'Escala y Empúries.

**EL PRIMERO EN ESPAÑA, DESDE 1936**

España lo organizó ya en el año 1936 en la Granja Experimental de Caldas de Montbuy, con pocas instalaciones en aquella época. En 1956 debía hacer de nuevo pero no pudo conseguirlo. El Rallye de mayor asistencia en toda la historia de los rallyes fue el de 1979, en Inglaterra, con 5.500 instalaciones. En España se esperan unas 5.000 instalaciones, casi unas veinte mil personas, por lo que se trata de una gran promoción con referencia a este tipo de turismo que después del Rallye deberá dispersarse por todo el país. Se trata además de una clientela de rallyes que no es la clientela habitual que visita España anualmente.

Se ha formado un comité Ejecutivo, bajo la presidencia de don Emili Freixa Boda, gran impulsor del carvaning como afición, promotor de esta idea y asistente a su vez a dieciocho rallyes internacionales.

Se cuenta con el apoyo de la Secretaría de Estado para el Turismo y asimismo la Dirección General de Turismo de la Generalitat ha prometido también su apoyo.

**PROGRAMA DEL XLIII RALLYE INTERNACIONAL DE CAMPING Y CARAVANING**

Martes, 3 de agosto. Llegada de los participantes a partir de las 9 horas.

Jueves 5 de agosto. A partir de las 10 horas, inscripciones para las pruebas deportivas.

A las 18 horas, ceremonia de inauguración con desfile de los países participantes con trajes regionales o nacionales. Posteriormente, sardanas.

Viernes, 6 de agosto. A las 9 horas, pruebas deportivas.

**BLANES**

**Las aguas de las playas no están contaminadas**

Como cada año a la llegada del verano, de las vacaciones y la entrada masiva del turismo, es obligado hablar de las playas, de su limpieza y cómo no, del estado sanitario de las mismas. Desgraciadamente, no son pocas las que están contaminadas en mayor o menor grado, siendo a veces un peligro más o menos próximo al bañarse. Afortunadamente, en las playas de Blanes, nos referimos concretamente a la playa de «S'Abanell», es decir, la que va desde la desembocadura del río Tordera hasta la roca de «Sa Palomera», de unos tres kilómetros de extensión, podemos decir categóricamente que sus aguas están limpias y no tienen riesgo alguno de contaminación, como muy desafortunadamente hemos leído en algún medio de información. Prueba evidente que dichas aguas están libres de contaminación, son los cientos de bañistas, de todas las edades y sexos que se bañan diariamente en esta extensa playa. Este comentario lo hacemos porque cosa singular, son unas playas donde además existen unos servicios públicos para los bañistas y turistas en general, de reciente creación.

Los que allí se bañan junto a los pinos y el mar pueden ducharse y usar diversos servicios gratuitamente lo que constituye una gran mejora para todo el turismo en general. Ello se debe a que la Administración al ordenar la playa de Blanes estableció unos bloques de Servicios (Servicios y Bañante) cuya concesión fue adjudicada al Ayuntamiento de la población y éste a su vez concedió la explotación a diversos particulares. Esta actividad ha sido ya inaugurada y funciona con normalidad. Un triunfo tanto de la Administración como del Ayuntamiento blandense. Se ha ganado una gran zona para el turismo, constituye una plus-valía para todo el sector de hoteles y apartamentos y una gran mejora para la población que gozará de un gran Paseo Marítimo de un kilómetro de extensión con aparcamiento, jardines y servicios, para todos cuantos quieran gozar de estas playas, cuyas aguas —están limpias y no están contaminadas— llenas de belleza de esta villa del litoral costabravense, pórtico indiscutible de la Costa Brava.

Agustí ABRIL BILLOCH

**CARAVANAS DE OCASION**

Visite nuestra exposición de caravanas usadas a precios realmente asequibles y con facilidades de pago.  
**GARAGE INTERNACIONAL**  
Carretera Girona a Anglès, s/n. - SALT (Girona)  
Tel. 23.15.61

**SU DENTADURA NUEVA SIN MOLESTIAS**  
Oferta especial de: Viaje en avión, traslados, hotel cinco días de agradable estancia en Rotterdam - Holanda. Tratamiento completo de dentadura colocada en 24 horas, extracción indolora. Servicio continuo intérprete. Próximas salidas 29 de julio. Precio todo incluido ptas. 110.000. Consulten en nuestras oficinas: **VIAJES MARINA, S. A.** Apartado 27. Tel. (972) 36 54 20/416. Lloret de Mar, Diputación, 266. Tel. 318 28 99. Barcelona.

**ESTIU 82**  
DIVERTIMENTS I FESTES POPULARS COSTA BRAVA - GIRONA

**AVUI 13 DE JULIOL**  
CAMPRDON: Sardanes.  
LA PLATJA d'ARO: Sardanes.  
**DEMA 14 DE JULIOL**  
PALAMOS: Sardanes.  
CASTELLO D'EMPORIES: Sardanes.

**Empresa de transportes en Barcelona, precisa CHOFER CON CAMION-FURGON**  
de 20 a 25 m3. (4'30 x 2'20 x 2) para distribuir mercancía por la zona del Alto Empordán y residentes en el mismo. Trabajo fijo diario. Contrato mercantil.  
Interesados. llamar Tel. (93) 325 19 00/50. Preguntar por el Sr. Pacto. de 10 a 1 mañana.

**BOUTIQUE LORRAINE**  
Bonastruch de Porta, 35  
Xanfrà Rda. Ferran Puig. Telf. 21 97 70  
ELS HI COMUNICA QUE HA COMENÇAT LES SEVES REBAIXES EN TOTS ELS ARTICLES DE LA TEMPORADA.

**NUEVOS TELEFONOS DE RESERVAS DE IBERIA**

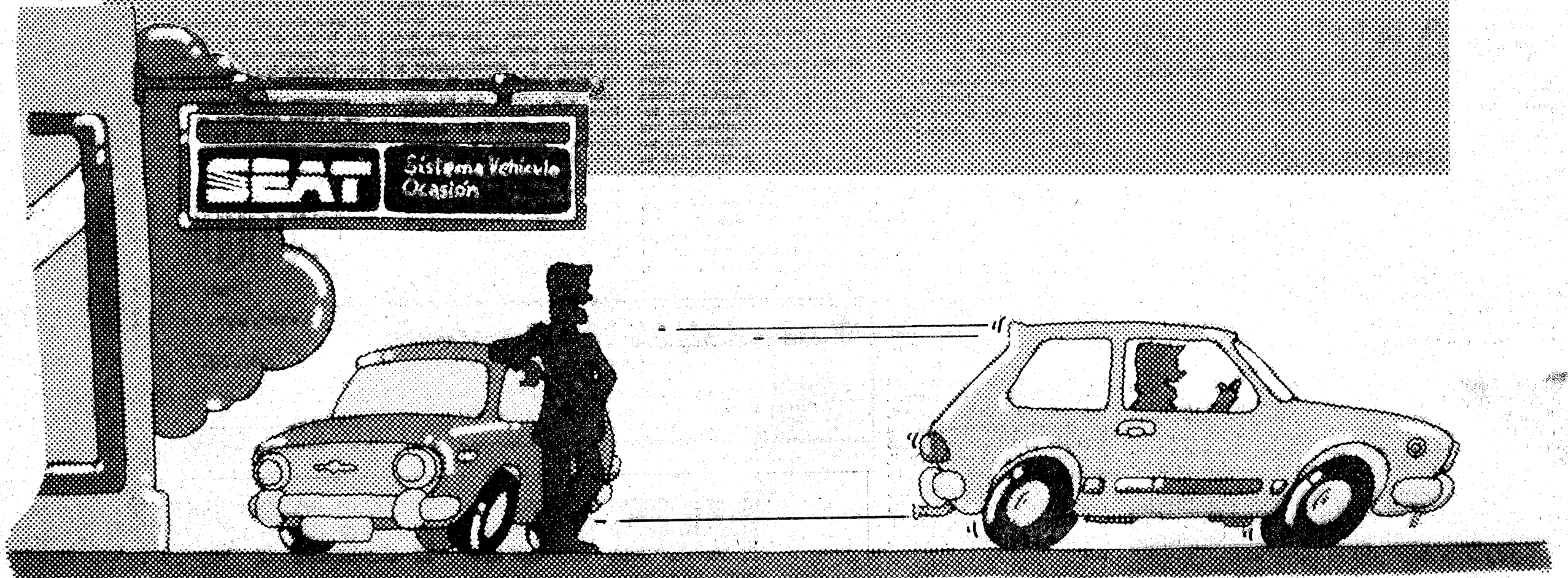
**Gerona** 208866  
208812

**Tarragona** 230512  
230611

Estos son los nuevos teléfonos de Reservas en las Delegaciones de Iberia en Gerona y Tarragona. Aquí estamos para hacerle sus reservas a partir del 12 de Julio. A su disposición.

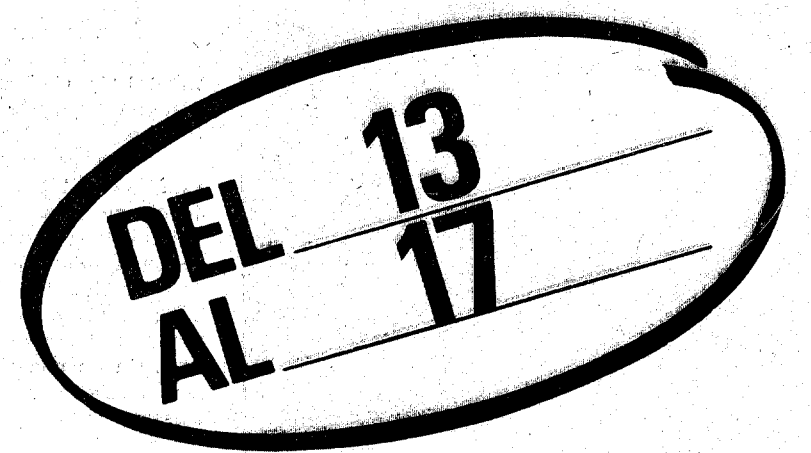
**IBERIA**  
LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA  
Usa tus alas

**PARA NOSOTROS SU COCHE  
USADO VALE COMO MINIMO  
65.000 PTAS. MAS**



Y adquiera los nuevos SEAT: FURA, RITMO y 131 en todas las versiones a gasolina y diesel.

Si Ud. no tiene coche a cambio, conozca nuestra **PROMOCIÓN VACACIONES en COCHE.**



LE ESPERAMOS EN:

## **Automóviles y Suministros, S.A.**

- Ctra. Santa Coloma, s/n.
- C/. Alvarez de Castro, 4
- P.º Olot (esquina C/. Agudas)

GERONA



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

# GIRONA COMARQUES

## También se arreglan todas las aceras Más de cien calles de Figueres, asfaltadas de nuevo

La «piel» de Figueres —el asfaltado de sus calles— está cambiando por momentos. Desde hace unos dos meses varias empresas han procedido con gran

rapidez a efectuar reparaciones de pavimento y aceras en las calles figuerenses. Más de cien calles han sido incluidas en dicho plan, lo que significa un por-

centaje muy elevado de la totalidad de vías con que cuenta la ciudad.

Conjuntamente con el nuevo asfaltado se procede a la reparación de aceras, aunque esta tarea es mucho más lenta. En estos momentos puede decirse que salvo dos o tres casos, las calles de Figueres incluidas en el plan municipal ya tienen nueva pavimentación. Por lo que se refiere a las aceras éstas durarán más tiempo. Para después del verano está prevista una reparación de los adoquines de la Rambla y las calles Caamaño y Lasauca, a fin de dejar en alguna zona de la ciudad las típicas piedras.

Los resultados de ese plan fueron evaluados, en el transcurso de una rueda de prensa celebrada en el Ayuntamiento de Figueres, por el teniente de alcalde de Servicios Públicos, Martí Palahí, y el concejal-delegado de Circulación, Salvador Dumenjó, y representantes de los Servicios Técnicos Municipales.

### SIETE ZONAS DIFERENTES

La operación se ha llevado a cabo en siete diferentes zonas de Figueres. La primera comprende el núcleo central y casco antiguo; la segunda, zona norte delimitada por la Avenida Tramontana, Marignane y calles Mura, Ila y Tapis; la tercera, zona este de las calles Tapis, Ample, Nou, Castelló y Vilallonga; la cuarta, zona sur del polígono RENFE, calles Vilallonga, Castelló, Rambla, Lasauca, Ronda Ferial y Barcelona; la quinta, al oeste de la Ronda Barcelona, Ferial y Mn. Cinto Verdaguier; la sexta, al este de la RENFE, y la séptima, la totalidad de calles de los barrios de la Marca de l'Ham y Vilatenim.

Se han utilizado tres tipos de asfaltados, según las calles. Concretamente: «compoflex» que es un pavimento con aditivo de



Según Martí Palahí, teniente de alcalde de Servicios, la «operación asfaltado de calles» ha sido la obra más importante realizada en la ciudad, durante los últimos años. En nuestra foto, el nuevo pavimento de la calle Monturiol.

amianto, con una capa de 3,5 cm., más adherente-duro y elástico; «rodadura» con una capa de 5 cm., es una gravilla más gruesa y dura, y «tapizable» que es el asfalto del tipo normal.

La duración prevista de todo este material, se garantiza para un período superior a los 17 años e inferior de 25. Todo depende de las fórmulas de vigilancia que efectúen los servicios municipales en el futuro. Previendo esto, cualquier ciudadano o constructor que necesite efectuar reparaciones en aceras o calles, a partir de ahora, viene obligado a solicitar autorización municipal, depositar una fianza mínima de 25 mil pesetas y realizar los arreglos de acuerdo con

las indicaciones de los Servicios Técnicos Municipales.

El no poseer dicha autorización será sancionado con multas de hasta 10 mil pesetas, tanto para el propietario de la finca como para el industrial que efectúa la obra. Con ello se pretende evitar la anarquía actual, ya que muchas veces se realizaban obras con rotura de asfaltado y nadie más se preocupaba del mismo, quedando muchas calles con insoportables baches.

### «LA OBRA MAS IMPORTANTE»

Según el socialista Martí Palahí esta obra «es la más importante de las efectuadas en nuestra ciudad desde hace muchos años». No sabemos si la afirmación puede ser tan radical, pero de lo que no hay ninguna duda —si es que no surge algún cambio de última hora— es que esta operación será prácticamente la única obra de envergadura llevada a cabo por el actual Consistorio. Lo que no deja de ser objeto de opiniones bien diversas.

El coste total del proyecto se eleva a 87.079.113 pesetas. Ello no ha generado ningún tipo de contribución especial para los ciudadanos. El importe ha sido asumido, directamente, por las finanzas municipales, por mediación de un préstamo a largo plazo. Entre los proyectos figura la

realización de un concurso, su basta para conceder a algún industrial, el mantenimiento y la reparación de las calles de nuevo asfaltado y aceras. Probablemente el próximo año —aunque todo está en función de los acontecimientos políticos del país— se intentará seguir procediendo a recuperar otras calles y aceras. De todas formas, las elecciones anticipadas pueden ser un obstáculo para estos planes del teniente de alcalde de Servicios

Algunos ciudadanos han manifestado que, según el tipo de asfaltado, unas calles han quedado mejor que otras, «más bonitas». Esto es debido a que cada material, de los tres empleados, tiene unas características distintas y por lo tanto, aparentemente, también lo es. Curiosamente, el que pueda parecer más «feo» es precisamente el mejor.

Cabe señalar que un 15 por ciento del presupuesto ha sido destinado para la confección de análisis de calidad. Los ha ido elaborando el Colegio de Arquitectos Técnicos de Girona y los resultados, hasta el momento son muy buenos. No hay duda de que esto es una garantía porque más de uno ya pensó en alguna carretera que, tras un asfaltado reciente, presentaba baches a las pocas semanas.

Figueres, pues, han cambiado de «piel» en más de cien calles.

Josep M. BERNILS V.

## Cartas al DIRECTOR

### Don Antonio Galán justifica su actitud por los hechos de Vidreres

Señor director del Diario «LOS SITIOS», Girona.

Con relación al escrito aparecido en el diario «LOS SITIOS» del día 8-7-82 referente a la agresión sufrida por el señor Alberto Pons Bancells, por parte del que suscribe, concejal del Ayuntamiento de Vidreres, quiero manifestar lo siguiente, con ruego de publicación:

—Que la discusión y posterior enfrentamiento con dicho señor se produjo por los reiterados insultos a mi persona por parte del señor Pons y que ésta no era la primera vez que me los dirigía.

—Que el diálogo con él es muy difícil, por su actitud intransigente y sus palabras denigratorias hacia mi persona.

—Que en el momento de producirse los hechos la Comisión de Trabajo estaba procurando encontrar soluciones para la situación de paro de los señores Carpintero y Núñez, y el señor Pons empezó a dirigirse en

forma insultante, lo que motivó mi reacción que admito no es la que me correspondía por respeto al cargo por el que fui elegido, y que en cierta manera obedeció a una reiterada provocación. Que a pesar de este hecho que soy el primero en lamentar estoy a disposición como siempre lo he estado, de todos los trabajadores que necesitan de la gestión de la Comisión de Trabajo de la que formo parte y desde la que hemos procurado siempre, y conseguido a veces, solucionar los problemas que se nos han planteado.

—Que no pretendo con estas líneas justificar mi actitud, pero sí salir al paso de una versión en cierto modo demagógica y parecida a los hechos.

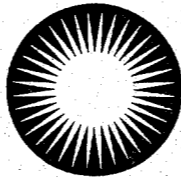
—Sólo me resta pedir al conjunto del pueblo de Vidreres un esfuerzo de comprensión, a la hora de juzgar los hechos.

Muchas gracias, señor director.

Atentamente,

Antonio GALAN TIRADO

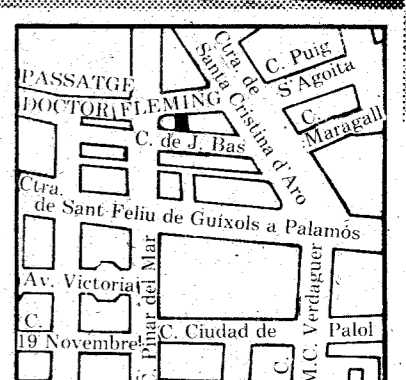
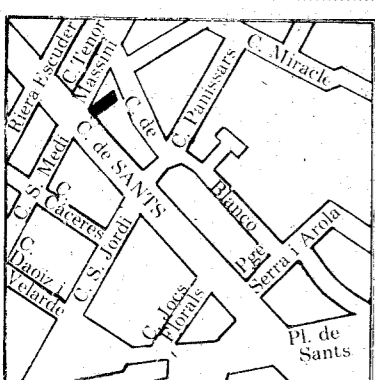
### En caso de insolación.



Cuáles son los síntomas:  
■ Dolores de cabeza.  
■ Respiración lenta.  
■ Pulso débil.  
■ Vértigos.  
■ Convulsiones, delirio y coma.  
■ Fiebre (si presenta tarde).

Qué debo hacer:  
■ Poner paños húmedos y fríos en la frente.  
■ Paños fríos en todo el cuerpo, si hay fiebre.  
■ Masajes en extremidades (brazos y piernas).  
■ Beber agua abundante.

CONSEJO DE CRUZ ROJA



Dos punts més de



•BARCELONA Ag. Sants  
Sants, 178  
Telèfon 330 83 54

•PLATJA D'ARO  
Passatge Doctor Fleming, s/n.º  
Telèfon 81 77 00

# BANC DE SABADELL

# girona/comarques

## TOSSA: Vicissituds de la Vila Vella, avui, atractiu turístic de primer ordre

Al mes d'octubre de 1920, en acta redactada pel secretari de l'Ajuntament, E. Aibertí, en la sessió que tingué lloc baix la presidència de l'alcalde, senyor Torrellas, es certificava la presentació d'una moció firmada per Francesc de P. Aromir, encaminada a designar una comissió especial per a la conservació i embelliment de la Vila Vella, restauració de les torres i muralles i tot quant per llur antigor i bellesa o peculiars condicions, fóra digna d'ésser defensat de les males mans.

Igualment procurar la replantació de pins i profusió de verda i daurada ginebra, has'a convertir el «Cap de Tossa» en gegantesca tola, per a recordar que no en va, en temps passats, els nautes senyalaren el promontori en les carres de navegació, amb

el nom de Cap d'Or per la seva esplèndida i aurífica visió, que no fou desconeguda pels navegants fenicis i grecs, en passar amb llurs naus per son davant, en temps del ginebrar florit.

Així, el 6 de novembre de 1921, es reunien a la Casa de la Vila, els divuit veïns que componien la Junta de Conservació i Embelliment de la Vila Vella, formada per les seccions de Replacament Forestal —Sanejament i reparacions— Festes i Otor, gació de premis —propaganda i publicitat i Història i Arqueologia.

El 23 de gener de 1922, tenia lloc a la villa, la Primera Festa de l'Arbre. En el curs de la mateixa es plantaren un centenar de pins, quins avui fastonegen el recinte medieval.

Al maig del mateix any, gràcies a l'ajuda econòmica del dipu-

tat a Cortis senyor Ventosa, del provincial senyor Llobet i de molts estiujeants, es revivia de nou, l'antiga festa de la Santa Creu, amb la distribució de premis a les creus de flors més acurades a la diada, i aig veïns que més acurats haguessin tingut gu' llurs carrers.

L'abríl de 1924, del resultat de les gestions efectuades pel senyor Aromir amb el president de la Mancomunitat de Catalunya, senyor Puig i Cadafalch, s'iniciaven les primeres obres de consolidació de muralles i torres, que sufiragà totalment la Mancomunitat de Catalunya. El president, Jozep Puig i Cadafalch tingué molt d'interès en què els monuments arqueològics de la Vila Vella fossin brillantment ben conservats perquè el seu nom atraiés a nombrosos turistes.

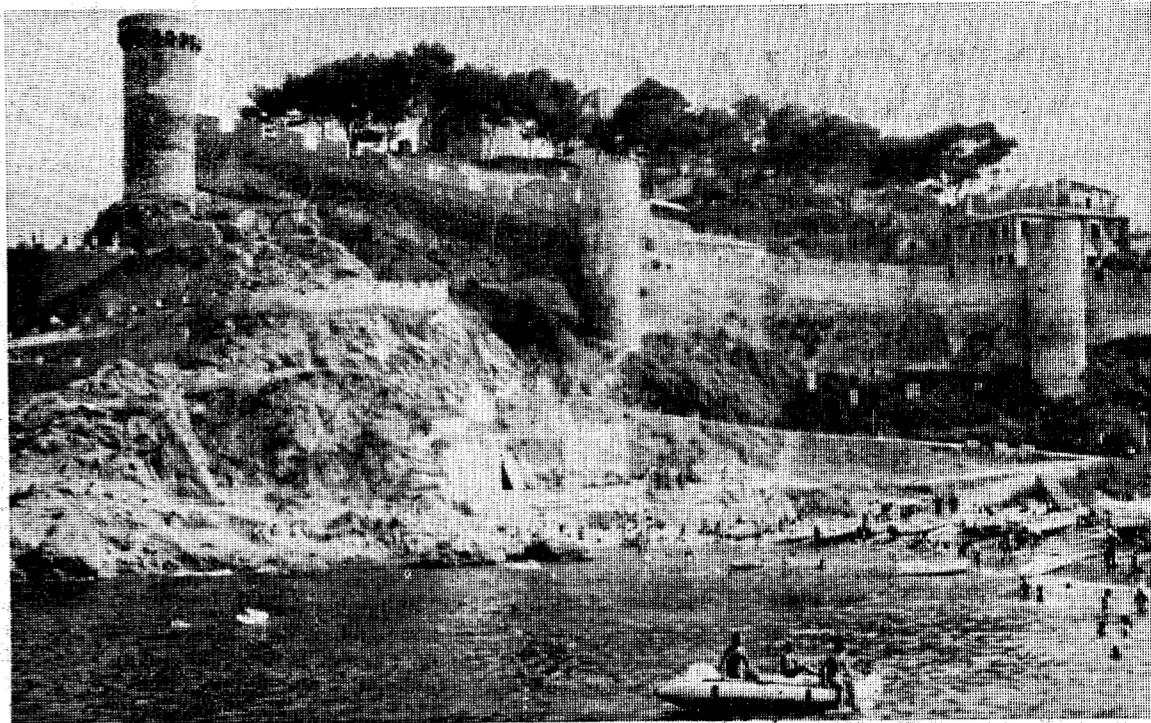
L'agost de 1925, la Societat

«Atracció de Forasters de Barcelona» concedia a la Junta de Conservació i Embelliment de la Vila Vella, una plaça i un diploma, per la cura i interès de mostrar en la conservació i valoració dels monuments històrics-arqueològics del vell recinte.

El 1928 es feia públic el Pla i les primeres Normes Urbanístiques a seguir per una rehabilitació digna de la monumental relíquida.

A l'estiu del 1935 amb part del fons del Museu Melé i de nombrosos donatius i compres simbòlics de pintura i escultura, tenia lloc la inauguració del museu municipal visitat entre altres moltes personalitats, pel que fou President de la Segona República, Manuel Azaña.

El gener de 1964 i a proposta del Miníster d'Educació Nacio-



nal, es constituí el Patronat de la Vila Vella, amb la missió de promoure i recollir quantes iniciatives de tot ordre, foren convenientes a la millor conservació i ordenació urbana del recinte. El gener de 1966 l'Excel·lentíssim senyor Marquès de Castell-Florit, president de la Diputació de Barcelona, presidint l'acte el director de Belles Arts, don Gratià Nieto, i amb assistència de distintes personalitats provincials i locals, es feu donació de la totalitat del contingut museístic a l'Ajuntament de la vila.

El maig del mateix any la Vila Vella era declarada Zona d'Interès Turístic Nacional. El 20 de novembre i en ple centre de Barcelona, en el Palau de la Virreina, gràcies a l'altreisme del senyor Ainaud de Lasarte i a altres bons amics de la vila, es commemorava el mil·lenari de Tossa, 966-1966. El 1977 i a la part alta del vell recinte, eren descobertes 5 sitges d'un poblat ibèric de notables dimensions. 1982. Recent, el Servei del Patrimoni Arquitectònic de gestimà

per falta de consignació, la realització durant aquest any, de les obres de rehabilitació integral del recinte medieval. La Vila Vella de Tossa, tant esquerra com dreta, és un nom en el turisme mundial i lloc obligat de visita de tot foraster que posa peja en nostre poble, atret tant per la seva bellesa i antigor, com per la panoràmica de Costa Brava que dels seus alts es domina. N. FONALLEDAS



### Opel Senator y Opel Monza. La furia elegante

Opel Senator. Un lujoso sedán, amplio y confortable que incorpora las últimas innovaciones tecnológicas experimentadas por Opel. Proporciona todas las satisfacciones derivadas de una conducción cómoda y agradable. Es un automóvil excepcional, elegido por quienes desean el máximo lujo, potencia y confort como exponentes del más alto prestigio.

Opel Monza. El automóvil de aquellos a quienes mueve un deseo de lujo y comodidad, conjugados con el placer de una conducción deportiva. Posee una extraordinaria potencia capaz de elevadas prestaciones. Alcanza tal perfección que hace de él uno de los deportivos más confortables, rápidos y seguros.

Además, todos los compradores de un automóvil Opel reciben su carnet OPEL EUROSERVICE ASSISTANCE. Un servicio único, nuevo y gratuito que le permite durante los primeros 12 meses y las 24 horas del día disponer de una mayor asistencia en España y 25 países de Europa.



<b>Opel Senator 3.0 E</b>
Motor: 2.969 c.c. 6 cilindros. Inyección.
Potencia: 180 CV DIN.
Velocidad máxima: 210 Km/h.
Consumo: 7,9 l. a 90 Km/h.
<b>Opel Monza 3.0 E</b>
Motor: 2.969 c.c. 6 cilindros. Inyección.
Potencia: 180 CV DIN.
Velocidad máxima: 215 Km/h.
Consumo: 7,5 l. a 90 Km/h.



Agil, fiable, seguro, alemán.

## La calle Peralada, de Figueres, en fiestas

Figueres. (De nuestra Redacción). — La Asociación de Vecinos de la Calle Peralada de Figueres ha organizado, un año más, sus tradicionales fiestas populares que en esta ocasión, alcanzan su sexta edición. Con tal motivo han sido programadas una serie de actos culturales: verbenas, audiciones de sardanas, festivales infantiles, etc.

Debe señalar que esta «setmana gran del carrer» —como la denominaba el presidente de la entidad, señor Josep M. Gimbernat— no cuenta con ninguna subvención municipal por lo que debe sufragarse con las aportaciones de sus asociados. Con motivo de los festejos se ha editado un programa comercial, en el que se incluyen unas colaboraciones literarias y el programa completo de actos.

Estos actos se iniciaron el pasado día 8 de julio con una audición de sardanas y el sábado día 10 con un pasacalle con las Majorettes del Casino Menestral y una verbena popular que amenizó el conjunto Genion's, repartiéndose trofeos a los ganadores del concurso de baile.

El lunes día 12 se dedicó la tarde a los más pequeños, mediante un festival y pruebas de habilidad en las que participaron gran cantidad de niñas y niños. Para el martes, día 13, está prevista una representación teatral a cargo del grupo «Má-

caress» de Girona que ofrecerá la obra «El bon policia» de Santiago Russinyol. En el intermedio se entregarán los premios del concurso literario que se convocó el pasado año.

Otros actos previstos son los siguientes: para el miércoles día 14, a las seis de la tarde, gimkana de bicicletas con concesión de trofeos, y a las diez de la noche, audición de sardanas a cargo de la Cobla Baix Empordà. El jueves, a las 10 de la noche, cantada de habaneras con el grupo «Oreig de Mar», de L'Escala. Finalmente, el sábado, día 17, por la tarde, nuevo pasacalle y, a partir de las 10 de la noche, verbena fin de las fiestas de a calle con el conjunto «Sex band Show». Habrá, asimismo, premios para los ganadores de un concurso de «charleston».

### GALARDON LITERARIO

El veredicto del jurado calificador de los primeros premios «Carrer de Peralada», convocados por la Asociación de Vecinos el pasado año, ha concedido el premio literario al trabajo histórico presentado por el señor Josep Maria Bernils Mach, en el que se sintetiza la vida de la calle con el paso de los siglos. Los otros dos apartados de concurso han sido declarados desiertos.

## Pleno municipal en Roses

## Mejoras de saneamiento en Canyelles y Almadrava

ROSES. (De nuestro corresponsal). — El pasado viernes celebró sesión plenaria el Ayuntamiento de esta villa acordando, se, entre otros asuntos, la ratificación de un acuerdo del Consorcio de la Costa Brava por el que se efectúa un crédito con el Banco de Crédito Local por un valor superior a los 66 millones de pesetas, destinados a obras de saneamiento.

Concretamente, con la aportación del Consorcio y la designada al Ayuntamiento —que es la cifra referida al crédito— lo que se pretende efectuar son las obras del colector y las extracciones por impulsión en Canyelles y L'Almadrava, dentro de un plan de saneamiento mucho más amplio cuya última fase es la impulsada ahora, conjuntamente con la construcción de un nuevo depósito de agua potable.

Otros asuntos aprobados fueron el personal que se dedicará al recientemente renovado departamento de recaudación municipal y una modificación en el Plan Parcial de Santa Margarita. También se acordó aumentar la subvención anual que se otorga a la U. E. Roses en 80 mil pesetas, siendo actualmente de 250.000 pesetas. Este aumento se destina a los equipos de

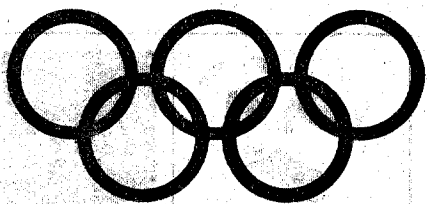
juveniles e infantiles de dicha entidad.

A continuación se dio cuenta del veredicto del jurado relativo al concurso de ideas para la ordenación de la Avenida Rhodas y el litoral marítimo de la villa rosense, cuyo premio estaba dotado en medio millón de pesetas. El jurado consideró que ninguno de los pliegos de ideas era lo suficientemente adecuada, por lo que decidió conceder únicamente, dos accésits. Al margen de esta decisión, no obstante, el Ayuntamiento acordó dar el premio, de forma íntegra, al pliego presentado bajo el seudónimo de «La Bella Lola». Igualmente, se acordó que el procedimiento de esta medida puede suponer algún inconveniente con el redactado de las bases del concurso, pudiéndose plantear algún tipo de impugnación, a la decisión de la Corporación.

La sesión acabó con dos ruegos, formulados por los concejales. Por un lado se pedía el riego de los árboles y arbustos de los parques públicos, efectuados hasta el año pasado mediante el coche de bomberos, medida que ha sido prohibida a partir de ahora. Por otra parte se pidió la limpieza de la arena y desperdicios en el varadero del muelle rosense.

Enric BADOSA





# deportes

## hoy...

### MUÑOZ

Considera que si el Girona no asciende a Tercera División, la temporada sería un fracaso. Recordemos que los rojiblancos se presentan mañana.

### LLORET

El club Lloretense celebró Asamblea de Socios. Cinco millones de déficit. Por otra parte, Luis Ventura presentó la dimisión para presentarse a la reelección.

### ITALIA

La selección italiana, al batir por 3-1 en la final a Alemania, se proclamó el domingo en el «Santiago Bernabeu», tricampeona del mundo.

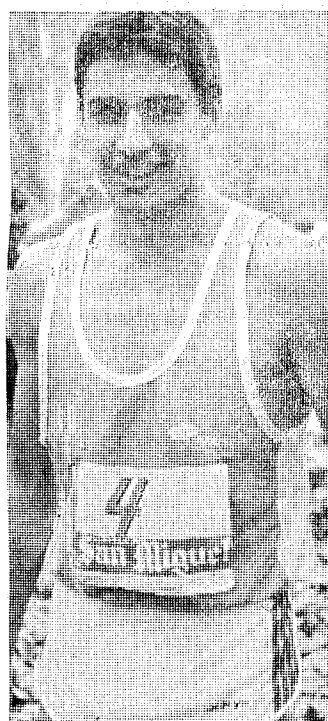
### SALT

Ayer fue presentado el C. F. Salt.

### GERONA

El equipo del Girona F.C.

### ATLETISMO



Girona, en el Torneo de Federaciones y, también, en el Campeonato de Catalunya de juveniles.

### BALONCESTO

Gainza seguirá en el Sant Josep-Hems pese a que el Español se ha interesado por sus servicios.

### TENIS

Finalizó la «Copa del Sol» en las instalaciones del Club de Tenis d'Aro.

### AUTOMOVILISMO

Tony Fassina, con Opel, se adjudicó la victoria en el Rally C. S.

### SERVIA



Consiguó, en el C. S., un magnífico cuarto lugar.



aquí, girona f.c.

### Mañana, presentación

## ALFONSO MUÑOZ: "NO SUBIR SUPONDRIA UN FRACASO"

### "Disponemos de la plantilla idónea para recuperar la categoría perdida"

Mañana, miércoles, el Girona F. C. inicia su andadura en Regional Preferente. Para ser más exactos: comienza la preparación de pre-temporada. En el «Estadi del Girona F.C.» se procederá a la preparación del equipo rojiblancos.

Y, al frente del primer equipo, Alfonso Muñoz, el técnico que sustituyó a Audeca en la última fase del pasado ejercicio y que ahora luchará con todas sus fuerzas para recuperar la Tercera División categoría que nunca debió perder el conjunto gerundense.

lo en el mundo del fútbol. Además, han jugado en categorías regionales y conocen bien el fútbol que se practica. Por otra parte, considero que la gente que se ha incorporado tiene suficiente experiencia como para no ir por el Campeonato como un equipo inexperto. Habrá juventud pero también experiencia.

—El Girona, por la plantilla que presenta, sale como favorito. ¿Puede perjudicarnos esta circunstancia?

—Nunca puede decirse si beneficia o perjudica. Depende de muchas circunstancias. Puede

learle. Es del resultado que más me acuerdo, aunque también ha influido el penalty fallado en V. Franca el resultado del choque frente a Barcelona. En fin, que parecía que estábamos predestinados a la pérdida de la categoría. En la temporada anterior, el Horta ocupó nuestra plaza y se salvó al haber subido el Reus. En esta ocasión, ha subido el Hospitalet pero hemos tenido la desgracia de que el Yartasa ha descendido.

—¿No entraba Chaves en tus planes?

—Chaves es un jugador interesante para el Girona siempre

mos, pues con 17 ó 18 hombres. Es el número ideal teniendo, como tendremos, un equipo B.

—¿Ahora puede cerrar las puertas Solé?

—Aquí nadie cierra las puertas a nadie. Solé tiene ante sí un porvenir espléndido. De esto no cabe ninguna duda. El Girona, a la larga, saldrá beneficiado con su presencia en la plantilla. Pero (Solé es joven y necesita, en categoría superior, una competencia que hasta ahora no había tenido. Cuento por supuesto con Solé como cuento con Aroca. Por descontado que jugará el que esté mejor. Y está muy claro que con Solé y Aroca el Girona tendrá la puerta muy bien cubierta.

—¿Preves un Girona que dé espectáculo o que vaya a lo práctico?

—Creo que la plantilla está suficientemente preparada para ofrecer espectáculo a sus incondicionales y, también, para jugar un fútbol práctico cuando la ocasión lo requiera. En ocasiones cuando juegas fuera, hay que ir a por los puntos.

—¿Qué plan de trabajo tienes «en mente»?

—El miércoles por la tarde, presentación. Acto seguido nos vamos a Caldes de Malavella donde permaneceremos concentrados hasta el lunes. Es cuestión de efectuar tres sesiones diarias y formar esta «piña»; está «bloqu» tan necesario. Los jugadores tendrán la oportunidad de convivir, de conocerse mejor... Además, el lugar es el adecuado y al margen de poder entrenar, si lo consideramos necesario, podremos efectuar las sesiones físicas que se estimen necesarias. Caldes de Malavella será un marco adecuado. Luego, volveremos a Girona para entrenar cuatro o cinco veces por semana y jugar los partidos que se programen. Por el momento iremos a Salt al homenaje de «Tito» Dalmau. Es un magnífico jugador y ya puedo adelantarte que el Girona estará con la totalidad de su plantilla. Se lo merece. Tenemos el «Costa Brava» y una serie de amistosos hasta totalizar entre 8 ó 10 que yo considero que son los adecuados para poder afrontar en condiciones la competición liguera.

Narcís PLANAS



«Tenemos que recuperar la categoría», dice Muñoz. (Foto Pablito).

—Alfonso, ¿comienza mañana el ascenso?

—Yo espero que sí. Confío en que vamos a recuperar la Tercera División. Si no fuera así, está claro que el club sufriría un fracaso. El Girona tiene la obligación de volver a Tercera. Y, como bien dices, el miércoles comienza la cuenta atrás del ascenso.

—¿Cómo vislumbra el torneo de Regional Preferente?

—Resulta claro que los equipos como siempre se preparan mucho. Por lo que atañe al Girona puedo decirte que se ha formado un conjunto muy equilibrado. Hemos tenido la suerte de poder fichar a jugadores de indudable categoría y sinceramente, la plantilla es la idónea y adecuada para alcanzar, de nuevo la Tercera División. Diría más es lo suficientemente potente como para poder afrontar con posibilidades la Tercera División en caso de no haber descendido.

—¿No faltaría experiencia?

—Yo creo que no. Hay juventud pero hay jóvenes muy experimentados. Hombres como Arredondo, Bou... son jóvenes pero con muchas horas de vue-

lugar a favor o en contra. Lo que yo quiero es que el equipo se sienta favorito. Lo que deseo es que juegue relajado y que vaya a lo suyo. Lo demás, vendrá por añadidura, aunque está muy claro que donde hay que demostrar el que se es o no favorito es sobre el rectángulo de juego.

—¿Tienes la plantilla que deseabas?

—Sí. Se han fichado a los nombres que yo había solicitado. El Girona ha hecho un esfuerzo al objeto de que pudiéramos competir con un margen muy elevado de posibilidades. Prácticamente se quedan los mismos nombres del pasado año con algún que otro retoque. Se han ido Juliá y Requena y se han incorporado una serie de jugadores que cubrirán los huecos que había en la plantilla. Como te he dicho antes, la plantilla del Girona es adecuada para Preferente y, también, para Tercera si nos hubiéramos quedado en la categoría.

—Os faltó un gol; el del Horta...

—Me acuerdo de aquel partido. Fue una auténtica pena que por un gol nos hayamos ido abajo. Al Horta teníamos que go-

lugar a favor o en contra. Lo que yo quiero es que el equipo se sienta favorito. Lo que deseo es que juegue relajado y que vaya a lo suyo. Lo demás, vendrá por añadidura, aunque está muy claro que donde hay que demostrar el que se es o no favorito es sobre el rectángulo de juego.

—¿Te quedarás en la plantilla del primer equipo a muchos jugadores procedentes del juvenil?

—Mi intención es tener una plantilla de 17-18 jugadores y entre ellos habrá cuatro juveniles. El resto considero que es mejor que actúen asiduamente, razón por la que hemos llegado a un acuerdo con el Coma Cros que será una especie de equipo «B», del Girona F.C. Trabajare-

## La pasada temporada militó en el Olot VILAR, NUEVO JUGADOR ROJIBLANCO

Juan Vilar, que la pasada temporada defendió los colores de U. E. Olot, ya es nuevo jugador del Girona. Vilar, que había causado baja en el club bermellón, llegó ayer a un acuerdo con la directiva rojiblancos y ya estará mañana en la presentación del Girona. Vilar, que en la actualidad cuenta con 24 años, había pertenecido con anterioridad al Figueras, Banyoles y como hemos dicho al Olot, donde realizó una excelente temporada. Una buena incorporación para el cuadro que dirige Alfonso Muñoz.

Por otra parte ya se han puesto a disposición de los socios los carnets correspondientes a la próxima temporada y que, recordemos, son mucho más económicos que en años anteriores. Las personas que lo deseen pueden pasar a recogerlos en el local social del club.

Opel Senator y Opel Monza. La furia elegante

Concesionario Oficial Angel Blanch, S.A.

Carretera Nacional II, Km. 718,500 - Tel. 476028 (4 líneas) FORNELLS DE LA SELVA (GERONA)

Agil, fiable, seguro, alemán.



aquí, c.f. lloret

## EL DEFICIT ES DE 5.700.649 PESETAS

### Ventura dimite, para presentarse a la reelección

Lloret de Mar. — (De nuestro corresponsal). — El pasado domingo tuvo lugar en el local municipal (Forum Lloretenc), la Asamblea General Ordinaria del C. F. Lloret, la cual era esperada con interés a pesar de que asistieron sólo unos 100 socios más o menos.

Presidió la Asamblea el delegado provincial Josep Maria Giralt, junto con el presidente del Lloret, Luis Ventura y miembros de la Junta Directiva, Antonio Cerón, Luis Sánchez, Luis Barner, Ambrosio Sánchez, Paco Sánchez, Juan Pérez, Jaime Fabregó y José Carlos Ramos. Comenzó la Asamblea con la lectura del acta anterior, siendo aprobada por los presentes. A continuación se leyó la Memoria de la temporada 1981-82, haciendo un repaso a los equipos del C. F. Lloret que consideró la temporada como regular.

Después se pasó a la situación económica del Club, punto que siempre resulta problemático. Esta vez no fue menos y hubo sus comentarios al res-

para los socios del C.F. Lloret: Señoras jubiladas y juveniles, 3.000 pesetas; General, 7.000 pesetas; General con asiento, 10.000 y Protector voluntario, 12.000 pesetas.

Como puede verse, el aumento no ha sido exagerado como se pensaba y ello fue comentado por los socios, los cuales se manifestaron en favor del aumento, dentro de un término lógico y teniendo en cuenta las necesidades del Club. Se anunció para el día 31 de julio la presentación del equipo ante el R.C.D. Español, y para este partido todos pasarán por taquilla, para poder ayudar todos a la economía del Club, aprovechando la ocasión de la visita de R.C.D. Español.

### DIMITE LUIS VENTURA

Después de la Asamblea General Ordinaria se celebró la anunciada Asamblea Extraordinaria. Tenía como único punto de día el de elecciones para presidente.



Luis Ventura anunció su dimisión para volver a presentarse.

pecto. El total de gastos de la temporada 1981-82, se elevó a 26.840.579 pesetas, mientras que los ingresos fueron de 21.109.930 pesetas. Por tanto, el déficit del Lloret es de 5.700.649 pesetas. En este déficit se añade el de la temporada 1980-81, que era de 2.101.852 pesetas. Una vez deducido a fondo el presupuesto de la temporada anterior la cual, en el concepto de taquillas, donde los números no resultaron lo que se había previsto, ya que se presupuestaron cuatro millones 500.000 pesetas y sólo se recaudaron 2.211.400 pesetas.

Otro de los puntos interesantes fue el del primer equipo, se había presupuestado un total de 10.000.000 pesetas, siendo el total de gastos ascendido a 11.339.000 pesetas, al final se aprobó el presupuesto de la temporada anterior así como la situación económica del Club. Un socio dijo que cada año el déficit va en aumento.

El siguiente punto era el presupuesto del ejercicio siguiente para la temporada 1982-83, pero este punto se saltó por causas que comentaremos más adelante. El siguiente punto, fue las Propuestas de la Junta Directiva, la cual fue comentada por el presidente Luis Ventura, el cual pidió un voto de confianza para la Junta Directiva, para seguir con los compromisos contraídos con jugadores y entrenador. Los asistentes aplaudieron al presidente y dieron su voto de confianza a la Junta Directiva.

El último punto era el de ruegos y preguntas, pero como a lo largo de la Asamblea ya se preguntaron muchas cosas y hubo opiniones para aclarar todos los puntos oscuros, este punto pasó, y con él se cerró la Asamblea. Para finalizar daremos cuenta de cómo han quedado los precios de los diferentes carnets

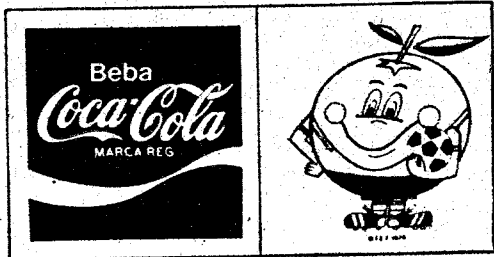
Para ello, el hasta entonces presidente Luis Ventura, dimite de su cargo para poder presentarse a la reelección. El curso electoral para la Presidencia del C. F. Lloret, se inició ayer lunes, y si se cumplen todos los trámites legales y necesarios para la elección del nuevo presidente del Lloret será el día 28 de agosto cuando el C.F. Lloret tendrá nuevo presidente.

Luis Ventura Coloma, llevaba ocho años como presidente del C.F. Lloret y durante estos ocho años el Club ha pasado por diferentes etapas, en las cuales ha habido de todo. La verdad es que la trayectoria en estos ocho años de mandato, Luis Ventura puede decirse que ha cumplido lo mejor posible, dentro de las posibilidades de un Club modesto como es el C.F. Lloret. Quizás haya tenido errores como humano, pero la voluntad y dedicación nadie puede ponerla en duda.

Al dimitir de su cargo, Luis Ventura, presidente del C. F. Lloret, tomó el relevo en la presidencia el vicepresidente segundo, Antonio Cerón, el cual desempeñará las funciones de presidente, hasta que el nuevo sea elegido.

Este nombramiento tuvo una dificultad, ya que un miembro de la Junta, concretamente Luis Barner, no estaba de acuerdo en que fuera el señor Cerón el nuevo presidente, alegando que hacía mucho tiempo que no pasaba por el Club y no conocía los problemas y marcha del mismo. A todo esto el delegado de la Federación Catalana, Josep Maria Giralt, dijo que al no poder asumir el cargo de vicepresidente primero, Luis Tallada, por motivos de salud, era el vicepresidente segundo el que tomaba el relevo y por tanto era Antonio Cerón el nuevo presidente.

Joan HEREDIA



Coca-Cola. La sonrisa del mundial. BEBIDA OFICIAL DEL MUNDIAL 82



¡GANO EL MEJOR!

Nadie, absolutamente nadie podrá discutir el título a Italia. En el «Santiago Bernabeu», el domingo, ganó el mejor. El cuadro de Bearzot superó con claridad a Alemania, adjudicándose el Mundial 82 y convirtiéndose en la segunda selección tricampeona del mundo, algo que hasta ahora sólo había estado al alcance de Brasil.

Italia, cuya progresión a partir de la segunda fase ha sido realmente espectacular, ha salvado difíciles obstáculos antes de que Zoff recogiera, de manos del Rey, don Juan Carlos, la copa de campeones. Italia ha tenido que derrotar a Argentina, uno de los favoritos. Los transalpinos tuvieron que imponerse a Brasil, para muchos, el indiscutible candidato a la consecución del título. Por si fuera poco, Italia derrotó en la final a Alemania, actual campeona de Europa. Sí, Italia, el cuadro de Bearzot, aquel equipo que criticaban con «saña» los italianos en la primera fase, ha terminado en plan de gran campeón. Ha ganado con justicia, imponiéndose en el Mundial 82, con la aureola de imbatido, porque en sus siete partidos, ha ganado cuatro y empatado tres. Italia no se ha limitado a llegar a la final y superar este escollo. Los «azzurri», con anterioridad, habían dado cuenta de los grandes favoritos: Brasil y Argentina. Nadie, absolutamente nadie podrá poner un «pero» a este título que ha tardado 44 años en volver a la península transalpina.

El choque del domingo en el «Santiago Bernabeu» resultó excelente, especialmente en la segunda mitad. La primera fue de tanteo, pero en la segunda, los «azzurri» sacaron a relucir el fútbol que les ha llevado al título; el fútbol de rápido y efectivo contragolpe. Italia es, en verdad, un merecidísimo campeón mundial. Y lo es porque afrontó otras razones y motivos, el cuadro de Bearzot afrontó este choque frente a los germanos con muchos handicaps: Ausencia de Antognoni, lesión de Grazziani, penalty errado por Cabrini... Pero, ni esto detuvo a una Italia ante la que ha tenido que inclinarse Alemania, sin duda alguna, la selección con más fortuna del Mundial 82. Porque, ciertamente, los germanos pasaron la primera fase de «refilón», debiendo medir aquel choque Alemania-Austria que muchos van a recordar y no precisamente por lo que tuvo de «deportivo». En la segunda fase, también la suerte le sonrió. En Sevilla, ante Francia, reaccionó bien, pero no cabe duda de que también precisó de fortuna para clasificarse finalista. Ante Italia, continuó teniendo suerte —si para muestra vale un botón, dejaremos constancia del penalty fallado por Cabrini—, pero los italianos eran muy superiores. No cabe duda de que el Mundial 82 lo ha ganado el mejor.

Narcís PLANAS

Desbordante alegría en Italia por el tri-campeonato Bearzot: «Cuando Tardelli marcó el segundo gol, ví claro que ganaríamos»



Italia, campeona del mundo por méritos propios.

Italia fue, el domingo, una auténtica fiesta. Los tifosi salieron a la calle. Hubo fallecimientos por «infarto». La alegría por el título conseguido fue inenarrable. El presidente de la República Italiana fue el primer «ferof», levantándose cada vez que los «azzurri» marcaban un gol a Alemania. Pertini saludaba al público del «Bernabeu» que en su mayoría era italiano.

En la «Plaza del Popolo» se dieron cita millares de aficionados que presenciaron, en la pantalla gigante instalada por la R. A. I., la repetición íntegra del encuentro final. Hubo cantos, gritos de «Forza Italia» y satisfacción por todo el alto.

En España, uno de los hombres más satisfechos era Enzo Bearzot, el seleccionador italiano. Habían quedado atrás las

críticas de la primera fase. Italia se había proclamado con todo merecimiento campeona del mundo. Cuando Tardelli consiguió el segundo gol vi claro que nos proclamaríamos campeones del mundo. Faltaban 21 minutos para terminar el partido y era poco menos que imposible que Alemania pudiera neutralizar la ventaja de dos goles que llevábamos en el marcador.

—Hemos jugado —continúa diciendo Bearzot— de la forma que había que hacerlo frente a los germanos. Las cosas han salido bien y soy un hombre feliz, muy feliz.

Y si Bearzot era la viva estampa de la satisfacción, qué decir de Paolo Rossi. Estuvo en la cárcel a consecuencia del «affaire» de las apuestas italianas. Ahora, ídolo héroe autor de seis goles y «pichichi».

ITALIA CAMPEONA

Todo y fallando un penalty, los «azzurri» superaron, en una gran segunda parte, a Alemania (3-1)

El «Estadi Santiago Bernabeu» de Madrid fue escenario de la final del Mundial 82 que presidió S. M. el Rey, don Juan Carlos, acompañado de doña Sofía; el presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo; presidente del COI Juan Antonio Samaranch; presidente de la FIFA, João Havelang; y otras autoridades.

ARBITRO

Dirigió el encuentro el brasileño Coelho, auxiliado por el israelí Klein y el checo Christov. No tuvo problemas.

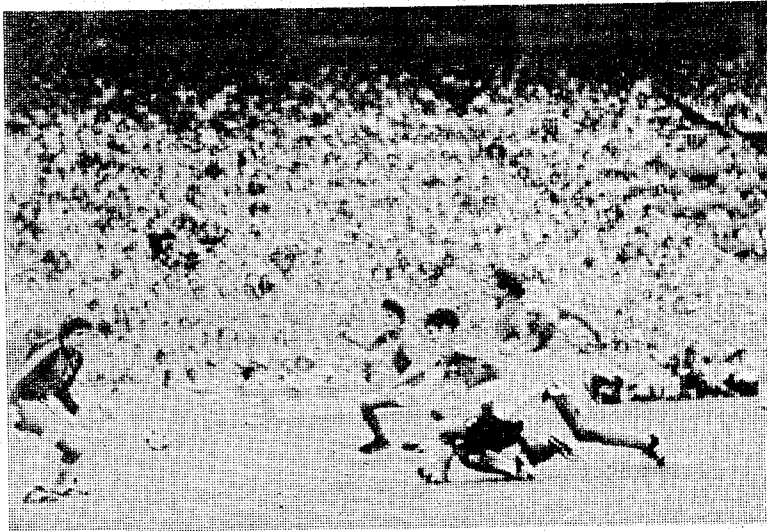
ALINEACIONES

Alemania: Schumacher, Kaltz, K. H. Forster, Stiellike, Briegel, Dremmler, Breitner, B. Forster, Littbarski, Fischer y Rummenigge.

En el minuto 18 de la segunda parte Hrubesch salió por Dremmler y Müller a los 26, sus t'uyó a Rummenigge.

Italia: Zoff; Gentile, Collovatti, Scirea, Cabrini; Orioli, Tardelli, Bergomi; Conti, Rossi y Grazziani.

En el minuto 8 de juego: Altobelli salió por Grazziani, lesionado. Faltando dos minutos, Causio reemplazó a Altobelli.



El primer gol, obra... de Rossi

GOLES

1-0: Minuto 56. Falta de Rummenigge. Gentile saca con rapidez. En la boca de gol, Rossi de cabeza, y en presencia de Cabrini, bate al canchero alemán.

2-0: Minuto 69. Golazo de Italia. Rápida combinación. Dentro del área «mareano» a los alemanes. Scirea pasa a Tardelli que...

3-0: Minuto 81. Rapidísimo contraataque de Conti que cede a Altobelli el cual dribla a Schumacher y aumenta la diferencia.

3-1: Minuto 82. Falta contra Italia. Hay indecisión en la defensa trasalpina circunstancia que aprovecha Breitner para batir a Zoff de tiro cruzado.

¡TRI-CAMPEONES!

La «squadra azzurra» que se proclamó campeona del mundo en Roma, 1934 y en París, 1938, ha conseguido llevarse a sus vitrinas el Mundial de España. Y lo ha hecho con toda justicia porque lo cierto es que los transalpinos han ganado con total merecimiento a Alemania; una Alemania que llegó con mucha fortuna a la final y que ha sido batida en toda línea por el equipo de Bearzot que tuvo un comienzo de Mundial decepcionante y que ha terminado en plan de gran campeón.

Triunfo como hemos dicho, merecidísimo de los «azzurri» que afrontaron el encuentro con el handicap de no poder contar con su organizador del centro del campo, Antognoni; que a los ocho minutos se quedaban sin un elemento tan valioso como Grazziani que se retiró lesionado; que a los 26 minutos fallaron un penalty que Cabrini lanzó fuera... Pues bien, todo y con los contratiempos citados, Italia recogió por medio de su veterano guardameta Dino Zoff, el preciado galardón de manos del Rey don Juan Carlos, una vez concluido un partido que los pupilos de Bearzot sentenciaron en la segunda parte merced a su magnífico planteamiento y a su imparable contraataque. Por si fuera poco, Rossi, que consiguió el primer tanto de Italia, ha sido el máximo goleador del Mundial. Italia, sin duda alguna, ha ganado con justicia. Italia ya es tri-campeona del mundo, algo de lo que hasta ahora sólo podía presumir Brasil que precisamente hace algunas fechas caía ante los «azzurri» en Sarriá.

PRIMER TIEMPO DE TANTEO

Era un partido en el que ambos contendientes querían, en la primera parte, «desgastarse». Alemania atacaba por una razón bien sencilla: Su planteamiento era más de 4-3-3 que de 4-4-2 como pusieron en liza los transalpinos.

Italia se agazapaba atrás, con Bergomi sobre Rummenigge. Gentile, a quien muchos colocaban sobre «Kalle», salió con la difícil misión de sujetar a Littbarski que ha pasado desapercibido. Italia no movía sus peones de atrás. Quería amarrar bien esta parcela. Delante Rossi, con un severo marcaje de K.H. Forster, ni se movía. Y, por su parte, Altobelli no acababa de cogerle el

ROSSI, 6 GOLES' EL «PICHICHI» DEL MUNDIAL 82'

- Rossi (Italia) 1, Rummenigge (Alemania) 4, Bonjek (Polonia) 5, Zico (Brasil) 4, Kiss (Hungría) 3, Falcao (Brasil) 3, Giresse (Francia) 3, Wark (Escocia) 2, Fazekas (Hungría) 2, Nyilasi (Hungría) 2, Poldskel (Hungría) 2, Robson (Inglaterra) 2, Maradona (Argentina) 2, Bertoni (Argentina) 2, Passarella (Argentina) 2, Eder (Brasil) 2, Sócrates (Brasil) 2, Serginho (Brasil) 2, Schachner (Austria) 2, Panenka (Checoslovaquia) 2, Francis (Inglaterra) 2, Armstrong (Irlanda) 2, Hamilton (Irlanda) 2, Six (Francia) 2, Genghini (Francia) 2, Rocheteau (Francia) 2, Platini (Francia) 2, Littbarski (Francia) 2, Fischer (Alemania) 2, Tardelli (Italia) 2



El «bambino» de oro... puro

«tranquilo» al partido tras sustituir al lesionado Grazziani. Alemania, ya lo hemos dicho anteriormente, dominaba más, mucho más. Pero sus ataques carecían de penetración suficiente. En primer lugar porque Italia es mucha Italia cuando se trata de defender su marco. En segundo, porque Rummenigge, al margen de estar bien sujetado, no se encontraba en perfectas condiciones y ello mermaba de forma ostensible su rendimiento.

La gran ocasión del partido, la primera gran ocasión, llegó a los 26 minutos. Briegel empuja claramente a Conti —que gran actuación tuvo también, el italiano en la final— y el colegado señala penalty. Cabrini, el defensa de la «Juve» con 38 partidos internacionales a cuestas a sus 24 años, desaprovecha la oportunidad enviando el cuero fuera a la izquierda de Schumacher, que se había lanzado bien.

Esta jugada no desmoraliza a Italia. Sigue con su planteamiento, que es muy claro: No dar ninguna oportunidad a Alemania y esperar agazapado su contraataque. Observamos cómo en la última fase del primer período —circunstancia que continuaría tras el descanso—, Cabrini adelanta algo su posición para esperar a Kaltz, el lateral derecho germano, en el centro del campo cuando el jugador alemán se adelanta. También Briegel profundiza mucho por su banda, aunque sin resultado.

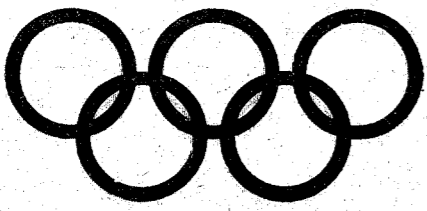
«PUNTILLA» ITALIANA

Sigue el mismo planteamiento tras el descanso; es decir, presión germana y ordenada defensa de Italia. Pero, llega el minuto 11. Una falta cometida por Rummenigge permite a Gentile sacar con rapidez para que Rossi —siempre en el lugar adecuado— cabeceé al fondo de la red. La defensa germana no había estado atenta y este gol, prácticamente, sentenciaba el Mundial. Porque si hasta entonces le era difícil a Alemania superar la carrera italiana, a partir de este momento los germanos tuvieron que dejar huecos en su defensa para lanzarse como fuera en pos del empate. Y, en contragolpe los transalpinos son unos maestros como se demostró más adelante. Dremmler se fue a los vestuarios y salió Hrubesch en un intento de Derwall de jugarse el todo por el todo. Italia seguía con su planteamiento, aunque, eso sí, provocando mayores peligros ante Schumacher debido a la posición adelantada de los germanos que pudieron marcar por mediación de Rummenigge en el minuto 21 a pase de Briegel. Pero, «Kalle» no tenía su diarazón por la que tras el 2-0 fue sustituido por Müller. El segundo tanto transalpino fue preciso. Un golazo. Y, no digamos el tercero en pleno festival de los «azzurri». El contraataque de Conti, recorriendo en solitario prácticamente todo el campo, magnífico. El Mundial estaba listo para sentencia pese a que Breitner acortaba diferencias en el minuto 37. Pero, pese al 3-1, estaba claro que Italia no era Francia. Los italianos no iban a dárles facilidades al cuadro de Derwall para que empatara como sucedió en Sevilla.

Italia en un segundo tiempo espléndido, ganó el Mundial de España. Los italianos han sido merecidos triunfadores. Tuvieron en el «Bernabeu», el apoyo entusiasta de los tifosi que llenaban los graderíos. Pero sobre el campo, supieron estar a su altura. Como lo hicieron con anterioridad ante Argentina y Brasil.

Marcador

Table with football match results and statistics. Includes sections for 1st Phase (Grupos I-IV), 2nd Phase (Grupos A-D), Semifinales, and Final. Lists teams like Italia, Polonia, Alemania, Francia, etc., with their respective scores and statistics.



# deportes



## SEGUNDA REGIONAL

### Lama, Planas y Llamas, novedades

# AYER SE PRESENTO EL SALT

A medida que va avanzando el mes de julio se van presentando los diferentes equipos de nuestra provincia. Ayer concretamente y siendo de los madrugadores, se presentó el C. F. Salt que tan buena campaña realizó en el pasado ejercicio liguero. Además de la Junta Directiva, va de la que se hallaba ausente su presidente que llegó después, se encontraban en el césped los jugadores del primer equipo y de los juveniles junto a sus respectivos entrenadores. Enric Bonadona y Tomás Dotes.

Después de las clásicas presentaciones el grupo se dividió en dos, mientras que los respectivos entrenadores hablaban con sus hombres. El diálogo fue largo y se dieron las normas correspondientes. Después fue servido un refrigerio.

ENRIC BONADONA

Después del acto de presentación dialogamos con el mister del primer equipo, un hombre

La idea es formar un buen bloque para dentro de dos o tres años. Otra cosa de momento, no puede pensarse.

—No será un trabajo que dé mucho lucimiento.

—No, pero tampoco es lo que buscó. En Sabat se cumplió una etapa y me ha salido esto. Aquí estuve a gusto y he preferido venir a pesar de tener otras ofertas.

### LOS NUEVOS

Casi casi no podríamos decir nuevos, ya que dos de ellos ya habían estado en el Salt, Lama y Llamas, mientras que Planas había militado en el Coma y Cros de Salt.

—La primera pregunta era por Planas y Llamas. ¿Por qué el cambio de club?

—Bueno, los dos llevábamos varios años y habíamos cubierto una etapa. Nos convenía un cambio de aires. Además la marca de Jordi Massa también ha contribuido. Piensa que en el Pontense formamos un grupo de

cor. 30 años, aún me veo capaz de seguir jugando y claro, por muchas razones, he preferido volver aquí.

—Tú llevas 20 años en el fútbol. Estuviste varios aquí.

—Sí, después de la milla me fui al Guixols, volví a Salt y de aquí al Anglès, donde he encontrado un gran club. Estos años han sido buenos, con el mejor entrenador que he tenido. Ahora he vuelto a Salt donde hay un gran equipo y podré seguir jugando al fútbol.

### LA PLANTILLA

De momento, y a la espera de algún fichaje más, sobre todo un hombre que juegue arriba la composición de la plantilla del Salt es la siguiente:

Panosa, Feliu, Roig, Carbal, Metaró, Llamas, Lama, Juncá, Roura, Guadiola, Nonó, Martín Comamala, Jiménez, Juanito, Valverde, Pujol, Pararols, Ayo, So, Carles, Olivé, Masmiquel y Via. Un buen plantel de jugadores para trabajar.



Ayer se presentó el Salt. (Foto Pablito).

con muchos años de fútbol sobre sus espaldas, muchos de los cuales los ha desarrollado en Salt. Sobre el conjunto que él se encargará de preparar nos decía:

—Creo que hemos formado un bloque bastante equilibrado. A las bajas las hemos suplido con hombres de probada solvencia y que además son de casa, por lo que los conocemos todos. Ahora habrá que empezar a preparar la temporada para que al menos realicemos un digno papel.

—¿Qué les has dicho a los jugadores?

—Bueno, lo de siempre. Les he dicho que el pasado año se hizo una magnífica temporada, pero que esta quedó atrás y que hay que olvidarla. Ahora hemos de prepararnos para que la presente sea satisfactoria. En estos momentos no hay que decir que vamos a por los primeros lugares ni nada así. Simplemente trabajaremos y estamos seguros que haciéndolo con honradez las cosas nos saldrán bien.

—De momento 24 jugadores. Imagino que habrá algún deserción.

—Sí, es casi seguro que si hemos cogido a todos los chicos que subían del juvenil y claro, 24 son muchos. De todos modos alguno irá cedido, pero me quedaré con algún jugador más de la cuenta, ya que en noviembre dos se van a la milla.

—¿Plan de preparación?

—De momento haremos varios entrenos por semana con vistas al partido de Fiesta Mayor en homenaje a Dalmau y que jugaremos contra el Girona. Después rebajaremos a tres y durante la temporada serán dos

TOMÁS DOTES

Después de una meritoria temporada en el Sabat, Tomás Dotes ha accedido hacerse cargo de los juveniles del Salt.

—¿Una labor difícil?

—Sí, imagino que sí. Según me han dicho hay que partir de cero, con algunos hombres que quedan y con los infantiles. De todos modos ya me esperaba es-

amigos y estos años han sido inmejorables. Había amistad entre los jugadores y formábamos una pinta. Esto creemos con la carcaja de algún jugador y del mister se podía haber acabado.

—¿Por qué el Salt?

—Bueno, ya hacía algunas temporadas que nos pretendía y además, ¿dónde mejor? Aquí somos de casa, conocemos a los compañeros y además podremos practicar el fútbol entre amigos y en un buen campo.

—Por su parte Lama, después de su paso por Anglès, 4 temporadas, vuelve a Salt.

—Sí, yo salí de aquí, y ahora

JORDI GRAU

# CEBRIAN ENTRENARA AL BORRASSA

Todo parecía indicar que Arseni Bosch seguiría en el Borrassa, pero una importante oferta del Tossa le hizo cambiar de idea.

Ello llevaba consigo el hecho de que el Borrassa debía buscar nuevo responsable técnico. Y ya lo tiene, ya que la directiva que preside Soler ha llegado a un acuerdo con el que el pasado año fue durante buena parte de la temporada, entrenador del Sñs, José Cebrián. Parece que Cebrián fue recomendado por el mismo Arseni Bosch, hombre que ha estado muy ligado al club ampurdanés. En cuanto a la com-

# CABEZAS Y OLMO I CAMBIAN DE AIRES

Sigue el movimiento en la Segunda Regional. Según nuestras noticias dos jugadores que el pasado año militaban en clubs de Girona ciudad van a cambiar de aires. Como curiosidad diremos que los dos juegan de delantero centro y que por costumbre meten muchos goles. Uno

de ellos, Miquel Cabezas, que el pasado año estuvo en el Salt, ha firmado un suculento contrato con el Sñs. El otro jugador es Oimo I, que jugaba en el Villarreja y que parece puede firmar por el Cassó; equipo que dirige el ex entrenador del Villarreja, Pérez.

Las altas han sido: Planas y Llamas, del Pontense, y Lama del Anglès.

Las bajas concedidas son las siguientes: Dalmau que se retira del fútbol; José Luis, por consejo médico; y Miquel Cabezas que ha fichado por el Sñs.

Los primeros partidos se disputarán por la Fiesta Mayor. El sábado 24 los juveniles se enfrentarán al Atlético de Anglès y el domingo 25, en el homenaje a Tito Dalmau contendrán Girona y Salt. Los partidos darán inicio a las 17,30.



## atletismo

# DISCRETO PAPEL GERUNDENSE EN EL TORNEO NACIONAL DE FEDERACIONES

### Mónica Paz (400 metros) y Montse Fernández (salto de longitud) campeonas de Catalunya juveniles

Los Campeonatos de Catalunya Juveniles y el Torneo Nacional de Federaciones han aca- parado este fin de semana a actualidad atlética por lo que a los atletas gerundenses se refiere.

Mientras en el Estadi Serra, hima se disputaban los Campeonatos de Catalunya de categoría juvenil, el equipo federativo masculino participaba en Santander en el Torneo Nacional de Federaciones de tercera categoría y el equipo femenino hacia lo propio en Vitoria.

### CAMPEONATO DE CATALUNYA

No debe calificarse como excesivamente malo el papel realizado por los atletas gerundenses en los Campeonatos de Catalunya. Quizá en la categoría masculina fue donde menos sobresallieron los gerundenses, pues únicamente uno figura entre los tres primeros de una prueba.

En 5.000 metros marcha, Faus, Ruíz, del Palafrugell, con 23.32,2 conseguía el tercer puesto, después de López Caparrós (Sta. Coloma de Gramanet) que con 23.02,0 se clasificó en primer puesto y Santiago Plaza que lo hizo en segundo puesto.

Las féminas tuvieron una actuación más destacada en cuanto a clasificarse entre los primeros puestos. En 400 metros lisos, Mónica Paz, del GE I EG consiguió el campeonato de Catalunya al hacer una marca de 1.02,0. El otro campeonato lo consiguió Montse Fernández también del GE I EG, en la modalidad de salto de longitud. Consiguieron saltar 5,26 metros.

Asimismo, Montse Fernández en la prueba de salto de altura consiguió superar la marca de 1,52 metros, lo que le valió el tercer puesto en dicha modalidad, tras Cristina Cuadrado, primera, con 1,56 y Sara Merchá segunda, y en 100 metros lisos fue también tercera con un tiempo de 12,5.

### TORNEO NACIONAL DE FEDERACIONES

Como decíamos anteriormente,



Sances ganó en pértiga. (Foto SANI).

entre Vitoria y Santander se disputó el Torneo Nacional de Federaciones de Tercera Categoría, torneo en el que la Federación gerundense consiguió un discreto papel aunque por muy poco margen de puntos podía haber logrado una plaza mucho más brillante.

Por lo que respecta a la categoría masculina, quizá haya que hablar de una discreta superación toda vez que en base al estadión de marcas «a priori» Girona estaba octava, es decir, última en el ranking, clasificándose al final séptimo. La clasificación quedó así: 1, Alicante; 2, Cantabria; 3, Granada; 4, Tenerife; 5, Ciudad Real; 6, Navarra; 7, Girona; 8, Segovia.

No obstante, hay que señalar que entre el tercer puesto de Granada y el séptimo, sólo existe una diferencia de ocho puntos. Quizá haya que buscar las causas de este séptimo puesto en las bajas con que concursó el equipo gerundense, en los lanzadores de disco y martillo y la de Jordi Durbán, así como la ac-

tuación de un Joaquim Fontarón lesionado. Entre los más destacados debe resaltarse los primeros puestos de Rafael Sances (GEEG) en salto con pértiga (3,5 metros), Josep Antón Balceras (GF) en 5.000 metros (14,37,3) y de Joan Cullell (OF) en 3.900 metros obstáculos con 9,18,3.

De las federaciones, las féminas, en Vitoria, consiguieron un cuarto puesto aunque la verdad es que en el ranking «a priori», partían como primeras. De todas maneras, también debe señalarse la poca diferencia entre el primer puesto y el cuarto de las gerundenses que también participaron con numerosas bajas. Joaquina Casas no pudo intervenir, ni tampoco Teresa Masó, o las juveniles Mónica Paz y Montse Fernández que hallarse en los Campeonatos de Catalunya; Pilar Rodríguez, In-

ma Clopés, Carmen Díaz también fueron bajas.

La clasificación por Federaciones fue la que sigue: 1, Burgos; 2, Alava; 3, Logroño; 4, Girona; 5, Huesca; 6, Málaga.

Como actuaciones más destacadas hay que referir los primeros puestos de Farners Busquets (OF) en 5.000 metros marcha (32,31,5) y de Olga Armengol (GEEG) en 100 metros vallas (14,7), que consiguió récord provincial junior. También dos segundos puestos: Clara Navarro (GEE) en lanzamiento de jabalina (30,16 metros) y Loli Bernúdez (Palafrugell) en 100 metros lisos (12,6).

En la prueba de relevos 4 x 100 el equipo formado por Navarro (GEE), Bernúdez (Palafrugell), Escrivano (Palafrugell), Armengol (GEEG) consiguió también el primer puesto.



## baloncesto

# Pese al interés del Español por el jugador GAINZA SEGUIRA EN EL SANT JOSEP-HOMS

Pese a que el R.C.D. Español se ha interesado por Gainza este jugador, según nos señalaba ayer el presidente del Sant Josep-Homs, Francesc Faure, seguirá en el club parroquial.

Gainza me comentó que el Español se había puesto en contacto con él, pero le dijo que ya estaba comprometido con nuestro club y que su propósito era permanecer en el mismo. No hay, pues, problemas de ningún tipo.

—Los debe haber por lo que se refiere al «sponsor».

—No acaba de salir. Pero que quede claro que no estamos parados y que se están realizando las gestiones necesarias y convenientes para poder hacer frente al elevado presupuesto que nos aguarda.

Señalemos, por otra parte, que Abadía del Pineda, que se había especulado podía fichar por el Sant Josep-Homs, se ha comprometido con el Bosco de La Coruña. La oferta económica era según nuestras noticias, muy importante y el jugador llansanés se ha aprovechado.



## remo

# EL C. N. BANYOLES, EN AMSTERDAM

El C. N. Banyoles está realizando un lucido papel en las Regatas Internacionales de Amsterdám. En la primera jornada, la embarcación de «outrigger» a dos

con timonel consiguió la quinta plaza, mientras que en la segunda, disputada ayer, el cuatro sin timonel era tercero tras el representante de Dinamarca y Holanda,

## OFERTA DE LA SEMANA



### VEHICULOS DE OCASION

- CITROEN 2 CV, GE-J. Perfecto estado.
- CITROEN GS BREAK, GE-I. Perfecto estado.
- CITROEN D6 400 Fur., GE-K. Impecable.
- CITROEN GS CLUB, GE-E. Muy bien.
- SEAT 124 Sport, GE-E. Totalmente revisado.
- SEAT 131-1600, GE-I. Aire acondicionado.
- SEAT 133, GE-H. Perfecto estado.
- FORD ESCORT, GE-F. Buen estado.
- RENAULT R-5 950, GE-C. Buen estado.
- RENAULT R-5 TL, GE-J. Impecable.

- CHRYSLER 2L, GE-F. Muy buen estado.
- CHRYSLER 180, GE-H. Buen estado.
- SIMCA 1200 LX, GE-N. Seminuevo.
- SIMCA 1200 GLS, GE-H. Impecable.
- SIMCA 1200 Automá. PM-C. Buen estado.
- TALBOT 150 GLS, GE-K. Perfecto estado.
- SEAT 850 4P., GE-A. Muy bien.
- SEAT 1430 Diesel, GE-A. Perfecto estado.
- SEAT 1430, GE-A, Bien.
- RENAULT R-7, GE-I. Perfecto estado.

## GERAUTO, S. A.

COCHE DE TODAS MARCAS TOTALMENTE REVISADOS Y GARANTIZADOS

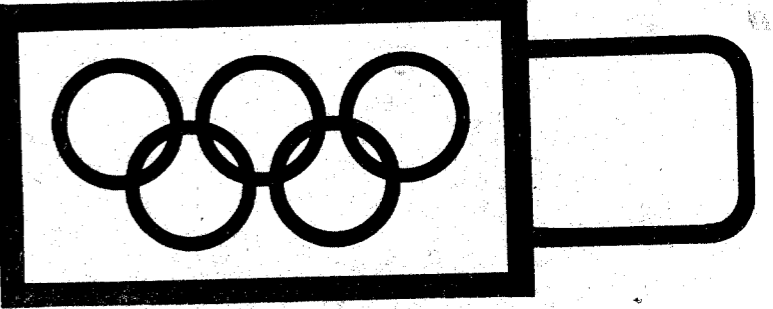
—FACILIDADES DE PAGO—

Pza. Poeta Marquina, 3. - Tel. 20.85.70 - GIRONA

Carrereta Vilablareix, s/n. - SALT

Y sábados tarde, abierto en Pza. Poeta Marquina.

# deportes



## tenis

Copa del Sol en el C.T. d'Aro

### SUECIA SE IMPUSO A ESPAÑA EN LA FINAL POR UN APRETADO 3-2

El nivel de juego del número 1 escandinavo, Carlsson, nota más relevante del campeonato

El C. T. d'Aro ha cerrado ya el primer capítulo de lo que va a ser uno de sus temporadas más intensas por lo que se refiere a la celebración de campeonatos internacionales, de las denominadas Copas de Verano.

Dentro de 25 días, se alzará de nuevo el telón para la disputa de la Copa Valerio con la participación de España, Gran Bretaña, Finlandia, Portugal e Israel. Los juniors son un plato fuerte y esperado, sobre todo tras el magnífico juego visto hace ahora un año en las mismas pistas y la misma competición.

La Copa del Sol ha sido un éxito. No escribíamos con demasiada fe aquello de que en categoría infantil el espectador también podía disfrutar viendo tenis. Ahora, debemos ser sinceros y señalar que esos temores estaban infundados. El nivel que se ha visto ha sido bueno y alto. Y no hablemos del desorbitado potencial que demostró el jugador sueco Carlsson, el número 1 de su país y que es una figura en ciernes. En los dos partidos individuales disputados, ante Holanda y España sólo ha cedido en total un juego. Muy fuerte.

Y dos últimas notas. Primera el reconocimiento a una empresa como es Coca-Cola y concretamente su concesionaria Cobega S. A. por el incondicional apoyo al deporte de base que representa su labor de «sponsors», es decir, de patrocinador de la Copa del Sol y por otro lado de lo que ya hablaremos más ampliamente, el espaldarazo definitivo por parte de la Real Federación Española de Tenis, a los proyectos futuros de la entidad a nivel de competiciones, a través de una intervención del vicepresidente primero de la misma y titular de la Catalana, señor Ferrer Peris, en el acto de clausura que fue suficientemente explícita.

No hay que poner «peros» a la victoria sueca. Los escandinavos han conseguido la victoria absoluta en las dos últimas ediciones de la Copa del Sol, es decir, no sólo en la fase de sector sino en la ronda final que se jugará el próximo fin de semana en las instalaciones del R.C.T. Barcelona 1899.

España no ha hecho un mal papel al contrario. De las fases previas que ha disputado, es la primera vez en que llega a una final; hasta ahora se había limitado a jugar los partidos para el tercer y cuarto puesto. Por otro lado el resultado ante los actuales campeones, un 3-2, es totalmente honroso.

La barrera por la que España no pudo conseguir el triunfo tiene un nombre y ese nombre es Kent Carlsson, el número 1 sueco y que a lo largo de los dos partidos que ha jugado en individuales sólo ha cedido un juego; su nivel es altísimo y en categoría superiores, cadetes o incluso juniors podría lograr excelentes resultados. Todo y que a estas edades las cosas a veces, se tercián, cambian y acaban siendo totalmente distintas a lo que en un principio se cree, Carlsson tiene ante sí unas inmensas posibilidades en el mundo del tenis.

A nivel deportivo ha protagonizado el hecho más relevante.

**LA GALEA MUCHO MAS CERCA**

En las notas previas que adelantábamos unos párrafos más arriba decíamos que el C.T. d'Aro ha recibido un nuevo espaldarazo por parte de la Real Federación Española de Tenis. De forma totalmente merecida, no sólo por el historial sino porque durante la Copa del Sol se ha demostrado de nuevo cómo se hacen las cosas, es decir bien. Durante la jornada del domi-

go estuvo presente en el club el vicepresidente primero de la Federación Española y presidente de la Catalana, José Ferrer Peris. En el acto de clausura fue suficientemente explícito. Tras

definir al C.T. d'Aro como «la finca dels seus ulls» de la Federación y como «la bombonera del tenis catalán» dijo que en los destinos del tenis español está el seguir confiando en la entidad y concederles si es posible cada año una competición internacional.

Poco antes, Joan Giraut, públicamente como presidente del C.T. d'Aro reclamaba una competición de mayor envergadura. Ello tiene un nombre: la Copa Galea.

En estos momentos podemos señalar que el compromiso por parte de la Real Federación Española de Tenis de traer la Copa Galea a Platja d'Aro a la mayor brevedad posible existiendo como existe el compromiso del C.T. d'Aro de organizarla con la seriedad que les ha caracterizado en anteriores ocasiones y en otras pruebas.

**LAS SEMIFINALES, ACABADAS**

Como recordarán la larga duración de los partidos —de ello informábamos en nuestra edición del domingo— impidieron que las semifinales Holanda-Suecia y Bélgica-España se culminaran. Mientras que España ya había

logrado su pase a la final al ganar por 3-1 a los belgas, distancie inalcanzable pese a que ganaran el último partido que restaba: cosa que tampoco hicieron.

Las espadas estaban en alto, por lo que se refiere a la confrontación Holanda-Suecia. Se había llegado a un sorprendente empate a 2 que precisaba de un decisivo quinto encuentro. En el transcurso del mismo disputado a partir de las nueve de la mañana del domingo el jugador número 3 sueco Tomas Nydahl se imponía al holandés Groen por 6-3 y 6-2. De esta forma los actuales campeones se clasificaban para disputar la final.

En cuanto al último partido que restaba de la confrontación entre belgas y españoles, el equipo hispano se anotaba su cuarto punto al vencer Santi Mora a Seukens Christophe por 6-4 y 6-1.

Conociendo estos resultados daría inicio la final entre Suecia y España.

**SUSPENSE HASTA EL ULTIMO PUNTO EN LA FINAL**

Tuvo que esperarse hasta el último partido para saberse qué nación era la que se clasificaba para disputar la fase final de la Copa del Sol. Vayamos, antes de entrar en el análisis de los encuentros, a conocer los resulta-

**Victorias de Suecia**  
Carlsson — Nydahl a J. Sánchez — Mora, 6-1 y 6-0  
Kent Carlsson a Agustín Sánchez, 6-0 y 6-0

**Victorias de España**  
Tomás Carbonell a Henrik Holm, 6-3 y 7-6  
Javier Sánchez a Patrick Ekstrand, 6-3 y 6-3

El primer partido se saldó con victoria española, Tomás Carbonell jugador número 4 que ha ganado los dos encuentros que ha disputado, batía por 6-3 y 7-6 a Henrik Holm. Tanto en la primera jornada como en la segunda Tomás Carbonell ha jugado muy bien y ha dado muestras de sus características. Se anotó con claridad el primer set, jugó mucho más relajado el segundo; de ahí que tuviera que resolverlo en la muerte súbita. Del encuentro nos decía el capitán del equipo español, Antonio Muñoz, que «Es un gran luchador» ha jugado excelentemente y quizás le falta un poco de concentración. Cuando ha conseguido ganar fácilmente el primer set le han entrado unas tremendas prisas por acabar el encuentro y por eso se le ha complicado un poco. Son cosas lógicas que pasan a esta edad, pero esos errores del segundo set los ha superado se ha sobrepujado y ha liquidado el partido.

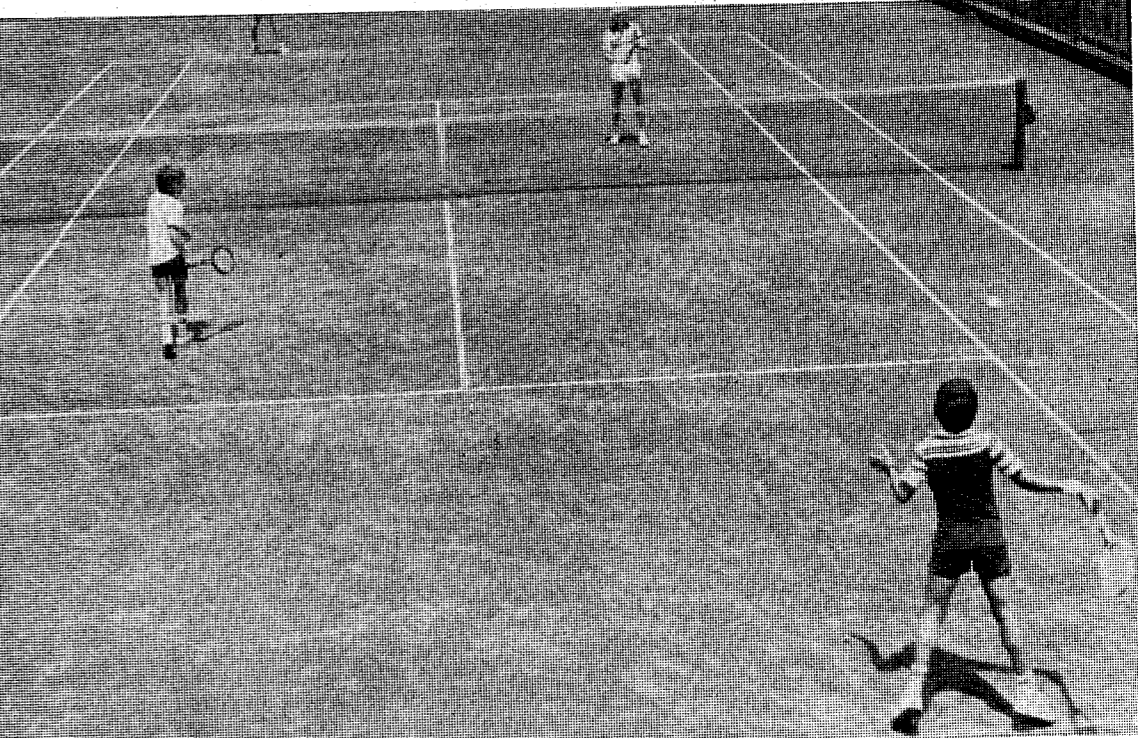
Referente a los partidos disputados en octavos de final, se han producido los siguientes resultados:

En el partido jugado entre el banyotense N. Carbó y el barcelonés R. Sort, se cumplió el pronóstico. Fue un partido en el que la técnica y el saber estar en la pista del de la Ciudad del Lago, se impusieron desde un principio venciendo fácilmente por el tanteo de 6-1 y 6-0.

Tampoco hubieron sorpresas entre J. Illa y C. Vidal, nada pudo hacer ante un Illa pietórico de técnica y facultades físicas, el cual se impuso fácilmente por 6-1 y 6-0.

La sorpresa se produjo en la victoria de César de Tiburcio sobre J. L. Fayed, él que en innumerables ocasiones ha demostrado su calidad tenística, tanto su depurada técnica, como su magnífica colocación en la pista. A pesar de ello, C. de Tiburcio supo aprovechar, con su potente drive, las ocasiones que Fayed le brindó, en un partido muy disputado en el que el principal protagonista fue el calor.

Se llegaba a la confrontación de dobles que enfrentaba a J. Sánchez-Mora frente a Carlsson-Nydahl. Los suecos estuvieron



Un momento del partido de dobles entre España y Suecia. (Foto Pablito).

fortísimos y sólo cedieron un juego a lo largo del encuentro de tal forma que el 6-1 y 6-0 campeaba en el marcador al término del partido. Una prueba más de que el sueco Carlsson estaba imparable. El resultado lo dice absolutamente todo, aunque también solicitábamos la opinión de Antonio Muñoz: «En efecto, yo he podido hacer nada para evitar que nos ganaran. Lo hemos intentado, pero no ha habido forma. No podemos decir nada y aceptamos la derrota».

Ya en la tarde los suecos lograron adelantarse 2 a 1 al vencer por un doble 6-0 el número 1 sueco, Carlsson a su homónimo español, Agustín Sánchez. Fue increíble la facilidad con la que ganó el sueco y no porque el español se rindiera sino porque Carlsson juega divinamente a la segunda o tercera bola que se ha pasado resuelve un punto tanto con drives como revesses que son mortales de necesidad. Antonio Muñoz decía que: «No hay nada que decir tampoco en

este encuentro. No tiene el sueco un juego de infantil sino de categoría superior, por ejemplo de junior. Ha sido el mejor de largo de la competición y no es que Agustín se haya desmoronado sino que realmente no ha podido hacer nada para evitarlo».

España, precisaba pues, ganar los dos encuentros que restaban si quería superar a los suecos. En primer lugar el partido entre los números 2. Javier Sánchez batía a Patrick Ekstrand por 6-3 y 6-3, llegándose al empate a 2 victorias. Las cosas comenzaron mal ya que el partido se le puso 0-3 a favor del sueco, pero se serenó el chico a su edad hace unas dejadas magníficas y acabó ganando el set por 6-3. El mismo resultado, ya con un dominio más claro se repetirá en el segundo set. También recogemos la opinión del capitán español: «Ha estado muy bien, tiene un juego muy variado y aunque ha iniciado el partido mal luego se ha ido serenando y tomando el dominio del encuentro. Luego a él también le ha pasado aquello de que quiere ganar pronto, se apresura y pierde algún punto que no debería perderlo. Ahora bien, esto no es excusa para decir que ha jugado muy bien y que su victoria ha sido clara».



Los suecos, brillantes vencedores de la fase previa de la Copa del Sol. (Foto Pablito).

### SIGUE JUGANDOSE EL "TROFEO DE LA SOCIEDAD HIPICA"

El VIII Trofeo de Tenis que se está celebrando en la Sociedad Hipica Gerundense, cuyo patrocinador es «Fábrica de Tabacos El Guajiro».

El encuentro finalizó con el tanteo de 2-6, 6-4 y 7-5.

El partido del joven J. Prat, procedente del tenis Barcelona, pasa directamente a cuartos de final por no presentarse su contendiente F. Fernández.

En cuanto al partido ya de cuartos de final, disputado entre el gerundense M. Coll y el joven J. Masó de Barcelona y que pertenecía a la Escuela Superior Nacional de Tenis; el primero tuvo que emplearse muy a fondo para vencer a un Masó muy fuerte, que demostró con claridad su técnica, de la cual ya nos habían llegado noticias. Sin embargo, M. Coll haciendo gala de una técnica de muchos años adquirida y debido a sus potentes golpes al fondo de la pista unido a las subidas a la red consiguió imponerse en dos mangas por 7-5 y 7-5.

Así pues, con estos resultados, en cuartos de final, los partidos serán los siguientes:

N. Carbó — C. de Tiburcio  
M. Coll — J. Masó, partido ya reseñado.

J. Illa — Francisco López, y J. Dou — J. Prat  
Estos partidos se disputarán de martes a viernes de 17 a 21 horas, estando prevista la final para el sábado día 17, a las 19 horas.

Patrocina:  
**Coca - Cola**  
Cobega, S. A.

### Ecos del "Internacional"



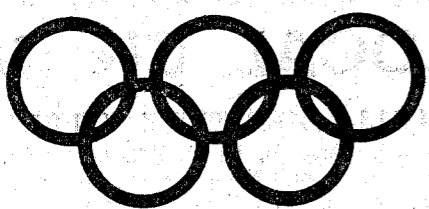
Si hemos comentado ampliamente ya en anteriores ediciones el «XV Concurso Inmortal Girona de Tenis», es justo también decir que la prueba femenina, pese a no ser demasiado amplia contó con buenas jugadoras. La fotografía de Antonio nos muestra a la vencedora de la prueba, la valenciana Elena Guerra, recibiendo el trofeo Gaggia de campeona, de manos del señor Santacana, director de «Pedro Puigarnau Vilas».

### GRAN PREMIO DE LA CRUZ ROJA 20 de Julio. 215 kilos de oro

Por 100 pts no te puedes negar

Adquiera sus boletos en Banco Central, Banco Exterior de España, Banco Hispano Americano, La Caixa y Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja.

Jordi BOSCH



# deportes

## automovilismo

Había ganado el "Costa Brava"

## telex deportivo

# TONY FASSINA (Opel), SE IMPUSO EN EL "RALLY C.S."



«Tony» Fassina ganó el «Rally C. S.», mientras que Salvador Serviá conseguía la cuarta plaza. (Foto Pablito).

## Salvador Serviá (Ford Fiesta) consiguió un magnífico cuarto lugar

Realmente sensacional ha sido la segunda y última etapa del Rally C.S. que se inició con el gallego «Beny» Fernández, con Porsche al frente, de la general «cratch», aventajando al italiano Tony Fassina, con Opel, en 56 segundos debido al pinchazo que había sufrido en la primera etapa el triunfador del Rally Costa Brava disputado el mes de febrero por carreteras gerundenses.

«Tony», cuya victoria en el C.S. era de vital importancia con vistas al «europeo», salió en esta segunda etapa dispuesto a jugar el todo por el todo. Así,

se impuso en 12 de los 14 tramos cronometrados. De cualquier manera, a tres pruebas del final todavía era segundo, superándole «Beny» Fernández en cuatro segundos. La pugna que habían mantenido durante toda la noche había sido extraordinaria. Y «Beny» acusó la dureza del asfalto de «Tony», viéndose obligado a abandonar como con-

secuencia de un trompo en el que rompió la mangueta del Porsche. Después de los seis primeros tramos de la última noche, los 56 segundos de ventaja se habían reducido a 44. «Beny» estaba viendo cómo el italiano subía muchos enteros. Y, así, a seis tramos del final cometió un error y tras un trompo, tenía ya a «Tony» a sólo 16 segundos. Más

dicho terminó cuarto, clasificación que le permite figurar en el tercer puesto del Campeonato de España de pilotos. La actuación del piloto de País hemos de conceptualizar de excelente en todos los sentidos. Signifiquemos por otra parte que por primera vez el «Fiesta» de Serviá era asistido directamente por el departamento de competición de Ford en lugar de hacerlo Automóvil como había sucedido hasta ahora.

La clasificación final del Rally C.S. fue:

1. Tony Fassina-Rudy, Opel Ascona: 3 horas, 45 minutos, 29 segundos.

2. Genito Ortiz-Barberas, Renault 5 Turbo, a 1.33.
3. Zanini-V. Sabater, Talbot Lotus, a 3.59.
4. Serviá-Sabater, Ford Fiesta 1.600, a 16.41.
5. Abger-Alsina, Porsche 911 S.C., a 17.49.
6. Zorrilla-Kaibel, Citroen Visa, a 217.40.
7. Del Aguila-Grau, Citroen Visa, a 24.41.
8. Muñoz-Minguez, Citroen Visa, a 28.04.
9. Roke-Villanueva, Seat 124-1800, a 34.15.
10. Freddy-Holke, Ford Fiesta XR2, a 34.46.

La clasificación del Campeonato de España, después del C.S. es la siguiente:

1. Genito Ortiz, 10.950 puntos;
2. Antonio Zanini, 9.260 puntos;
3. Salvador Serviá, 6.506;
4. Sanracre, 5.338 puntos.

## HOCKEY SOBRE PATINES

El Barcelona perdió por 4-2 en Lisboa ante el Benfica pero jugará la final de la Copa de Europa, enfrentándose al Amatori Lodi, de Italia, que eliminó al Noia, tras ganarle por 8-4.

Liceo Monza disputarán la finalísima de la Copa CERS tras haber eliminado al Reus y Valongo, respectivamente.

## TENIS

Al batir Noah a Lendl por 6-2, 3-6, 7-9, 6-3 y 6-4, Francia pudo clasificarse para las semifinales de la Copa Davis. El triunfo francés fue por 3-2. Por su parte, Nueva Zelanda le pudo a Italia por 2-3, mientras que Austria se imponía por 4-1 a Chile.

Jairo Velasco ganó el «Masters» ATP al derrotar en Montgat al brasileño Chabalgotti por 6-2 y 6-3.

## BALONCESTO

Panamá, rival de España en el Mundial de Colombia, ganó a Cuba por 88-74. Por su parte, Iturriaga vuelve a entrenar, una vez recuperado de su lesión, renovó Margall por tres años por el Joventut de Badalona.

## REMO

Se disputaron las Regatas In-

ternacionales de Amsterdam. Koxtape, de España, fue segundo en dos sin timonel, mientras que el C. N. Banyoles, en «outrigger» a dos con timonel se clasificaba en el quinto puesto de la final. Un buen resultado para el equipo banyolense.

## MOTOCICLISMO

Geboers se impuso en el Mundial de Motocross 125 c.c. disputado en Alemania Occidental. Tras esta prueba figura al frente del Campeonato del Mundo con 191 puntos, seguido de Madi, con 157 y Rinaldi, con 153 puntos.

## AUTOMOVILISMO

March, con Porsche, ganó la Pujada a Engolasters, seguido de Ribératagua, con Porsche y Tornez, con Selex.

## BALONMANO

Carlos González y el también ex-atletico, Raúl Martínez, han firmado por el Cajamadrid, equipo que se está reforzando mucho de cara a la próxima temporada.

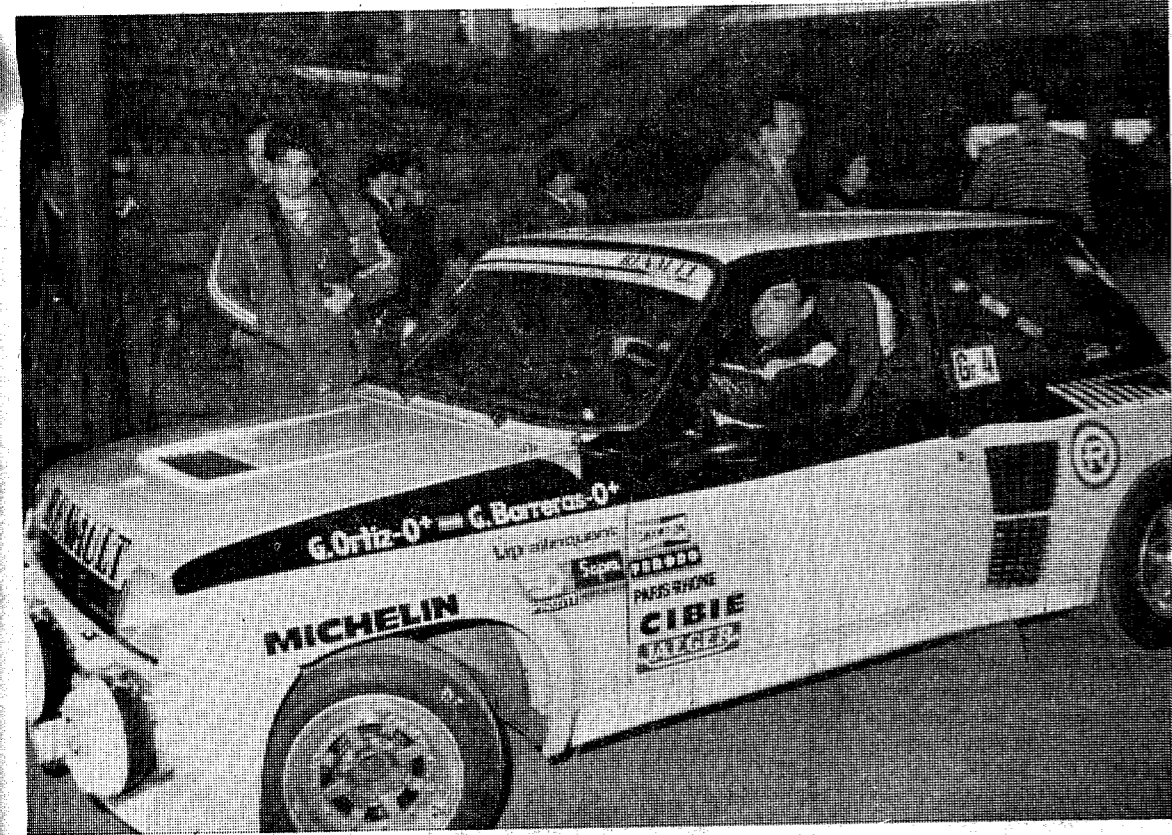
## GOLF

Cañizares fue tercero en el «Daily Express» en el que se impuso el australiano Norma.

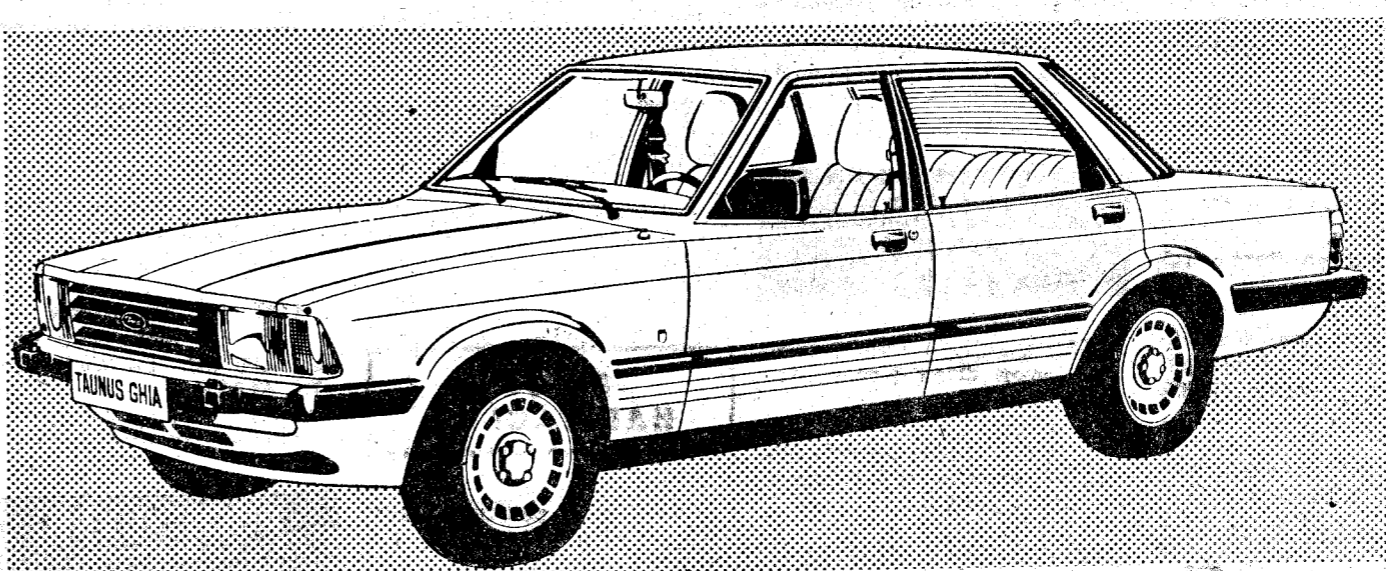
## ciclismo

# ANDERSON SIGUE LIDER DEL "TOUR"

Mutter, de Suiza y el T-Raleigh ganaron la novena etapa del «Tour de Francia», disputada ayer y que se celebró en dos sectores: Uno en línea y otro contra reloj. Al frente de la clasificación general figura el australiano Anderson.



«Genito» Ortiz, líder del Campeonato de España. (Foto Pablito).



# FORD TAUNUS desde 748.000 ptas. F.F. Ahora, ¡no espere más!

Motor	1,6 litros	2 litros	2,3 litros
Tipo	4 cil. OHC	4 cil. OHC	V6
Cilindrada	1.593 c.c.	1.993 c.c.	2.295 c.c.
Potencia Máx. Din CV	73	101	114
Velocidad máxima	152 Km/h	169 Km/h	176 Km/h
Acel. 0-100 Km/h	14,5 seg.	10,7 seg.	10,3 seg.
Consumo: Por 100 Km. a 90 Km/h.	7,1 litros	7,5 litros	8,4 litros



No se quede sin él. FORD TAUNUS

- VISITENOS EN LA RED DE CONCESIONARIOS FORD, DE LA PROVINCIA DE GIRONA:
- JORDI GELI, S. A. Girona
  - GARAJE CENTRAL Figueras
  - AUTO COSTA BRAVA Palafrugell
  - NAUTICA LLORET, S. A. Lloret de Mar
  - COMERCIAL MINGUET, S. A. Olot
  - AUTOS MAYOL, S. L. Ripoll

## COLECCIONE LOS DESCUENTOS MELIA. ¡Son gratis!

En Viajes Meliá encontrará expertos en tarifas dispuestas a aplicarle gratis todos los descuentos.

Por ejemplo:

- Avión para miembros de familias numerosas 50% de descuento.
- Avión para niños entre el 50% y 90% de descuento.
- Y además Meliatronic, el exclusivo servicio de Meliá, de gestión total por ordenador para que usted tenga a velocidad electrónica nuestros servicios.
- Y recuerde que su Agencia Meliá está muy cerca.

En tren, lleve su coche con descuento de hasta el 100%.

Tren, billete de ida y vuelta 25% de descuento.

Sta. Eugenia nº 18 - Tfno. 21 94 00 - Girona

**Viajes Meliá**  
Nadie puede darle más.

adelante. «Beny» se vería obligado a abandonar una prueba que combinaba al término de la primera etapa. Pero, conforme ya hemos apuntado, «Tony» Fassina necesitaba de los puntos de cara al «europeo» y merced a su inteligente actuación se alzó con la victoria, con 1.33" de ventaja sobre «Genito» Ortiz con Renault 5 Turbo, que también ha desarrollado un rally muy eficaz. Zanini no pudo meter cabeza, pese a intentarlo en la pugna que mantenían Beny, Tony y Ortiz, quedando relegado al tercer puesto a 3.59 del italiano.

Un total de 22 equipos llegaron a Bilbao tras la difícil y dura segunda noche. De cualquier manera hay que tener en cuenta que habían partido para cubrir la segunda etapa 30 vehículos. Entre los abandonos hay que citar a Beny, conforme ya queda dicho, y Juan Carlos Guerrero. Y llegamos a Salvador Serviá. El piloto del Ford Fiesta volvió a demostrar su capacidad. Pese a que su vehículo no puede competir con los «monstruos» que teñía por delante, alcanzó un cuarto puesto muy bueno, superando a Roger que con un Porsche 911 S.C. estuvo acosándole toda la noche. Pero, Serviá estuvo en su sitio y, conforme queda

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## alquileres lloguers

PISO amueblado - San Narciso y Salt, 3 habitaciones. 16.500 ptas. Tel. 20 79 16. Mañanas.

OFREZCO en alquiler apartamento en Blanes; Cerca del mar. Meses verano. Teléfono 84 08 96.

SE ALQUILA almacenes: 900 m<sup>2</sup>, 170 m<sup>2</sup>, 190 m<sup>2</sup>, 37 m<sup>2</sup>. Información: 23 18 90.

ALQUILAMOS pisos con y sin muebles; despachos y locales comerciales, en distintas situaciones. Teléfono 21 97 58.

ALQUILO apartamento bien amueblado sol-cafeación, terraza. C/. La Salle. Tel. 20 64 57.

PARTICULAR alquiler piso céntrico amueblado. 16.000. Gran terraza. Tel. 20 61 26.

ALQUILO piso amueblado calle Caldas de Montbuy, 57. Tel. 21 52 33.

SUPER-PISO sin muebles, 4 dormitorios, 2 baños, teléfono, céntrico parking, trepat, Cruz 52. Tel. 20 86 39.

MASIA en Caldas de Malavela, 3 dormitorios amueblada. Razón: 20 89 62.

PISO calle Cruz, 4 dormitorios, amueblado, con parking. Razón: 20 89 62.

DESPACHO con teléfono, luz, agua, céntrico, 14.000 ptas. Tel. 21 11 16.

PISO amueblado, San Narciso, soleado, buen precio. Tel. 21 11 16.

PISO sin muebles, 150 m, calefacción, nuevo, cerca Gran Via. Tel. 21 11 16.

PISO amueblado 3 habitaciones, C/, Cruz, alegre, soleado. Tel. 21 11 16.

PISO zona Cruz, sin muebles, soleado. 18.000 ptas. Tel. 21 11 16.

DESPACHO en Gran Via. 2 plazas, 9.000 ptas. Tel. 21 11 16.

PISO San Narciso con muebles, lavadora y teléfono, 18.500 ptas. Tel. 21 10 08.

PISO sin muebles centro Girona. 4 habitaciones, soleado. Precio 20.000. Tel. 21 10 08.

PISO centro Girona amueblado. Excelente situación. Precio: 20.000 mensual. Tel. 21 10 08.

ALQUILAMOS piso amueblado. Calle Massana. 15.000 pesetas. Razón: Tel. 21 40 65. Tardes.

ALQUILAMOS piso amueblado, 2 habitaciones, calefacción, Avda. San Narciso. Razón: Tel. 21 40 65. Tardes.

ALQUILAMOS casa amueblada zona Sant Ponç. garaje, jardín, teléfono, Razón: Tel. 21 40 65. Tardes.

LLOGUEM local comercial Passeig d'Olot, 28.000 ptas. Administración De Inés. 20 94 04.

LLOGUEM pis moblat, 23.000 ptas. céntrico. Administració De Inés. 20 94 04.

LLOGUEM pis moblat, 15.500 Sta Eugènia. Administració De Inés. 20 94 04.

## compras compres

COMPRO pisos, áticos, casas. No importa estado ni situación. Pago contado. Tel. 23 36 51.

COMPRAMOS: Joyas usadas oro viejo, relojes bolsillo oro y plata, monedas antiguas, relojes pared, cuadros, etc. Valoramos al máximo. Seriedad y discreción. «EL PENDOL». Rambla Llibertat, 2 (frente Puente Piedra). Tel. 20 47 85. Girona.

COMPRAMOS oro plata, brillantes, relojes antiguos, monedas. Pagamos más que nadie. Quera Joyeros, Platería. 22. Jaime I, 35. Girona.

COMPRO joyas y objetos de oro y plata. Relojes bolsillo, sortijas, monedas, medallas, pendientes, dentaduras, etc. Relojería Sant Ponç-Hiper. Tel. 21 42 11. Girona.

## escoles cultura

KENSINGTON School, Clases de Inglés. Cursos verano. Matrícula abierta, San Francisco, 21. Tel. 21 34 45.

ESTETICA, Peluquería, Puericultura, Azafata, Diplomese en CEM, el mayor Centro de España de estas especialidades. Autorizado por el Ministerio de E. y C. Sistema práctico y flexible (distintos horarios). Enseñanzas alto nivel. Infórmese en CEM, calle Eiximenis, 16. Teléfono 21 10 93.

## demandas demandes

SE PRECISAN Camareros o Ayudantes para temporada, Trabajo inmediato. Rest. Eden, Estarit. Teléfono 75 80 02.

SE NECESITA 3 personas de terreno alrededores de Girona con vista desde carretera. Tel. 20 13 61.

REPRESENTANTE introducido en: Muebles de cocina, auxiliar y de baño, precisa primera firma para capital y provincias. Contrato mercantil. Horario oficinas. Tel. 330 75 17.

SE NECESITAN jóvenes de Girona y barriadas, 25.000 ptas. mes. Presentarse miércoles 14, de 11 a 1 y de 4 a 7 Sr. Menac, Ciudadanos, n.º 4 H. Centro, 20 89 62.

SE PRECISA matrimonio para granja porcina con vivienda, llamar Tel. (93) 229 01 56. de 8 a 9 noche.

## ofertas ofertes

DISPONGO despacho céntrico, teléfono y coche. Aportaría capital y colaboración personal a negocio o representación en marcha o nueva. Los Sitios. Ref. n.º 56.

## traspasos traspasos

SE TRASPASA tienda lanas y góndoles de punto. Teléfono 23 46 87. Mediodía o noches.

## varios varis

CARTOMANCIA Tarot y Espiritismo amor, dinero y salud. Tel. 21 65 78.

NEW POL Sauber Servicio Oficial, C/. Pacheco. 17. Teléfonos 23 47 07 - 23 86 01.

CLUB-Discotheca Nou Junc, Ambiente renovado. Abierto todos los días excepto domingos, desde las seis de la tarde hasta la madrugada. Corrección y presencia. Carretera Aeropuerto. Girona.

LIQUIDACION total de lanas y jerseys. ¡Todo a mitad de precio! Boutique «Tricot». C/. Barca, 1 - Girona.

SAUNA - Figueras, Masaje-relax. Masaje deportivo. Sauna. Baño. Relax. Calle Girona, número 16. Primero A. Primero B (escalera interior). Figueras. Horario: de 11 a 21 horas. Sábado incluido.

¿DESEA casarse? o rehacer su vida. Centro especializado máxima seriedad. 322 31 82. Ecuador, 53. Barcelona.

SAUNAS - Girona, masaje-relax, masaje deportivo. Sauna. Baño. Relax. Calle Girona, número 16. Primero A. Primero B (escalera interior). Figueras. Horario: de 11 a 21 horas. Sábado incluido.

SAUNA - Bangkok. Baño relax, Alta cosmética masculina. Personal especializado. Ticket Sauna: 500 pesetas. Calle Figuerola, 32, 3.º. Girona. Horario de 10,30 a 2,30 horas. Sábados de 10 a 19,30.

SAUNA - Bangkok. Baño relax, Alta cosmética masculina. Personal especializado. Ticket Sauna: 500 pesetas. Calle Figuerola, 32, 3.º. Girona. Horario de 10,30 a 2,30 horas. Sábados de 10 a 19,30.

SAUNA - Bangkok. Baño relax, Alta cosmética masculina. Personal especializado. Ticket Sauna: 500 pesetas. Calle Figuerola, 32, 3.º. Girona. Horario de 10,30 a 2,30 horas. Sábados de 10 a 19,30.

SAUNA - Bangkok. Baño relax, Alta cosmética masculina. Personal especializado. Ticket Sauna: 500 pesetas. Calle Figuerola, 32, 3.º. Girona. Horario de 10,30 a 2,30 horas. Sábados de 10 a 19,30.

SAUNA - Bangkok. Baño relax, Alta cosmética masculina. Personal especializado. Ticket Sauna: 500 pesetas. Calle Figuerola, 32, 3.º. Girona. Horario de 10,30 a 2,30 horas. Sábados de 10 a 19,30.

SAUNA - Bangkok. Baño relax, Alta cosmética masculina. Personal especializado. Ticket Sauna: 500 pesetas. Calle Figuerola, 32, 3.º. Girona. Horario de 10,30 a 2,30 horas. Sábados de 10 a 19,30.

## ventas vendes

### CASAS CASES

LLORA: Chalet de montaña con vista panorámica. Jardín y huerto. Vendo. Entrega inicial muy fácil. Resto pagos mensuales. Teléfonos 203211 y 200486.

CALLE MEDIODIA: Piso 4 habitaciones. Calefacción gas ciudad. Vendo. Cómoda entrada y pagos mensuales. Teléfonos 202211 y 200486.

PARTICULAR vende casa, amueblada, L'Escala, 600 metros playa, 3 habitaciones, jardín, garaje. 4.000.000 pesetas. Tel. 771217.

CASA en venta, Bordils. Tel. 490247, de 7 a 9.

CASAS de Protección Oficial en Palol d'Onyar (Quart). Garaje muy grande. Vendo. Cómoda entrada y pagos mensuales. Teléfonos 203211 y 200486.

GRAN ocasión: casa planta y piso con garaje y jardín, zona urbana de Girona. Precio 4.500.000. Contado. De particular a particular. Tels. 32 18 80, 32 03 93.

CHALET a estrenar en Mas Junés. con 800 m. jardín. 3.500.000. Tel. 21 10 08.

### MOTOR VEHICLES

DE PARTICULAR a particular Mot. Benelli 540 c.c. muy buen estado. Tel. 23 18 90.

VENDO furgoneta Mercedes Capitone, matrícula L. 30.000 km. Tel. 20 64 88.

PROAUTO. Ctra. Barcelona 39. Tel. 20 31 50. Girona. Disponemos de un amplio stock de coches de ocasión totalmente revisados y garantizados. Coches todas marcas y modelos, desde 3.900 ptas. mensuales, sin entrada.

SE VENDE máquina de sondeos sobre camión, sistema percusión, capaz para 200 metros profundidad, perfora hasta 500 milímetros de diámetro. Razón: Tel. 560113, señor Linares.

VENDO Lambreta, 200 c.c., GE-M: pocos kilómetros. Telf. 2: 17 09.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

VENDO R-5 GTL, impecable de particular particular. Telf. 23 98 36. partir 16 horas.

PISO Salt Sta. Eugenia/ 3 y 4 habitaciones, ascensor, 1.600.000 Tel. 21 10 08.

OPORTUNIDAD piso Jaime I, de 125 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones, 3 baños, calefacción. Ideal para vivienda o actividades profesionales. 4.500.000. Tel. 21 10 08.

ENTRADA 150.000. Piso nuevo. 3 habitaciones. todo exterior. Resto 33.000 mes. Todo incluido. Tel. 21 10 08.

PISO en Salt 3 habitaciones, muy soleado. Precio total: 1.300.000. Tel. 21 10 08.

PISO a estrenar. Todo exterior. 3 habitaciones, baño, aseonada 400.000 y resto 20.000 mes. Tel. 21 10 08.

PISO con muebles San Narciso. 1.800.000 pesetas. Teléfono 21 10 08.

VENDO piso en Salt 3 habitaciones, soleado. 1.300.000. Tel. 20 87 91.

VENDO piso Calle La Cruz, nuevo, calefacción, 3.200.000 ptas. Facilidades. Tel. 20 87 91.

ATICO en Avda. San Narciso. 4 H. amplia terraza, baño, aseo, 3.500.000. parking opcional. Facilidades. Telf. 21 34 16, Sr. Martínez.

EN BARCELONA. Apartamentos Universidad, c/. Joaquín Costa, 64 (junto Cine Goya y Pza. Universidad), su segunda residencia en la ciudad, desde sólo 2.100.000. Cómodo sistema de pago con hipoteca protegida del 50% del valor a 15 años y al 14% de interés. resto a convenir. Razón: Sr. Balaguer. Tel. (93) 215 06 04.

PISOS nuevos en construcción en Palau. 2-3-4 habitaciones, desde 2.000.000 pesetas. Tel. 21 11 16.

22 VESANAS p/ carretera 14 kms. Girona, 4.500.000; también mitad. Tel. 20 11 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.

PARCELA 800 m<sup>2</sup>, en Mas Abella (Palau), 150 ptas, palmo. Tel. 21 10 08.



**VECTOR**  
SERVEIS IMMOBILIARIS  
Avda. Sant Francesc 21  
Tel. 21 91 66

### PISOS - HABITACLES

PISOS de 3 habit. Ocupación inmediata, nuevos a estrenar; 1.500.000 ptas.

EN EL CENTRO de Girona, pisos nuevos a estrenar. Ocupación inmediata. Cocina-office-comedor-estar, 4 habit. y 2 baños. Acabados de gran calidad. Precio total: 4.375.000 ptas. con facilidades de pago.

EN EL CENTRO de Girona, piso 4 habit., comedor-estar con sofá de mármol; cocina equipada con horno y encimera; 2 baños con sanitarios de color y suelos y paredes de mármol. Carpintería interior de madera noble barnizada; carpintería exterior de aluminio, con acristalamiento doble (Termopam). Calefacción individual. 5.250.000 ptas. con facilidades de pago.

PISOS en construcción totalmente exteriores. Acabados de gran calidad y orientados a sol, en zona residencial de Girona.

EN STA. EUGENIA, bloque de 5 vecinos, con acabados de gran calidad, totalmente exteriores y orientados a sol.

ATICO en Sta. Eugenia de 3 habit., situado frente a zona verde y orientado a sol. Calefacción individual, comedor con parquet cocina y baño con gres. Precio: 3.500.000 ptas. con facilidades.

LOCALES - LOCALS

EN SAN NARCISO, local de 60 m<sup>2</sup>, totalmente acabado: 2.100.000 ptas. Pago a convenir.

PARKINGS - APARCAMENTS

EN LA RODONA, desde 74.000 ptas. entrada y resto a 5 años.

SU PISO ACTUAL NO DEBE SER OBSTACULO PARA LA COMPRA DE UNO NUEVO. «VECTOR» PUEDE GESTIONARLE LA COMPRA PARA SU COMODIDAD.

REBAIXES  
CONFECCIONS  
GUANTER  
Plaza Cataluña, 12

VENDO EN Major de Salt, núm. 226 «PISO UNICO» LOCALES COMERCIALES ¡¡¡Distintas situaciones!!! Piso económico en Torras y Bages, núm. 30-quinto, primera (1.400.000 ptas.). «HIPOTECAS APROBADAS» Información y venta: Major de Salt, 210. Teléfono 23 66 11 SALT - GIRONA

VENDO EN Major de Salt, núm. 226 «PISO UNICO» LOCALES COMERCIALES ¡¡¡Distintas situaciones!!! Piso económico en Torras y Bages, núm. 30-quinto, primera (1.400.000 ptas.). «HIPOTECAS APROBADAS» Información y venta: Major de Salt, 210. Teléfono 23 66 11 SALT - GIRONA

VENDO EN Major de Salt, núm. 226 «PISO UNICO» LOCALES COMERCIALES ¡¡¡Distintas situaciones!!! Piso económico en Torras y Bages, núm. 30-quinto, primera (1.400.000 ptas.). «HIPOTECAS APROBADAS» Información y venta: Major de Salt, 210. Teléfono 23 66 11 SALT - GIRONA

VENDO EN Major de Salt, núm. 226 «PISO UNICO» LOCALES COMERCIALES ¡¡¡Distintas situaciones!!! Piso económico en Torras y Bages, núm. 30-quinto, primera (1.400.000 ptas.). «HIPOTECAS APROBADAS» Información y venta: Major de Salt, 210. Teléfono 23 66 11 SALT - GIRONA

VENDO EN Major de Salt, núm. 226 «PISO UNICO» LOCALES COMERCIALES ¡¡¡Distintas situaciones!!! Piso económico en Torras y Bages, núm. 30-quinto, primera (1.400.000 ptas.). «HIPOTECAS APROBADAS» Información y venta: Major de Salt, 210. Teléfono 23 66 11 SALT - GIRONA

VENDO EN Major de Salt, núm. 226 «PISO UNICO» LOCALES COMERCIALES ¡¡¡Distintas situaciones!!! Piso económico en Torras y Bages, núm. 30-quinto, primera (1.400.000 ptas.). «HIPOTECAS APROBADAS» Información y venta: Major de Salt, 210. Teléfono 23 66 11 SALT - GIRONA

VENDO EN Major de Salt, núm. 226 «PISO UNICO» LOCALES COMERCIALES ¡¡¡Distintas situaciones!!! Piso económico en Torras y Bages, núm. 30-quinto, primera (1.400.000 ptas.). «HIPOTECAS APROBADAS» Información y venta: Major de Salt, 210. Teléfono 23 66 11 SALT - GIRONA

VENDO EN Major de Salt, núm. 226 «PISO UNICO» LOCALES COMERCIALES ¡¡¡Distintas situaciones!!! Piso económico en Torras y Bages, núm. 30-quinto, primera (1.400.000 ptas.). «HIPOTECAS APROBADAS» Información y venta: Major de Salt, 210. Teléfono 23 66 11 SALT - GIRONA

VENDO EN Major de Salt, núm. 226 «PISO UNICO» LOCALES COMERCIALES ¡¡¡Distintas situaciones!!! Piso económico en Torras y Bages, núm. 30-quinto, primera (1.400.000 ptas.). «HIPOTECAS APROBADAS» Información y venta: Major de Salt, 210. Teléfono 23 66 11 SALT - GIRONA

VENDO EN Major de Salt, núm. 226 «PISO UNICO» LOCALES COMERCIALES ¡¡¡Distintas situaciones!!! Piso económico en Torras y Bages, núm. 30-quinto, primera (1.400.000 ptas.). «HIPOTECAS APROBADAS» Información y venta: Major de Salt, 210. Teléfono 23 66 11 SALT - GIRONA

VENDO EN Major de Salt, núm. 226 «PISO UNICO» LOCALES COMERCIALES ¡¡¡Distintas situaciones!!! Piso económico en Torras y Bages, núm. 30-quinto, primera (1.400.000 ptas.). «HIPOTECAS APROBADAS» Información y venta: Major de Salt, 210. Teléfono 23 66 11 SALT - GIRONA

VENDO EN Major de Salt, núm. 226 «PISO UNICO» LOCALES COMERCIALES ¡¡¡Distintas situaciones!!! Piso económico en Torras y Bages, núm. 30-quinto, primera (1.400.000 ptas.). «HIPOTECAS APROBADAS» Información y venta: Major de Salt, 210. Teléfono 23 66 11 SALT - GIRONA

VENDO EN Major de Salt, núm. 226 «PISO UNICO» LOCALES COMERCIALES ¡¡¡Distintas situaciones!!! Piso económico en Torras y Bages, núm. 30-quinto, primera (1.400.000 ptas.). «HIPOTECAS APRO

# espectáculos



## Esta noche, concierto de "L'Orfeo Català", en el castillo de Perelada

Esta noche l'Orfeo Català actúa en el castillo de Perelada en el concierto inaugural de los Mentes Musicales de aquel recinto, dentro de la acción cultural que promueve la sociedad Casinos de Catalunya, propietaria de los tres establecimientos de juego, de este tipo que funcionan en el país.

Digamos que al martes siguiente, es decir, el próximo día 20, está prevista la actuación de «La Príncipe de La Bisbal».

**Cita de las personas selectas. Agrable compañía, servicio de calidad. Ambiente selecto.**

C/. Nueva del Teatro, 3  
Tel. 213 539 - GIRONA

Suscribase a **LOS SITIOS**

## PALAMOS: "Canço Marinera", once años de cantos al mar

Palamos. (E. Figueras corresponsal). — El Festival en el que no está permitido el uso de instrumentos eléctricos y en el que se valora de forma especial la letra y música de las canciones, acaba de ser presentado por su Comisión Organizadora y las Bases del mismo lanzadas al aire.

Aparte de su estilo abiertamente marinero, si algo caracteriza al «Festival de la Canço Marinera de Palamos», es el crisol de nuevas canciones que componen, interpretadas y con una música que es el broche de toda la composición artística, se en el aire costabrevense impregnadas de ilusión juvenil. Esta ilusión que junto con el trabajo y la voluntad de hacer algo nuevo son necesarios para participar en todo festival que como el de Palamos — así sucede desde hace diez años — quiera ir a orar ante todo, el arte la cultura y el mérito de sus participantes.

Los cientos de espectadores que acuden al escenario de «La Católica» y ahora, en los jardines de «l'Arbreda», tienen la oportunidad de oír veinte bellas canciones que son una alegría al mar y a la vida marinera. Los artistas que, tan generosamente acciden ilusionados a la llamada de los organizadores no son intérpretes de campanillas pero muy bien pueden llegar a serlo. Algunos ya lo han conseguido.

Y este creo que es, el mayor éxito del «Festival de la Canço Marinera». Ser una puerta de entrada a los jóvenes que creen en el futuro de nuestro país a través del arte, la cultura y el trabajo. Su éxito o fracaso el día de mañana, dependerá en gran parte de la claridad de estos conceptos y de las justas oportunidades que toda sociedad libre pueda darles.

### LAS PALABRAS DE J. ORTEGA MONASTERIO

El fundador y presidente del «Festival de la Canço Marinera» coronel J. Ortega Monasterio autor de la habanera «El meu avi», dijo en el acto de presentación de la I Edición del Festival, en julio de 1972: «Hoy cocamos, entre todos, la primera piedra de una manifestación musical reservada para autores-cantantes no profesionales, que nos ofrecerán las primicias de sus canciones inéditas y originales sin más acompañamiento que sus guitarras como es habitual en nuestra juventud. Así componen y canturreaban sus sardanas el genial «Pep Ventura»; también el bardo Iparraguirre componía sus célebres zortzikos de la misma forma, mitigando los sinsabores y desventuras de su accidentada vida política con la dulzura de sus versos y los arpegios de sus guitarras; y así cantan hoy Atahualpa Yupanqui, J. Manuel Serrat María Dolores Predera, María del Mar Bonet... esencialmente caracterizados todos ellos por su gran sinceridad y honestidad así como el gran caudal de lirismo del que son portadores, extraído de las más puras esencias autóctonas».

He aquí las palabras de J. Ortega Monasterio, autor y cantante incansable de melodías marineras que indican el espíritu de uno de los festivales más característicos de la Costa Brava y en el que perduran los valores que impulsaron su fundación.

### DESARROLLO DEL «XI FESTIVAL DE LA CANÇO MARINERA»

Se llevará a término los días 14 y 15 de agosto en los jardines de «l'Arbreda». El jurado seleccionará el primer día un máximo de veinte canciones, de las cuales diez pasarán a la final. Podrán participar todos los cantantes mayores de 16 años solos o acompañados por su conjunto. No está permitido el uso de instrumentos eléctricos. La admisión de originales finalizará el día 15 de julio de 1982. Las canciones letra y música, han de ser inéditas y deberán presentarse grabadas en una «casette». El texto podrá venir expresado en cualquiera de las lenguas habladas en España, siendo condición indispensable que el tema sea de ambiente ma-

rinero y que en la letra figure la palabra «MAR».

Se concederán los siguientes premios: Primero: Trofeo placa conmemorativa con Hélice de Oro y 100.000 ptas. Segundo: Trofeo placa conmemorativa con Hélice de Plata y 75.000 ptas. Tercero: Trofeo placa conmemorativa con Hélice de Bronce y 50.000 ptas. y las siete restantes canciones clasificadas a la final tendrán un premio de 5.000 pesetas. Las canciones así como el texto completo de las Bases podrán dirigirse y solicitarse de la Oficina de Información y Turismo en el Paseo del Mar n.º 8.

apartado 117, teléfono 31 43 90, donde podrán dirigirse para toda información que se precise, de 10 a 1 de la mañana y de 4 a 7 de la tarde.

### ARTISTAS INVITADOS

El espacio del «Festival de la Canço Marinera» que cada día se reserva a la actuación de artistas que ya se hallan en la cúspide de la fama, corresponde este año a la orquesta «Costa Brava», de Palafrugell que actuará el día 14, y para el 15, la banda del Festival lo hará el prestigioso grupo «Moedades».

## CINES DE GIRONA

**CATALUNYA 1**  
(Tel. 202393)  
«L. s antagonistas»  
Horari: 4, 6,05, 8,10 i 10,15.  
Per majors de 14 anys

**CATALUNYA 2**  
(Tel. 202393)  
«Ritos sexuales del diablo»  
Horari: 4,10, 7,10, 8,10 i 10,10.  
Pel·lícula qualificada «S»

**MODERN - SALA A**  
(Tel. 203089)  
«El violinista en el tejado»  
Horario: 4, 7 y 10.  
Apta

**MODERN - SALA B**  
«Un permiso para ligar»  
Horario: 4,15, 6,15, 8,15 y 10,15  
«S» Mayores 18 años

**GRAN VIA**  
«El fontanero, su mujer y otras cosas de meter»  
Horario: 4,50, 7,40 y 10,30.  
«Consultori» sexològic»  
Horario: 3,30, 6,20 y 9,10.  
«S». Mayors 18 años

**U.L.TONIA**  
«El arquero de fuego»  
Horario: 4,40, 7,55 y 11,10.  
«Camino del Sur»  
Horario: 3, 6,15 y 9,30  
Apta

**TEATRE ALBENZ**  
«Kung - Kong»  
Horario: 3,30, 6,40 y 10,10.  
«Tringo»  
Horario: 5,15 y 8,45.  
Apta

## radio y televisión

**Radio Girona**

5,56 Sintonia i pensament  
6,00 Terra nostra  
7,00 Matinal informatiu musical  
8,30 «Desayuno de trabajo»  
8,45 Musical  
9,00 Informatiu  
9,15 «La saga de los Porretas»  
9,30 Noticias a la ràdio  
10,00 Informatiu  
10,05 El matí és nostre  
11,00 Informatiu  
11,15 Musical  
12,00 Informatiu  
12,05 Sardanes a la ràdio  
12,30 Exits musicals  
13,00 Informatiu  
13,05 Musical  
13,30 Micrófon esportiu  
14,00 Cadena catalana  
14,25 Musical  
14,30 Informatiu  
15,00 Musical  
16,00 Informatiu

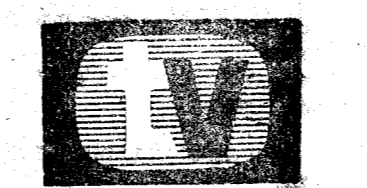
19,00 «Desperta Ferro»  
19,25 «Informatiu»  
19,30 Apertura y presentación  
19,35 Micky y Donald  
20,00 Un mundo para ellos  
«Los espectadores preguntan»  
De las cartas de los espectadores recibidas en el programa  
20,30 Vivir cada día  
«Músculos»  
Hombres y mujeres comparten este método de

vida», que es el culturismo, que se recoge en este reportaje  
21,00 Telediario  
21,35 300 millones  
22,35 Dallas  
«Nueva reflexión»  
J. R. no deja en su lucha por alejar del rancho y de los negocios de la Ewing a todos aquellos que en su parecer puedan perjudicar sus intereses  
23,35 Última edición

«Radio novela: «Programación de un asesinato»  
Informatiu  
Cita a las cinco  
Informatiu  
18,05 Radio-Repris  
19,00 Informatiu  
19,15 En antena tráfico  
19,30 Girona al día  
19,45 Musical  
20,00 Informatiu de les vuit  
20,30 Ballables  
21,00 Musical  
22,00 Informatiu  
22,10 «La noche es joven»  
22,45 «Queremos saber»  
23,30 Hora 25  
1,00 Buenas noche doctor Cabeza  
1,30 Mitja nit  
2,00 Sintonia i pensament

**Radio Girona - 2**  
Frequència modulada

6,55 Obertura  
7,00 Cadena Catalana  
12,00 Musical  
14,00 Cadena Catalana  
14,30 Musical  
16,00 Informatiu  
16,03 Programa Giròp  
17,00 Informatiu  
17,03 Musical  
18,00 Informatiu  
18,03 Musical  
19,00 Informatiu  
19,03 Musical  
20,00 Els musicals de Ràdio Girona II  
21,30 Radiotèlex  
22,00 So de nit  
23,00 Tocata Sniff  
24,00 Musical  
2,00 Despedida



**1.º Programa**

13,30 «Ara: Tarragona»  
14,00 «Trobada»  
14,25 «Màgida»  
15,00 Tele 1  
15,35 En tiempo de sobremesa «Hoy por hoy»  
16,05 La Conquista del Oeste  
17,00 La Cometa Blanca  
17,25 El libro Gordo de Petete  
17,30 «Terenci a la fresca»  
18,00 «La saga dels Riús»

## 2.º Programa

19,00 Telenovela  
«El camino»  
Autor: Miguel Delibes  
Actúan: Alicia Hermida, Amparo Baró y Leonardo Aguilera  
19,30 Redacción Abierta  
20,00 Dibujos animados  
20,30 El Carro de la Farsa  
«Hoy se ofrece de nuevo, una obra realizada por jóvenes. En esta ocasión se trata del grupo de teatro «Grufrare», de Valladolid  
21,00 Animales en acción  
«La vida de los insectos»  
21,30 Los orígenes de la Mafia  
Con Mel Ferrer y John McEnery  
Sicilia 1785. Andrea lo Bianco, condenado a trabajos forzados, regresa a Sicilia. Antiguo servidor del príncipe Emanuele Della Morra, muerto misteriosamente, fue acusado injustamente por Armando Della Morra que usurpó de esta forma el título y las tierras del príncipe. Un joven noble, Pietro, ha ayudado a Lo Bianco a fugarse...  
22,30 La víspera de nuestro tiempo  
«La crisis de 1898»  
Con la pérdida de Cuba, Puerto Rico y Filipinas, en 1898, España dejó de ser una potencia mundial.

## Programas de la TV Francesa

12,30 Jean Pinot, un médico de hoy. (Novela, Cap. 12).  
13,00 Telediario.  
13,55 El hombre que valía tres mil millones. (Novela, Cap. 14).  
14,30 Fin de emisiones.  
14,45 Vuelta Ciclista a Francia.  
16,55 Croque Vacances. (Dibujos animados, variedades e informativos).  
18,00 El príncipe negro. (Novela, Cap. 1).  
18,30 La maleta de Hamburgo (Novela, Cap. 6).  
19,20 Programa regional.  
19,45 Vuelta Ciclista a Francia.  
20,00 Telediario.  
20,35 La cámara explora el tiempo: Dantón.  
22,35 La memoria breve: Jean Cassu.  
23,40 Últimas noticias.

**ANT-2**  
16,30 Antiope.  
17,55 Fin de emisiones.  
12,15 Vuelta Ciclista a Francia.  
12,45 Noticias del mediodía.  
13,35 SOS helicop. (Serie USA).  
14,00 La vida hoy: Los cantantes de moda.  
15,05 Kojak.  
15,55 Especial deportes.  
18,00 Recreo en ANT-2.  
18,30 Es la vida.  
18,56 Concurso: Cifras y letras.  
19,26 Programa regional.  
19,45 Dibujos animados.  
20,35 Filme: «Fiffifi en Panama», con Jean Gabin, Mireille Darc y George Raft.  
22,15 Documento musical: «La sinfonia del Nuevo Mundo», de Antonin Dvorak.  
23,05 Últimas noticias.

**FR-3**  
18,55 Tribuna libre.  
19,10 Noticias.  
19,20 Programa regional.  
19,40 Dibujos animados.  
20,00 Los juegos del verano.  
20,35 Filme: «La calle del ron», con Brigitte Bardot y Lino Ventura.  
22,35 Noticias.  
23,05 La enciclopedia del cine: Los años 20.  
23,30 Preludio nocturno.



**MARTES MUSICALES DE PERELADA**

**UNICA TEMPORADA EN UN AMBIENTE UNICO**

**Orfeo Català**

Temas populares de Catalunya y de autores como Juan de la Encina, Mozart, Brahms, Casals y Millet.  
13 de Julio • Horario: 22,30 horas • 500 y 750 Ptas.

**Principal de la Bisbal**  
20 de Julio • Horario: 22,30 horas.

**Ballet Nacional de Cuba con Alicia Alonso**  
3 de Agosto • Horario: 22,30 horas

**Joan Manuel Serrat**  
10 de Agosto • Horario: 22,30 horas

**Ballet Nacional Español dirigido por Antonio**  
17 de Agosto • Horario: 22,30 horas

Reservas: Tel. 972/50 31 62  
Es imprescindible la presentación del D.N.I. para entrar en Casinos.



**PLAZA DE TOROS — GIRONA**  
DIA 15 NOCHE, A LAS 11 HORAS

PRESENTA: **ROCIO DURCAL**  
y su auténtico mariachi, y el grupo musical **ALCARAZ MANZANITA**  
con su grupo musical

presenta el espectáculo el **SHOW-HUMORISTA SANTI SANS**

DESPECHO DE LOCALIDADES: Días 13 y 14, mañanas. Día 15, a partir de las 3 de la tarde en la Plaza de Toros. Espectáculo recomendado por los medios de comunicación:

**RADIO GIRONA - R. CADENA - ESPAÑOLA, GIRONA - DIARIO LOS SITIOS y PUNT DIARI**

Es una programación y organización de: **ESPECTACULOS GIRONA — Tels. 20.28.89 - 21.19.29**

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

**LOCALES COMERCIALES**

La zona ideal para su negocio  
**EN VEHNAT DE SALT**  
Precios y condiciones sin competencia.  
Tel. 24.06.39

**URGE TECNICO**  
EN ELECTRONICA

DIGITAL SECCION MAQUINAS RECREATIVAS  
RÁZON, Sr. José. Tel. 36.57.81. — LLORET DE MAR

**CHALET LLORA**

Amueblado, 3 habitaciones, comedor amplio, piscina. 500 m. jardín vallado. Precio total

**2.800.000'— ptas.**

**TEL. 211008**

**PISOS DE PROTECCION OFICIAL**

C/. Abad Oliba, 34 (Vehinat)

ENTRADA: 375.000 ptas. y ENTREGA LLAVES  
RESTO: 16 años.

**GRAN CALIDAD DE CONSTRUCCION**  
CONDICIONES SIN COMPETENCIA

**PROMOCIONES SALT, S.A.**  
C/. Abad Oliba, 34 — Tel. 24.06.39

**EMPRESA COMERCIAL DE GIRONA**

PRECISA:

**Administratiu Comptable**

Ha d'ésser una persona responsable, organitzada i amb iniciativa. Es valoraran coneixements d'informàtica. Lliure S. M. Salari a convenir.

Ref. INEM.: 27.429

ASSESSORA A LA SELECCIÓ:  
C. C. P. Psicologia Aplicada - Sta. Eugènia, 44, esc. A, entr. C. - Tel. 20.24.96 — GIRONA.

Per entrevista: dimarts, dimecres i dijous, de 10 a 1 del matí.

# Un guardia civil, muerto en el intento de atraco a una joyería de Barcelona

## Intensa vigilancia en las comarcas para evitar nuevos incendios forestales

Barcelona, 12. — (Efe). — Un guardia civil ha resultado muerto y varios atracadores heridos, en un tiroteo ocurrido poco después de las doce, en la calle de Balmaes en su cruce con la de Mallorca.

Por lo menos uno de los atracadores se encuentra herido de gravedad y ha sido trasladado al Hospital Clínico.

La zona ha sido acordada, pues se cree que otros miembros del grupo asaltante han huido y permanecen ocultos en un parking de las proximidades.

La Policía Municipal ha tenido que intervenir para ordenar la circulación ante el embotellamiento causado por el suceso.

Al parecer, el pasado sábado se cometió un robo en el taller. Cuando hoy se encontraban efectuando el atestado un sargento

de la Guardia Civil y un número de los atracadores y se estableció un tiroteo en el que resultó muerto el sargento y con una herida en un brazo, el número. Un atracador también resultó herido; otro fue detenido en la calle y sus compañeros se refugiaron en el parking del edificio.

El sargento de la Guardia Civil muerto pertenecía al Servicio de Información de la Cuarta Zona. Se trata de Angel Pozo Martín, nacido en Burgos en 1942. Deja viuda y dos hijos.

«Efe» ha podido saber que el cuerpo del sargento presenta cuatro impactos de bala.

Dos argentinos se encuentran entre los atracadores del taller de joyería «Ibergem».

Se trata de Carlos Vicente Gubillo, de 46 años nacido en Bue-

nos Aires, y de Juan Carlos Pérez Mosquera de 45, nacido también en Buenos Aires. Este último está ingresado en un centro médico, gravemente herido.

El tercer atracador ha dejado rastros de sangre en la escalera del edificio donde se realizó el atraco.

Se ha sabido que los atracadores se dirigieron al parking del edificio donde obligaron al ocupante de un Talbot 150, matrícula B-6175-DX a abandonar el vehículo. El propietario de éste subió por la escalera a la parte alta del parking y con una moto que había allí cortó el paso del coche que utilizaban los atracadores.

Estos se apearon y emprendieron la huida a pie cuando dos inspectores que pasaban casualmente por allí dispararon a dos de los asaltantes, consiguiendo la detención de Gubillo, mientras que el otro fue a dar con un coche patrulla cuyos ocupantes le detuvieron.

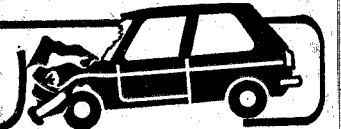
En poder de Pérez Mosquera ha sido encontrado un revólver con un cartucho y cinco cápsulas vacías.

### MEDIDAS DE INTENSA VIGILANCIA EN TORNO A LAS ZONAS AFECTADAS POR LOS INCENDIOS FORESTALES

Barcelona, 11. — (Efe). — Un fuerte dispositivo de vigilancia, principalmente a cargo de helicópteros de la Guardia Civil ha sido establecida en torno a las zonas afectadas por el último incendio forestal concretamente sobre Reñinas y Castellví y Vilatorrada.

Este dispositivo, coordinado desde el Gobierno Civil de Barcelona, está encaminado tanto a detectar rápidamente nuevos brotes como a vigilar conductas sospechosas para detener a presuntos pirómanos.

# sucedio en Girona



## HALLAN UN CADAVER EN UN POZO DE TORROELLA DE MONTGRI

### Los carteristas hacen su agosto en el mercado de Sant Feliu de Guixols

Alguna banda de carteristas debió personarse este fin de semana en el mercado de S. Feliu de Guixols porque la verdad es que hicieron su agosto. Fueron numerosas las personas que acudieron a la Comisaría de Policía de aquella ciudad para presentar la oportuna denuncia. Y supenemos que también fueron numerosas las que ni acudieron a denunciarlo. Pero una lista como la que damos a continuación es suficientemente explícita:

- Documentos y 4.800 pesetas.
- 8.000 pesetas.
- Documentación: 1.500 pesetas y 150 francos franceses.
- Cartera con 3.000 pesetas.
- Documentación y 5.000 pesetas.
- Documentación y 100.000 pesetas.
- 8.000 pesetas.

Sólo es una lista ilustrativa de lo que fue esa jornada en la que algunos carteristas se calzaron las botas.

#### VIOLENTADA UNA CAJA FUERTE EN OLOT

Valentín Canal ha denunciado en Olot un robo en el interior de su domicilio. En el transcurso de mismo se produjo la violación de una caja fuerte que contenía documentos, monedas antiguas y 100.000 pesetas en efectivo.

#### DETENIDOS EN SANT FELIU

Han sido detenidos y puestos a disposición judicial en Sant Feliu de Guixols Ramón y Manuel P. como presuntos autores de un delito de tentativa de sustracción de una motocicleta.

#### ROBOS EN EL INTERIOR DE VEHICULOS

Isidro Pérez ha denunciado la sustracción del interior de un vehículo de efectos valorados en 20.000 pesetas. El hecho tuvo lugar en Lloret.

También en Lloret se denuncia la sustracción de 4.654 florines.

#### DETENIDOS POR AMENAZAS

Han sido detenidos en Lloret José María F. Antonio D. y Félix E. por amenazas a la Policía Nacional.

#### ROBO DE JOYAS EN GIRONA

Matías Vila denuncia el robo del interior de su domicilio de joyas valoradas en 200.000 pesetas.

#### HALLAN UN CADAVER EN UN POZO

Ayer fue localizado el cadáver de una persona, al parecer femenina, en un pozo de Torroella de Montgri. A la hora de redactar esta información aún no ha podido ser recuperado el cadáver.

#### ATRACAN LA CAJA RURAL DE SANT PERE PESCADOR

Un atracador solitario penetró en la sucursal de la Caja Rural en Sant Pere Pescador. Esperó a que se abriera el dispositivo retardado de la caja fuerte debido a que el que había para atender al público consideró que era poco y se llevó en total 400 mil pesetas. Huyó en un Ford matrícula de Barcelona, letras DU.

#### NO SE ACORDABA DONDE VIVIA

La Policía Municipal halló el domingo en el Paseo de Olot a una persona que debido a su alto estado etílico reclamó su ayuda ya que no se acordaba de donde vivía.

#### ALTERCADO CON HERIDA

Hace un par de días les narrábamos un altercado sucedido en la Plaza General Maribó. Pues bien, parece ser que las disputas allí continuaron y ayer en una violenta discusión una mujer resultó herida de cierta consideración quedando internada.

El propietario del Restaurante «La Bodega» de nuestra ciudad se encontró el otro día al ir a

abrir su establecimiento cómo un hombre se hallaba durmiendo a pierna suelta sobre el techo

de madera del sector de su establecimiento que tiene bajo los porches de la Plaça de Sant Agustí.

Al parecer había pasado allí la noche.

#### DESAPARECE EL SELLO DE UN MEDICO

Ha sido denunciada la sustracción de un sello de goma con la inscripción 1.525 del Colegio de Médicos de Girona. Se trata del número del colegiado de un médico, al que se le robó en su consulta.

#### MUCHO DAÑO PARA POCO ROBO

Ha sido denunciado por parte de un súbdito extranjero el robo de 10.000 pesetas del interior de su vehículo aunque con unos daños de 300.000, lo que no es mucho de pavo.

#### CAPITULO DE INCENDIOS

Ayer continuaron los incendios en la provincia de Barcelona que centaron con el auxilio de fuerzas de los bomberos de Girona. Por lo que se refiere a nuestra provincia las más importantes han sido el de Massanet con intervención de los bomberos de Figueras, La Jonquera, La Bisbal, Roses y Banyoles. Otros tuvieron lugar en Vidreres, Roses, Las Planas, Figueras, Palafre, Castellfollit y Los Llímits aunque no revistieron demasiada importancia. Tanto como el de Massanet han sido extinguidos.

## Tras la sequía, tormentas En las inmediaciones de Ripoll, una centella causó un incendio

### Cayeron una docena de litros por metro cuadrado

Pipoll. — (De nuestro correspondiente). — Tras las fuertes tormentas registradas durante la pasada semana, en la madrugada de ayer descargó una fuerte tormenta que si bien dulcificó, sensiblemente el nivel térmico, causó un incendio, por causa de una centella que cayó sobre un transformador abandonado pero que, al parecer aún suministraba corriente, por lo que prendió en una línea de 25 mil voltios y de ella en una finca inmediata que resultó parcialmente destruida; se trata de la propiedad conocida como «Torre d'en Jordà».

laboración de cemento para pavimentos de carreteras, que cesó en sus actividades hace algunos años. Pese a que había sido reclamada la retirada de las instalaciones eléctricas fuera de uso la compañía no había hecho caso lo que ha causado la natural preocupación en la zona.

En esta ocasión, pese a la rápida llegada de los bomberos, la fuerte lluvia colaboró eficazmente a la extinción.

Las precipitaciones fueron generales en toda la comarca de Ripollés, y pueden calcularse en una docena de litros los recibidos en aquella área.

Al parecer, se trata de una antigua industria dedicada a la

## No hay novedad en el secuestro por ETA del industrial guipuzcoano

Zarauz (Guipúzcoa), 12. — (Efe). — Al cumplirse hoy el décimo día del secuestro de Rafael Abaitua, no se ha registrado ninguna novedad sobre su situación, según han informado esta mañana a Efe fuentes de la familia.

### UN HERIDO GRAVE Y DOS MENOS GRAVES EN EL ENCIERRO

Pamplona, 12. — (Efe). — Una persona grave y otras dos con pronóstico de menos grave, como consecuencia del encierro de hoy, se encuentran internadas en el Hospital de Navarra.

El herido grave es Juan José Mundárriz Aldaz, de 19 años y vecino de Pamplona, que fue

pisado en la cabeza por un toro en la Curva de Mercaderes con la calle Estafeta.

El parte médico facilitado en el Hospital de Navarra es el siguiente: «Comoción cerebral y herida en la frente. Pronóstico grave».

Los otros dos, de pronóstico menos grave son: Arturo Bueno Echarrri, de 35 años, y vecino de Pamplona, que sufre traumatismo craneal banal y herida en cuero cabelludo, y Francisco García Lezaun, de 20 años y también vecino de Pamplona, que resultó con contusión de hombro y región lumbar, con posible desprendimiento de ángulo antero-inferior.

Asimismo, también se encuentra en este centro sanitario un niño de nacionalidad extranjera, que resultó contusionado en el encierro infantil. Se le está tratando en el departamento de yesos.

### SISTEMA VEHICULO DE OCASION

**100.000 PTAS. SIN INTERES AL COMPRAR UN COCHE DE OCASION.**

**Y si no se lo cree, venga a vernos.**

LE ESPERAMOS EN:

### Automóviles y Suministros, S.A.

- Ctra. Santa Coloma, s/n.
- C/ Alvarez de Castro, 4
- Pº Olot (esquina C/ Agudas)

GERONA



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

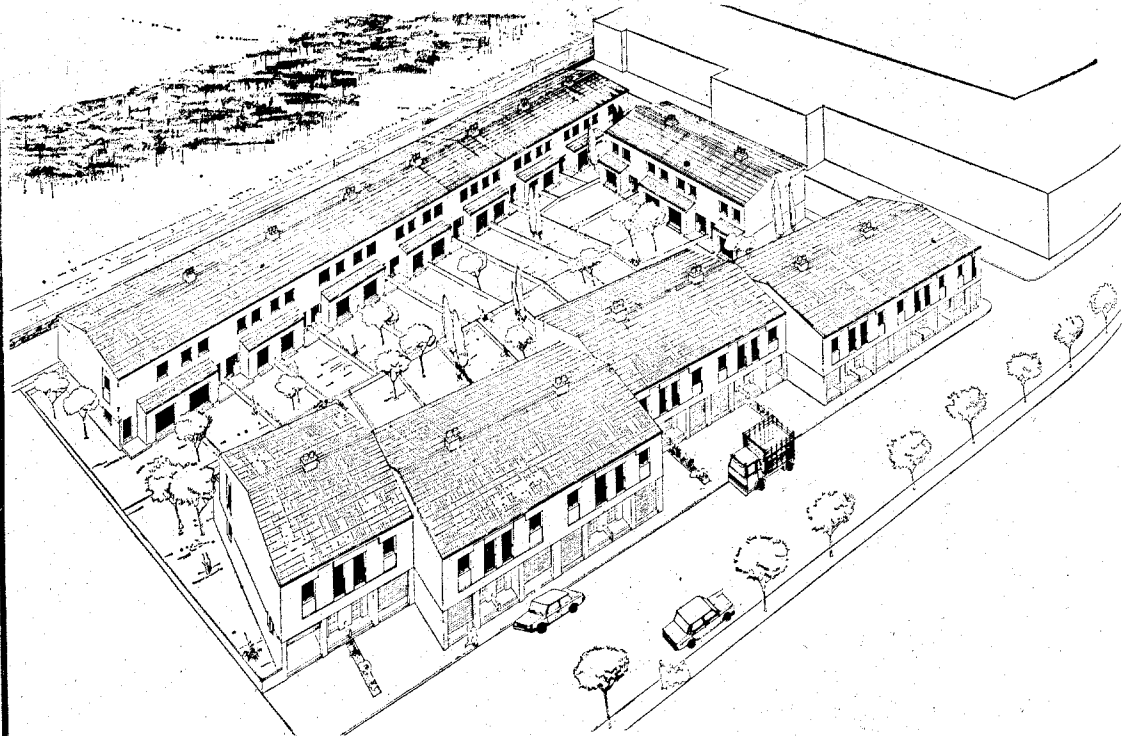
## EN SALT

Si desea ser propietario de una de estas viviendas individuales, con garaje y patio

**¡¡ VISITENOS !!**

Seguro que Ud. eligirá y adquirirá la que más le guste ¿por qué? El precio y las condiciones de pago están al alcance de todos

**PRECIO 4.907.000,— pts.**



CONDICIONES:  
Firma contrato 500.000 pesetas  
Hipoteca 15 años al 11%  
Resto a convenir

CONSTAN DE:  
Garaje, Porche, Recibidor, Aseo, Cocina, Terraza - Lavadero, Paso Comedor - Estar, Baño y cuatro dormitorios.

## "PROTECCION OFICIAL"

INFORMACION:

**INCOSASA** Major de Salt, 210. Tel. 23 66 11, SALT - GIRONA